



INFORMÁTOR

SPÍŠSKO

Vydáva
Mestský úrad
v Spišskej
Novej Vsi

5/11

KULTÚRNO-SPOLOČENSKÝ MESAČNÍK MESTA SPIŠSKÁ NOVÁ VES

MESTO MÁ NAJVYŠŠIE HODNOTENIE

Agentúra Moody's Investors Services udelila nášmu mestu ratingové hodnotenie.

Hodnotenia oficiálne odovzdal primátorovi mesta Jánovi Volnému zástupca Moody's Petr Vinš. Ten zároveň ocenil skutočnosť, že spomedzi nimi hodnotených slovenských samosprávnych subjektov má **Mesto Spišská Nová Ves najvyššie ratingové hodnotenie Aa1.sk**. Napriek tomu, že väčší finančný deficit v roku 2010 spôsobil zvýšenie zadlženosti mesta, zostala celková dlhová záťaž na nízkych až mierne zvýšených úrovniach a je pod priemerom slovenských samospráv s ratingom Aa.sk.

Hodnotenie tak odráža dlhodobý stabilný rozpočet a zároveň dokazuje kontinuálne prevádzkové prebytky.

Mesto Spišská Nová Ves v roku 2010 hospodáril s objemom finančných prostriedkov na strane príjmov vo výške **34 663 003 €** a na strane výdavkov v objeme **33 819 937 €**. Zostatok nevyčerpaných finančných prostriedkov na účtoch mesta v sume **826 946,75 €** bol prevedený do rezervného fondu. Celková suma úverov mesta k 31. 12. 2010 bola vo výške **6 348 165 €**, pričom skutočné vlastné bežné príjmy k uvedenému termínu bez dotácií boli vo výške **16 709 577 €**. Pri týchto číslach úverová zafarbenosť mesta dosahuje **37,9 %**, čo spĺňa zákonnú podmienku (**60 %**) pre prijatie návratných zdrojov financovania určených pre obce a mestá.

Dlhová služba, čiže splátka istiny a úrokov v roku 2010 vo vzťahu ku skutočným bežným príjmom minulého roka bola **3,8 %**, čo taktiež spĺňa zákonnú hranicu menej ako **20 %**.

redakcia



Foto: Lucia Kormošová



Jednou z odsúhlasených podmienok vstupu strategického partnera do spišskonovoveskej NsP sú investície vo výške **2 589 000 €** (cca **78 000 000 Sk**) do roku 2013.

Foto: Edita Sýkorová

ZO ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA

Záverečný účet mesta za rok 2010 schválený. Rozpočet na rok 2011 zvýšený o 1,9 mil. €. Časť Kollárovej ulice je zmenená na Cintorínsku. Symbolický nájom 1 € po dobu 5-tich rokov v priemyselnej zóne Podskala. Vyjadrenie MsZ k vstupu strategického partnera do NsP, a. s. Zmena organizačnej štruktúry Mestského úradu Sp. Nová Ves.

Poslanci sa na 3. riadnom zasadnutí mestského zastupiteľstva zišli 14. apríla 2011.

Záverečný účet mesta za rok 2010

Hlavná kontrolórka mesta Ing. Hyacinta Zozuláková odporučila MsZ schváliť celoročné hospodárenie za rok 2010 bez výhrad, rovnako aj finančná komisia pri MsZ. Ing. Korchňáková za nezávislú auditorskú spoločnosť **Ekonaudit Services, s. r. o.**, skonštatovala: „Vo všetkých významných súvislostiach sme nezistili žiadne skutočnosti, ktoré by spochybňovali vykázané výsledky rozpočtového hospodárenia Mesta Sp. Nová Ves. Mesto hospodári veľmi dobre a účtovníctvo je vedené plne v súlade so zákonom o účtovníctve.“

Základný nástroj finančného hospodárenia mesta, rozpočet na rok 2010, bol v priebehu min. roka zme-

nený trikrát. Došlo k jeho zníženiu na konečných **35 831 935 €**.

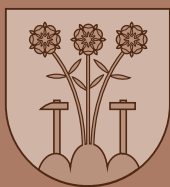
Dve z príspevkových organizácií mesta dosiahli za rok 2010 zisk - Mestské kultúrne centrum vo výške **1 438 €** a Zoologická záhrada v sume **4 427 €**. Správa telovýchovných zariadení dosiahla stratu **25 120 €**. Tá bola zaznamenaná hlavne z dôvodu postupnej obnovy Hotela Preveza, ktorý táto organizácia spravuje.

Aktuálny stav pohľadávok mesta s návrhom ich vysporiadania poslanci prejednávajú na rokovaní MsZ v 1. polroku 2011.

1. zmena rozpočtu mesta na rok 2011

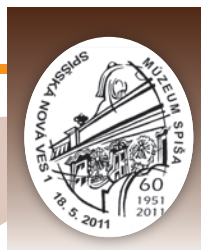
Odsúhlasený návrh 1. zmeny rozpočtu predstavuje zvýšenie o **1 885 043 €** na strane príjmov aj výdavkov (pokračovanie na 3. strane)

www.spiskanovaves.eu



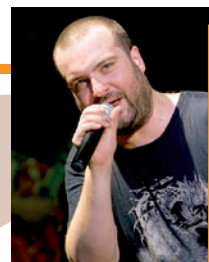
ZBIERAJ A VYHRAJ!

• str. 5



MÚZEUM SPIŠA

• str. 13



IMT SMILE

• str. 17

ProELEKTRO

PANASONIC TX-L32C3E

HD ready LCD TV
Uhlopriečka: 80 cm (32")
Kontrast: Dynamický 20 000:1
DVB-T tuner
HDMI, SCART

**NOVINKA
2011**

**AKCIA
379,-**

LG 32LD551

FUL HD LCD TV
Uhlopriečka: 81 cm (32")
Rozlíšenie: 1920 x 1080
Dynamický kontrast: 70 000:1
HDMI, D-SUB, USB, SCART
analogový / digitálny DVB-T tuner

**LEN 15
KUSOV!**

**AKCIA
379,-**

STE PRIPRAVENÝ NA MS 2011 ?!

PANASONIC TX-P42G30E

FUL HD LCD TV NeoPDP
Uhlopriečka: 42" (106cm)
Frekvencia: 600 Hz
Rozlíšenie: 1920x1080
analogový / digitálny DVB-T tuner
HDMI, D-SUB, USB, SCART

**NOVINKA
2011**

**AKCIA
849,-**

ETA 1466 90020 ONYX

Podlahový vysávač
kovová teleskopická trubka
TURBOHUBICA
HEPA filtrácia
2000 W

**AKCIA
69,90**

**TEXTILNÉ VRECKO
v hodnote 10 € GRÁTIS**

ORAVA RCD-807

Radiomagnerofón
s CD prehrávačom
prehráva CD, CD-R/RW, MP3
tuner AM / FM
LCD displej

**AKCIA
39,90**

SPIŠSKÁ NOVÁ VES, DUKLIANSKA UL. 708 (VEDĽA KAUF LANDU), 053 / 441 00 25

ZO ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA

(dokončenie z 1. strany)

kov. Celkove sa **rozpočet na rok 2011 navyšuje na 31 030 497 €**. Zvýšené kapitálové výdavky budú použité, okrem iného, na zabezpečenie licencií operačných a kancelár. systémov (32 000 €) a projektových dokumentácií rekonštrukcii materských škôl na uliciach S. Tomášika, I. Krasku, Hviezdoslavova (11 000 €), ko-financovanie už schválených europrojektov - výstavba Multifunkčného banického a energetického centra (87 918 €), skládka biologicky rozložiteľných odpadov (162 970 €) a regenerácia námestia (180 000 €), rekonštrukcia elektrických rozvádzačov v objektoch mesta (5 000 €), rekonštrukcia mestských komunikácií (40 000 €), 2. časť schválenej platby na technickú vybavenosť garáží - sídl. Mier (100 000 €), technickú vybavenosť pre IBV Červený jarok (70 400 €), dofinancovanie ihriska na ZŠ Komenského ul. (15 000 €) a rekonštrukcie základných škôl (995 678 €), obnovu skateparku (19 000 €).

Všeobecne záväzné nariadenia mesta a ďalšie právne normy

Schválený dodatok č. 2 k VZN č. 2/2008 určuje trhový poriadok a podmienky predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhových miestach na území mesta Sp. Nová Ves. **Dôvodom** jeho predloženia je **konanie Burzy starostnosti**, ktorá prebieha v priestoroch trhoviska. Vzhľadom na jej opakovanú činnosť vznikla povinnosť zakomponovať tento príležitostný trh do VZN. **Predmetom VZN č. 3/2011 bolo schválenie nového názvu ulice Cintorínska**, ktorý rieši časť súčasnej Kollárovej ul. od križovatky ulic J. C. Hronského a Železničná ul. po križovatku súčasnej Kollárovej ulice s Markušovskou cestou.

Zrušené bolo VZN č. 3/1996 o poplatkoch a pokutách za zvláštne užívanie miestnych komunikácií. V praxi uvedené VZN nikdy nefungovalo a bolo legislatívne neaktuálne.

Schválený dodatok č. 1 k VZN č. 5/2010 o určení výšky dotácie na mzdy a prevádzku škôl a školských zariadení zriadených na území mesta Sp. Nová Ves zohľadňuje novo prijatú legislatívu. Vládou schválené **nové nariadenie sa vracia k pôvodnému modelu financovania**, t. j. k financovaniu na žiaka, ktorý reálne navštevuje záujmový útvar, nie podľa jeho trvalého pobytu.

VZN č. 1/2011 vymedzilo ohrozené územie pri úniku chemických nebezpečných látok. V meste sa nachádza jediný rizikový objekt a tým je strojárňa Zimného štadióna. **Riziko je spojené s únikom nebezpečnej látky - amoniaku - z chladiaceho systému o objeme 250 kg**. Autorizovanou osobou vypracovaná analýza stanovuje **oblasť ohrozenia a maximálne dosahy koncentrácií nebezpečnej látky do vzdialenosti 100 metrov od strojárne**.

VZN č. 2/2011 ukladá povinnosť vypracovať a aktualizovať povodňový plán záchraných prác PO a FO - podnikateľom, ktorých objekt môže byť postihnutý povodňou na území mesta Sp. Nová Ves. Povinnosť je uložená subjektom na základe Povodňového plánu záchraných prác Mesta Spišská Nová Ves a vyhodnotenia opatrení povodňovej situácie z predchádzajúcich období.

Národná rada SR zákonom č. 507/2010 Z. z. znovu zmenila a doplnila zákon SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí. Zmeny a doplnky zákona o majetku obcí sú spracované do noviel **Zásad hospodárenia s majetkom mesta a Zásad predaja a nájmu nehnuteľného majetku mesta Spišská Nová Ves**. Citovaným zákonom vo vzťahu k týmto zásadám došlo okrem iného k nasledujúcim zmenám:

- MsZ schvaľuje aj podmienky obchodnej verejnej súťaže, v čom doposiaľ bola ponechaná voľnosť (pod-

mienky súťaže mohlo schvaľovať MsZ, MsR alebo primátor mesta),

- MsZ schvaľuje nakladanie s majetkovými právami (takým je napr. povoľovanie lovu zveri na lesných pozemkoch),
- MsZ schvaľuje vklady majetku mesta do majetku zakladaných alebo existujúcich obchodných spoločností (doposiaľ mohol o vklade majetku obce nad určitú hodnotu určenú zásadami do existujúcej obchodnej spoločnosti rozhodnúť aj primátor mesta),
- **pri prevodoch majetku mesta z dôvodu hodného osobitného zreteľa, o ktorých MsZ rozhodne trojpäťtinovou väčšinou všetkých poslancov, pričom osobitný zreteľ musí byť zdôvodnený; zámer previesť majetok týmto spôsobom je mesto povinné zverejniť najmenej 15 dní pred schvaľovaním prevodu mestským zastupiteľstvom na svojej úradnej tabuli** a na svojej internetovej stránke, pričom tento zámer musí byť zverejnený počas celej tejto doby.

Uvedené podmienky je mesto povinné primerane uplatniť aj pri nájomoch svojho majetku, ale aj pri nakladaní s cennými papiermi a majetkovými podielmi na právnických osobách, dôsledkom ktorého je zmena vlastníctva.

Kontrolná činnosť útvaru hlavného kontrolóra

Správa o kontrolnej činnosti sa týkala troch následných finančných kontrol: 1. Tvorba a čerpanie rozpočtu v ZŠ Ing. O. Kožucha, dodržiavanie a uplatňovanie ustanovení zákona NR SR č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní; 2. Kontrola vybavovania sťažností v zmysle zákona NR SR č. 9/2010 Z. z. za rok 2010 vo vybraných rozpočtových organizáciách; 3. Hospodárenie s finančnými prostriedkami, dodržiavanie zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy v príspevkovej organizácii Mesta Sp. Nová Ves - MKC.

Výsledok ročnej inventarizácie mesta

Na základe **Správy o výsledku ročnej inventarizácie majetku mesta bol schválený návrh na vyradenie majetku mesta v hodnote 96 218,49 €**, ktorého podstatnú časť tvorí majetok zaradený v skupine stroje, prístroje a zariadenia v súčasnej dobe nevyužívaný pre jeho nefunkčnosť, resp. morálnu zastaranosť.

Symbolický nájom pre investorov v priemyselnej zóne Podskala

Okrem iného v rámci **Vysporiadania vlastníctva nehnuteľností** MsZ schválilo **spoplatnenie nájmu pozemkov Priemyselnej zóny Podskala symbolickým nájomným 1 € na dobu 5-tich rokov** pre účely realizácie nových investícií, nakoľko v súvislosti s ich prevádzkou dôjde k zvýšeniu zamestnanosti občanov s následným zlepšením sociálnej situácie.

Zmena organizačnej štruktúry MsÚ

Primátor PhDr. Ján Volný, PhD. informoval prítomných poslancov o **zмене organizačného poriadku MsÚ a organizačnej štruktúry zamestnancov mesta**, ktoré vyplývajú zo zmeny konkrétnych potrieb, pričom počet zamestnancov sa nezmenil, zmenili sa náplne niektorých organizačných zariadení. K navýšeniu o jedného pracovníka dochádza na útvare rozvoja mesta, rozširuje sa i jeho náplň o agendu cestovného ruchu. Vytvorený bol referát osvedčovacej agendy ako originálnej kompetencie mesta s dvomi zamestnancami financovanými z Úradu práce, soc. vecí a rodiny ako chránené pracovisko v rámci projektu na podporu zamestnanosti. Došlo k rozdeleniu referátu stavebného poriadku na referát stavebného poriadku a referát životného prostredia ako prenesený výkon štátnej správy. Do funkcie vedúcej odboru výstavby, dopravy a územného plánovania

bola menovaná Ing. Jela Bednárová. Doposiaľ bola táto funkcia kumulovaná s funkciou vedúceho oddelenia výstavby a dopravy. Finančné oddelenie bolo rozdelené na dve, a to na samotné finančné oddelenie a odd. správy daní a poplatkov. Do funkcie vedúcej oddelenia sociálnych vecí bola menovaná Ing. Markéta Ďuríková. Taktiež táto pracovná pozícia bola doposiaľ kumulovaná v rámci funkcie vedúceho odboru financií, školstva a sociálnych vecí.

K zníženiu počtu zamestnancov o štyroch dochádza na odd. sociálnych vecí, zároveň dochádza k prerozdeleniu pracovných činností v rámci referátov tohto oddelenia. K navýšeniu o dvoch zamestnancov došlo na chránenom pracovisku MsP z dôvodu rozšírenia kamerového systému.

Vstup strategického investora do NsP

V rámci doplneného bodu programu sa poslanci zaoberali **vstupom strategického investora do NsP Spišská Nová Ves, a. s.**

Poslanci MsZ prijatým uznesením zaviazali poslancov KSK za okres Sp. Nová Ves, aby do zmluvy o prenájme NsP Sp. Nová Ves boli zahrnuté nasledovné body:

- a) zachovať zamestnanosť v NsP Sp. Nová Ves na súčasnej úrovni, eventuálne ju rozšíriť (NsP je druhým najväčším zamestnávateľom),
- b) všetky lôžkové zariadenia NsP ponechať, prípadne zabezpečiť rozšírenie lôžkového fondu,
- c) inovovať prístrojové vybavenie,
- d) postupne zabezpečiť investície do úspor energií (zateplenie, modernizácia a pod.),
- e) vytvoriť podmienky na zazmluvnenie lôžkových kapacít nemocníc, zabezpečiť lôžkový fond v súvislosti s demografickým vývojom a predpokladaným vývojom chorobnosti v perspektíve 20 rokov, zabezpečiť kritériá pre výhodné zmluvné vzťahy so všetkými zdravotnými poisťovňami.

Zastupiteľstvo Košického samosprávneho kraja na svojom 9. riadnom zasadnutí 18. apríla 2011 **odsúhlasilo dočasný prevod akcií emitentov NsP Spišská Nová Ves, NsP Trebišov, NsP Rožňava, NsP Michalovce na víťaza obchodnej verejnej súťaže - spoločnosť Vranovská investičná, s. r. o., na obdobie 20 rokov, za cenu 16 131 001 €**.

Interpelácie a otázky

V záverečnom bode Ing. Pavol Bečarik navrhol, aby v pripomienkovom konaní pripravovanej novely Trestného zákonníka bolo navrhnuté, aby za trestné činy a prečiny mladistvých boli v plnej miere trestnoprávne zodpovední ich rodičia.

Ing. Ondrej Majerník okrem iného na základe petície občanov Ferčokoviec požiadal zaviazť odbor výstavby a dopravy MsÚ hľadať nové riešenia pripojenia kanalizácie novej IBV v časti Malé pole.

Poslankyňa Zuzana Páleníková okrem iného tmočila požiadavku občanov sídl. Mier o umiestnenie tabule na vyvesenie oznamov o úmrtiach. Ing. Jozef Gonda informoval prítomných o prebiehajúcom územnom konaní na výstavbu obch. aktivít na Nábr. Hornádu. Mesto od investora požaduje tzv. vynútené investície, medzi ktoré patrí aj realizácia pešej a cyklistickej trasy.

Zástupkyňa primátora Mgr. Lea Grečková informovala o pripravovaných opravách miestnych komunikácií pri železničnom prechode smerom na sídl. Západ a o požiadavke zabezpečiť i priechod pre chodcov.

Prerokované materiály, prijaté uznesenia, hlasovanie poslancov, zvukový záznam nájdete na **www.spisskanovaves.eu** - modrá sekcia SNV - Samospráva - MsZ.

Edita Sýkorová, Andrea Jančíková
kancelária primátora

NÁVŠTEVA ŠTÁTNEHO TAJOMNÍKA MINISTERSTVA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA SR

25. 3. 2011 sa na Radnici mesta uskutočnilo, za účasti štátneho tajomníka MŽP SR Branislava Cimermana, pracovné stretnutie venované riešeniu problematiky odpadového hospodárstva v meste Spišská Nová Ves a v regióne Spiš.

Branislav Cimerman, mimochodom rodák zo Spišskej Novej Vsi, sa zaujímal hlavne o situáciu v oblasti nakladania s odpadmi v našom regióne. Pracovné stretnutie sa nieslo v duchu príprav realizácie dvoch veľkých projektov zameraných na intenzifikáciu separovaného zberu odpadov, podporených Ministerstvom životného prostredia SR, a to projektu Mesta Spišská Nová Ves s názvom **Regionálne centrum zhodnocovania**

biologicky rozložiteľných odpadov a projektu združenia SEZO - Spiš s názvom **Integrovaný systém nakladania s odpadmi**. Vďaka schváleným projektom bude mesto a celý región v popredí v rámci Slovenska v riešení problematiky separovaného zberu, hlavne v oblasti nakladania s biologicky rozložiteľným odpadom vrátane gastro odpadu a zároveň budú splnené zákonné povinnosti v oblasti nakladania s odpadmi.

Na záver stretnutia sa Branislav Cimerman zúčastnil exkurzie v hale separovaného zberu odpadov na Sadovej ulici v Spišskej Novej Vsi a na Regionálnej skládke odpadov Kúdelník II. Zástupcovia spoločnosti Brantner Nova, s. r. o., ho informovali aj o príprave realizácie projektu na skládke odpadov - využitie energetického potenciálu skládkového plynu na výrobu elektrickej energie. ■

SPOĽAHLIVÝ PARTNER UŽ TRINÁŠŤ ROKOV

Za dlhodobý vplyv na komunitu Spiša a podporu zamestnancov počas povodní ocenili Embraco Slovakia

14. 4. 2011 získalo Embraco Slovakia dve ocenenia za zodpovedné podnikanie. Najväčší zamestnávateľ na Spiši vyhral v 11. ročníku celoslovenskej súťaže v kategórii dlhodobý pozitívny vplyv na komunitu spomedzi trinástich prihlásených za podporu Nemocnice s poliklinikou v Spišskej Novej Vsi. Odborná porota vyzdvihla tiež príkladný prístup k zamestnancom počas vlnajších povodní a udelila Embracu čestné uznanie.



Generálnemu riaditeľovi Embraco Slovakia Norbertovi Brathovi odovzdáva cenu herečka Slovenského národného divadla Táňa Pauhofová.

„Jednou z hlavných ľudských hodnôt a tiež priorit Embraca je zdravie. Od vzniku slovenského závodu v roku 1997 preto spoločnosť pomáha Nemocnici s poliklinikou v Spišskej Novej Vsi,“ komentoval Norbert Brath, generálny riaditeľ Embraco Slovakia. Počas trinástich rokov Embraco prispelo k zvyšovaniu štandardu novorodeneckého a detského oddelenia

dovedna sumou 67 040 eur. Viani venovalo nemocnici najväčší individuálny dar vo svojej histórii – 34 chladiacich a mraziacich prístrojov v hodnote 33 000 € vrátane šokového zmrazovača plazmy za 3 300 €. Zamestnanci závodu dobrovoľnícky namalovali a dekorovali steny oddelení, pravidelne pred Vianocami organizujú predvianočnú zbierku, darujú oblečenie, hračky, školské potreby, plachty, plienky či osušky.

„Vnímame, že Embracu záleží na regióne a prispieva k jeho rozvoju. Pre nás predstavuje partnera, na ktorého sa neváhame obrátiť s prosbou o pomoc,“ vyjadril sa na margo spolupráce generálny riaditeľ Nemocnice s poliklinikou v Spišskej Novej Vsi Ing. Jozef Naščák, MPH.

Ďalšia cena – Čestné uznanie za príkladný prístup k zamestnancom počas povodní reflektuje situáciu vlnajších záplav. Embraco Slovakia vtedy rozdelilo 23 500 € 28-mim zamestnancom, ktorí utrpeli najväčšie škody. Takisto zaplatili mzdu tým, ktorí zachraňovali svoje domovy alebo sa nemohli dostať do práce. Počas povodní odpracovali zamestnanci

240 dobrovoľníckych hodín pri záchranných akciách, zbieraní a vyhodnocovaní žiadostí a komunikácii so zasiahnutými.

Súťaž Via Bona Slovakia organizuje Nadácia Pontis. Tento rok porota vyberala zo 75-tich nominácií v deviatich kategóriách. Do užšieho výberu sa dostalo 30 projektov. Výrobca chladiarenských kompresorov a kondenzačných jednotiek bodoval ako jediná firma v dvoch kategóriách.

Embraco Slovakia podporuje komunitu vo viacerých oblastiach. S cieľom zvýšiť informovanosť o profesionálnom rodičovstve odštartovalo kampaň **Hľadáme rodičov** v spolupráci s Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny v Spišskej Novej Vsi a Mestom Spišská Nová Ves. Závod pravidelne podporuje aj Detský domov Mlynky - Biele Vody, materské školy z regiónu aj Združenie rodičov a priateľov diabetických detí Spišiaci. Od decembra 2010 je členom prestížneho združenia spoločensky zodpovedných firiem Business Leaders Forum a tiež signatárom Global Compact-u.

Katarína Šimková, koordinátorka CSR projektov, Communication House

NOVINKY ZO ZOO

Zoologická záhrada pripravila pre svojich návštevníkov opäť niečo nové.

„Priniesli sme párik pavúčiakov stredoamerických a párik výrov skalných, opravili sme ďalšiu časť chodníkov popri jazere, chovné zariadenie pre leguána, krokodílov a hada. Zmodernizovali a rozšírili sme chovné zariadenie, ktoré bude slúžiť medvedikom čistotným. Tento rok sa nám narodili kamerúnske kozy a kengura červenokrú“, zhodnotila novinky riaditeľka tunajšej zoologickej záhrady Ing. Janka Dzuriková.

Po minuloročnej premiére bude v ponuke aj tzv. „Trojponuka Spiša“. Ide o spoločnú detskú vstupenku v hodnote 3,20 €, ktorá umožní vstup do Múzea Spiša, ZOO

a Spišského divadla. Návštevníci tak celkovo ušetria 20 % zo vstupného.

V ponuke je i ďalšia spoločná detská vstupenka v hodnote 3 € do Múzea Spiša, ZOO a Kaštiela v Markušovciach.

Taktiež návštevníci, ktorí sa preukážu vstupenkou z letného kúpaliska, získajú 10 %-nú zľavu pri vstupe do ZOO. Táto zľava platí aj v opačnom prípade, t. j. návštevníci, ktorí sa preukážu vstupenkou zo ZOO, získajú zľavu 10 % na kúpalisko.

Andrea Jančíková



VENUJ MOBIL, ZACHRÁŇ ĽUDOOPOV

Európska asociácia zoologických záhrad a akvárií vyhlásila v septembri 2010 kampaň zameranú na zachranu ľudoopov a gibbonov. Jej cieľom je zachovanie ľudoopov a ich životného prostredia.

Na Slovensku je táto akcia realizovaná v spolupráci s firmou ASEKOL SK. Naša Zoologická záhrada sa do kampane zapája zberom nefunkčného a zbytočného mobilu.

Každý, kto 15. 5. 2011 o 15.00 hod. prinesie do spišskonovoveskej ZOO mobil, získa jednorazovú detskú voľnú vstupenku.

Celá kampaň potrvá do 30. 9. 2011.

Ako súvisia mobily s ľudoopmi sa dozviete, ak pridete 15. 5. 2011 o 15.00 hod. do ZOO. V tento deň budete môcť sledovať i zhotovenie žirafy z dreva.



ZBIERAJTE PAPIER A VYHRAJTE LCD TELEVÍZOR

Mesto Spišská Nová Ves v spolupráci s firmou Brantner Nova, s. r. o., rozbehlo 1. 4. 2011 súťaž v zbere papiera. Cieľom je podpora a propagácia separovaného zberu a formovanie ekologického povedomia ľudí.

Do súťaže sa môže zapojiť **každý občan vo veku od 18 rokov** s trvalým pobytom na území mesta Spišská Nová Ves, ktorý **do 31. 5. 2011 prinesie** na miesto zberu **vyseparované zložky komunálneho odpadu**.

Patrí sem:

- **kancelársky papier** - použitý kancelársky papier;
- **novinový papier** - noviny, časopisy, knihy, zošity, katalógy, listy, obálky, letáky, výkresy, telefónny zoznam, plagáty, pohľadnice, zakladače, krepový papier, atď.;
- **kartón** - papierový obal, kartón, lepenka.

Nepatrí sem znečistený papier, kopirovací a faxový papier, celofán a voskovaný papier, hygienické potreby, vata, obaly od sladkostí a slanosti, viacvrstvové kombinované materiály tzv. tetrapaky od mliečnych výrobkov, ovocných štiav, džusov, vína, obaly s obsahom nebezpečných látok, silne znečistené obaly, plastové obaly od sladkostí a slanosti, kovové alebo plastové prímеси - spony, tvrdé obaly z kníh a pod.

Uvedený papier je potrebné priniesť do **Zberného dvora na Sadovú ul.** v Spišskej Novej Vsi (Ut - pi: 9.00 - 17.00 hod., so: 7.00 - 13.00 hod.), kde budú pracovníci viesť osobitnú evidenciu účastníkov súťaže.

Výhercom sa stane ten, kto počas trvania súťaže **vyzbiera najväčšie množstvo odpadu v kg**. Hlavnou výhrou je **LCD televízor**. Ďalšími cenami sú **digitálny fotoaparát, darčkový koš a knihy**.

Vyhodnotenie súťaže prebehne **do 15. 6. 2011**. **Výsledky** budú zverejnené **na vývesnej tabuli na mieste zberu, v miestnej tlači, v TV Reduta a na web stránkach www.spisskanovaves.eu a www.brantnernova.sk**. Výhercovia budú o výsledku informovaní aj telefonicky najneskôr do 22. 6. 2011 do 10.00 hod.

Kompletné pravidlá a podmienky súťaže nájdete na stránke mesta www.spisskanovaves.eu/Aktuality.

Edita Sýkorová

SEPAROVANÝ ZBER BLIŽŠIE K OBČANOM

Mesto Spišská Nová Ves v spolupráci s firmou Brantner Nova, s. r. o., pripravilo pre občanov nášho mesta zaujímavú novinku v separovanom zbere - **zber starého papiera, propagačných letákov ako i kartónu formou ambulantného výkupu priamo na ulici** pred obytnými domami v lokalitách jednotlivých sídlisk mesta.

Zber sa uskutočňuje **v pravidelných mesačných intervaloch**, ktoré budú upravované podľa potrieb občanov. O konkrétnych termínoch zberu budú občania vopred informovaní v predstihu formou informačných letákov. **Výkup papiera sa realizuje formou výmeny za toaletný papier, kuchynské utierky alebo hygienické vreckovky**.

Pokiaľ množstvo papiera presahuje cca 300 kg je



možné dojednať si jeho odvoz na telefónnom čísle 053/416 62 16 alebo 0903 987 060 - Ing. Štefan Šlenker.

odd. komunálneho servisu, MsÚ

PREVENTÍVNE PROTIPOŽIARNE KONTROLY

Od mája 2011 budú vykonávané **preventívne protipožiarne kontroly** v zmysle zákona o ochrane pred požiarmi a VZN č. 4/2005 - Požiarneho poriadku Mesta Spišská Nová Ves:

- v rodinných domoch a obytných domoch, okrem bytov, a v iných stavbách vo vlastníctve alebo užívaní fyzických osôb (na povalách, v suterénnych a pivničných priestoroch, hospodárskych budovách, garážach, dielnach a pod.) na uliciach: **Karpatská, Zemplínska, Muránska, Gemerská, Pieninská, Šarišská, Liptovská, Turčianska, Považská, Čergovská, Dunajská, Laborecká, Rajecká, Trenčianska, Inovecká, Oravská, Podunajská, Nitrianska, Pohronská, Magurská, Detvianska, Trnavská, Spišská, Tatranská;**
- v objektoch právnických osôb a fyzických osôb - podnikateľov sídliajich na uliciach: **B. Němcovej, Radlinského, Jána Jánskeho, Školská, Gorazdova, Levočská, Kocelova, Česká, Kollárova, Rastislavova, Slovenská, Markušovská cesta, Hviezdoslavova.**

Kontroly budú vykonávať členovia Dobrovoľnej po-

žiarnej ochrany mesta, ktorí sa na požiadanie pred vykonaním kontroly preukážu poverením mesta spolu s občianskym preukazom.

Preventívnu protipožiarňu kontrolou sa **preveruje dodržiavanie predpisov na úseku ochrany pred požiarmi**.

Členovia kontrolných skupín sú pri vykonávaní preventívnych protipožiarňých kontrol oprávnení vstupovať do objektov, vykonávať potrebné zisťovania a úkony, nazerať do príslušnej dokumentácie, požadovať potrebné údaje a vysvetlenia a požadovať odstránenie zistených nedostatkov bez zbytočného odkladu.

Prosíme občanov a príslušných zamestnancov právnických osôb a fyzické osoby - podnikateľov, aby aj vo vlastnom záujme umožnili vstup a výkon týchto protipožiarňých kontrol, ktoré pomôžu odhaliť požiarne nedostatky a tak predchádzať vzniku požiarov a škôd na zdraví, živote i majetku. Ďakujeme za pochopenie.

Peter Klein

referát požiarnej ochrany, MsÚ

Z činnosti PZ SR v SNV

Na OO PZ SNV oznámil František Dz. zo SNV, že 2. 3. 2011 na sídlisku Tarča pri bare Rébus vonku na chodníku došlo k jeho fyzickému napadnutiu. Páchatel mu spôsobil otras mozgu a zlomeninu nosa s dobou PN cca 21 dní. 16. 3. 2011 poverený príslušník OO PZ SNV vzniesol obvinenie za prečin ublíženie na zdraví v súbehu s prečinom výtržníctvo Petrovi B. zo SNV.

Vyšetrovateľ OR PZ 21. 3. 2011 obvinil zo zločinu šírenia toxikománie Vojtecha K. zo SNV, ktorý 19. 2. 2011 vo večerných hodinách na Potočnej ul. v SNV ponúkal viacerým osobám handričky namočené v toluéne za cenu 2 € za kus. Za uvedenú sumu ich od neho kúpilo najmenej 5 osôb.

V katastrí mesta SNV došlo k prečinu pytláctva. Páchatel doposiaľ nezisteným predmetom a spôsobom v čase ochrany ulovil 7 ks jelenej zveri a 4 ks diviacej zveri. Pozostatky kostí, koží a lebiek, neoprávnené ulovenej zveri vyhodil do rokliny v časti tzv. Kvašné lúky v SNV. Pre poškodené Poľovnícke združenie č. 2, SNV spôsobil celkovú škodu vo výške 1 763 €.

Poverený príslušník OO PZ v SNV 29. 3. 2011 obvinil z prečinu krádeže Petra D. zo SNV, ktorý z lesného porastu, patriaceho do lesného pôdneho fondu v katastrí mesta SNV odcudzil úžitkové ihličnaté drevo v počte 44 ks o objeme 2,2 m³. Pre Lesy mesta SNV spôsobil škodu vo výške 86,90 €.

31. 3. 2011 vyšetrovateľ OR PZ SNV začal trestné stíhanie za zločin nedovolená výroba omamných a psychotropných látok, jedov alebo prekurzorov voči neznámemu páchatelovi, ktorý predal za 20 € Lukášovi Č. z Mlyniak a Tomášovi Š. z Nálepky v 5-tich papierových skladačkách bližšie nezistené množstvo sušiny konope sietej, ktorá patrí medzi omamné látky. Z uvedeného skutku je dôvodne podozrivý Ľuboslav G. zo Šale.

Poverený príslušník OO PZ SNV 4. 4. 2011 obvinil z prečinu krádeže Annu B. zo SNV, ktorá na odbornom mieste v SNV na Lesnej ul. neoprávnené odoberala el. energiu.

Z činnosti MsP v SNV

Na útvar MsP 14. 3. 2011 telef. oznámila recepčná Ubytovne Limba na Markušovskej ceste podozrenie, že majú na izbe pravdepodobne tehotnú, ťažko komunikujúcu ženu v etylizovanom stave, ktorá pravdepodobne chcela potrať. Na miesto bola privolaná sanitka RZP, ktorá dotýčnú ženu previezla na odborné lekárske ošetrovanie. Jednalo sa o Boženu F. zo Spišských Tomášoviec.

28. 3. 2011 o 17.00 hod. hliadky MsP zistila, že na Kováčskej ul. Martin K. zo SNV napádal matku jeho dieťaťa Janu G. zo SNV. Po príchode hliadky sa menovaný snažil z miesta ujsť, odmietol preukázať svoju totožnosť a pri predvážaní na útvar kládol odpor, preto boli voči nemu použité hmaty a chvaty sebaobrany. Vec je v šetrení.

1. 4. 2011 o 23.35 hod. hliadky MsP na základe anonymného telefonického oznámenia stotožnili dve podozrivé osoby, ktoré sa pripravovali v podjazde na Školskej ul. sprejovať steny podjazdu. Nakoľko sa nevedeli preukázať žiadaným povolením, ktoré by ich na takéto konanie oprávňovalo, činnosť im nebola povolená. Bolo im doporučené, aby si vybavili cestou kompetentných úradov potrebné povolenie. Osoby boli stotožnené ako Blažej L. zo Sp. Štvrtku a Pavol M. zo Smižian.

Hliadka MsP 2. 4. 2011 o 14.45 hod. spozorovala v časti Červený jarok šíriaci sa dym v smere k mestu SNV. Po príchode na miesto zistila, že došlo k zapáleniu suchej trávy a šíriaci sa oheň začal bezprostredne ohrozovať príbytky rómskej osady Vilčúrňa. Po tomto zistení bol vyzvoľnený HaZZ v Sp. N. Vsi, ktorého výjazdová skupina požiar trávy uhasila.

6. 4. 2011 o 13.25 hod. na základe telefonického oznámenia Antona H. zo SNV bola vyslaná na Slovenskú ul. hliadka MsP, kde sa pri kontajneroch nachádzala odhodaná koža z diviaka. Na mieste bolo zistené, že na koži je viditeľná rana po guľovej strele. Bolo konštatované, že ide o nedovolený úlovok – teda pyliactvo, a preto bola na miesto prízvaná hliadka OO PZ zo SNV, ktorá vec na mieste prevzala k ďalšej realizácii.

Na základe anonymného telefonického oznámenia 6. 4. 2011 o 15.15 hod., že po Jánskeho ul. v SNV jazdí vodič Babety a ohrozuje chodcov, bola na miesto vyslaná hliadka MsP, ktorá mu služobným motorovým vozidlom zablokovala cestu. Následne zistila, že ide o vodiča bez vodičského oprávnenia, ochrannej prilby a hliadke sa priznal, že pred jazdou požíal alkohol. Vzhľadom k týmto skutočnostiam bola na miesto prízvaná hliadka OO PZ zo SNV, ktorá menovaného podrobila orientačnej dychovej skúške. Vodičovi bolo namerané 0,76 ml/g. Išlo o Petra P. zo SNV. Vec na mieste prevzala a realizuje hliadka OO PZ v SNV.

MEDZINÁRODNÁ KONFERENCIA eTWINNING 2011



Zľava: Mgr. K. Kočišová, L. Sokolíková, RNDr. D. Kovalčíková

Iniciatíva Európskej komisie „eTwinning“ existuje už sedem rokov. V súčasnosti zahŕňa viac ako 130 000 učiteľov v 31 krajinách, ktorí využívajú informačné a komunikačné technológie na prípravu cezhraničných vzdelávacích projektov. 31. 3. - 2. 4. 2011 sa v Budapešti stretlo 500 učiteľov a 120 žiakov, aby si vymenili nápady pre budúce iniciatívy v rámci eTwinningu a aby ocenili osem najlepších eTwinningových projektov roka, do ktorých sa zapojili školy z Cypru, Fínska, Francúzska, Grécka, Maďarska, Poľ-

ska, Rakúska, Rumunska, Slovenska, Španielska, Talianska a Turecka.

Slovensko zastupovali 15 učiteľov ZŠ, SŠ a pracovníci NSS (Národná služba pre elektronickú spoluprácu škôl) v Žiline. Vedúcou slovenskej delegácie bola L. Sokolíková, manažérka eTwinningu na Slovensku. Akcie sa zúčastnili aj RNDr. D. Kovalčíková zo SOŠ ekonomickej v Spišskej Novej Vsi a Mgr. K. Kočišová zo ZŠ v Spišských Vlachoch. Ich účasť na konferencii bola prejavom ocenenia ich práce a aktivít žiakov v oblasti eTwinningu na škole. Súčasťou materiálov vo výstavnom slovenskom stánku boli aj materiály propagujúce región Spiš.

SOŠ ekonomickej v Spišskej Novej Vsi bola už po druhý raz vyhodnotená ako najaktívnejšia škola v rámci aktivít eTwinning na Slovensku. Študenti pracovali na eTwinning projektoch s partnerskou školou Obchodnou akadémiou z Olomouca a študentmi z Poľska, Grécka, Talianska, Rumunska a Litvy. Výmenou projektových materiálov spoznávali krajinu partnerov a realizovali jednotlivé úlohy spoločných projektov. Aktivitami sa študenti zdokonaľujú v komunikácii v anglickom a nemeckom jazyku. Vzájomný výmenný pobyt medzi OA Olomouc a SOŠ ekonomickej v Spišskej Novej Vsi dal základ aj osobným priateľstvám medzi študentmi a učiteľmi oboch škôl.

SOŠ ekonomickej, Spišská Nová Ves

V Galérii umelcov Spiša sa 18. 3. stretli ženy a dievčatá, ktoré v rámci tvorivého popoludnia vyplietli pomocou techniky makramé taštičky na mobilné telefóny a náramky.

Stovky Novovešťanov si 19. 3. nenechali ujsť muzikál Farár z (M)arsu, ktorý k nám prišla odohrať skupina amatérskych nadšencov z Veľkého Šariša. Kinosála na Mieri bola obsadená do posledného miesta.

V nedeľu 20. 3. sa pri príležitosti Svetového dňa vody konalo v OC Madaras nezvyčajné podujatie. Organizátori pripravili pre návštevníkov zaujímavý program, napr. ochutnávku nealkoholických nápojov či adrenalínovú atrakciu aquazorbing. Najväčším lákadlom bol však pokus o ustanovujúci slovenský rekord v pití vody na čas. Slovenským rekordérom sa stal Martin Vasko zo SNV, ktorý dokázal vypíť 3 dcl vody za 2,3 sekundy. Na záver vystúpila hudobná skupina YPS.

Miestny odbor Matice slovenskej v spolupráci so Spišskou knižnicou a DS Hviezdoslav uskutočnil tri stretnutia (24. 1., 21. 2., 21. 3.) s tvorbou J. Strachu, J. Zborovjana a J. Bottu. Stretnutie bude pokračovať v septembri tvorbou Ivana Krasku.

Novým riaditeľom na Obvodnom oddelení PZ v SNV sa stal Valentin Vavrek. Vo funkcii nahradil Milana Grečka.

Na SPŠ strojníckej sa 22. 3. uskutočnilo 33. kolo regionálnej súťaže Stredoškolských odborných činností, na ktorej sa zúčastnilo približne 150 súťažiacich. Súťažilo sa v 10 súťažných odboroch, kde z každého odboru postúpilo 7 prác na krajské kolo do Košíc.

Pri príležitosti 60. výročia vzniku Múzea Spiša v rámci Dní ochrany prírody sa 23. 3. uskutočnila v priestoroch múzea prednáška s názvom Botanické zaujímavosti v Hnilcekej doline s RNDr. Martou Nižnanskou.

23. 3. sa v OC Madaras uskutočnila vernisáž náučno-vzdelávacej putovnej výstavy o kli-

PODMIENKY ZÍSKANIA PRÍSPEVKU

na účely zabezpečenia príjmu digitálneho televízneho signálu

Oprávnenou osobou je:

- fyzická osoba, ktorá je platiteľom úhrady za služby verejnosti poskytované Rozhlasom a televíziou Slovenska a ktorá zároveň poberá dávky v hmotnej núdzi a príspevok k dávke alebo je spoločne posudzovanou fyzickou osobou, ktorá patrí do okruhu spoločne posudzovaných osôb s poberateľom uvedenej dávky a príspevkov k dávke.

Výška príspevku:

• 20 €

Formulár žiadosti sa nachádza na:

- internetovej stránke www.mindop.sk
- úradoch práce, sociálnych vecí a rodiny
- Slovenskej pošte, a. s.

Písomná žiadosť musí obsahovať:

- potvrdenie príslušného úradu práce, sociálnych vecí a rodiny, nie staršie ako jeden mesiac;
- ak sa na žiadateľa vzťahuje oslobodenie od povinnosti platiť úhradu za služby verejnosti poskytované Rozhlasom a televíziou Slovenska, prílohou k žiadosti musí byť aj neoverená fotokópia preukazu fyzickej osoby s ťažkým zdravotným postihnutím, ktorá zakladá oslobodenie pre žiadateľa.

Žiadosť je potrebné doručiť na adresu:

Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR, Námestie slobody č. 6, P.O.BOX 100, 810 05 Bratislava

Lehota predkladania žiadosti: do 31. 8. 2011.

v spolupráci s partnermi
Vás pozýva na druhý ročník festivalu kubánskej hudby.
tanca a zábavy pod Tatrami:

KUBÁNSKE DNI 2011

Poprad 26.5. a Spišská Nová Ves 27.5.*

Hudba a spev:
AZÚCAR CUBANA (CUBA, SK)
Tanečné vystúpenia a workshopy:
EMETERIO & NIURKA (CUBA)

Spišská Nová Ves
27.5.2011 o 19:00
BUENA MÚSICA

Kubánsky večer s koncertným vystúpením pod otvoreným nebom. Radničné námestie. Spišská Nová Ves www.spisskanovaves.eu

Poprad
26.5.2011 o 20:00
MÚSICA Y DANZA

1. Kubánska noc s klubovým koncertom a salsa party. Hotel Cafe Razy. Poprad www.hotelcaferazy.sk

27.5.2011 o 22:00
SALSA FIESTA

2. Kubánska noc v štýle veľkej oslavy latinskej hudby a salsy. ZIO Bar. Spišská Nová Ves www.zio.sk

Ďalšie informácie a PREDPREDAJ:
0907 514 608, 0910 623 293 www.salemark.eu facebook: SaleMark Poprad*

V MADARASE PRIBUDNÚ NOVÉ ATRAKCIE

Najväčšie obchodné centrum na Spiši – MADARAS v Spišskej Novej Vsi o rozlohe viac ako 24 600 m² sa rozširuje o II. a III. etapu. Výstavbou nových projektov a plánovanými stavebnými úpravami pribudnú nové veľkoplošné predajne retailového typu so sortimentom bielej a čiernej techniky. Pribudne krytá zábavno-športovo-oddychová zóna o celkovej rozlohe 6 000 m², bowling, biliard so športovou kaviarňou, inline korčuľarska dráha a rozšíri sa Detský svet.



Počas svojej doterajšej 2-ročnej existencie si obchodné a zábavné centrum Madaras získalo veľkú popularitu u svojich návštevníkov z celého regiónu Spiša. Viac ako 50 obchodných a zábavných prevádzok z rôznych oblastí už skoro dva roky ponúka svoje služby. V snahe ešte ďalej rozšíriť a skvalitniť služby OC Madaras rozhodlo vedenie obchodného centra o jeho rozšírení v rámci hore uvedenej II. a III. etapy.

14. 2. 2011 začali prípravné a stavebné práce II. etapy, konkrétne výstavba Retail Park AB na ploche viac ako 1 200 m². Zároveň pribudne 60 nových parkovacích miest, čerpacia stanica PHM, autosalón a detská motokárová dráha. V areáli minigolfového ihriska bude v máji spustená do prevádzky Inline korčuľarska dráha s dĺžkou 760 m a jazero so živými rybami. Rozšíri sa tiež Detský svet, v ktorom pribudnú

nové atrakcie. II. etapa výstavby bude dokončená v júli 2011.

Súčasnou tejto etapy je prestavba 2. podlažia Obchodného centra MADARAS na krytú zábavno-športovo-oddychovú zónu s celoročnou prevádzkou, kde na celkovej ploche cca 6 000 m² sa návštevníci môžu tešiť na moderné fitness a wellness centrum na viac ako 1 460 m², najmodernejšie bowlingové centrum so 6-timi dráhami, biliardové centrum a športovú kaviareň.

S III. etapou centra sa plánuje začať už od júla tohto roka. Pôjde o predĺženie a výstavbu novej nákupnej galérie. V Shopping City Madaras pribudne ďalších cca 12 000 m² obchodných plôch s ponukou produkcie žiadanych značiek zo sveta módy, obuvi, doplnkov a služieb, viac ako 300 nových parkovacích miest. Súčasťou tohto projektu nákupnej galérie bude nové vnútorné „námestie“ o rozlohe 998 m² určené pre usporiadanie rôznych kultúrnych a spoločenských podujatí. Pribudne samostatný Hobby market s plochou viac ako 4 000 m², záhradné centrum a množstvo iných služieb. Súčasťou rozšírenia Shopping City Madaras bude aj supermoderné multikino s tromi sálami a najnovšou Dolby Digital 3D technológiou. Plánovaný termín otvorenia III. etapy je november 2011.

V rámci rekonštrukcie infraštruktúry mesta Spišská Nová Ves v budúcich rokoch sa počíta s novými cestnými prípojkami a zriadením železničnej zastávky MADARAS na trati Poprad - Krompachy.

Edita Sýkorová



Mesto Spišská Nová Ves vyhlasuje

podľa ust. § 281 až 288 Obchodného zákonníka

OBCHODNÚ VEREJNÚ SÚŤAŽ

na podávanie a výber najvhodnejšieho návrhu zmluvy o uzatvorení budúcej kúpnej zmluvy na budúce odkúpenie nehnuteľného majetku Mesta Spišská Nová Ves nachádzajúceho sa v centre mesta Spišská Nová Ves, na území jeho pamiatkovej zóny, v časti Štefánikovo námestie, a to:

- a) parc. č.: KN-C 2156/1, druh pozemku: zast. plochy a nádvorí, výmera: 2 610 m²,
- b) parc. č.: KN-C 2156/3, druh pozemku: zast. plochy a nádvorí, výmera: 938 m²,
- c) parc. č.: KN-C 2156/4, druh pozemku: zast. plochy a nádvorí, výmera: 114 m²,
- d) parc. č.: KN-C 2157/4, druh pozemku: zast. plochy a nádvorí, výmera: 530 m²,
- e) parc. č.: KN-C 2157/5, druh pozemku: zast. plochy a nádvorí, výmera: 100 m²,
- f) parc. č.: KN-C 2160/3, druh pozemku: zast. plochy a nádvorí, výmera: 22 m²,

a stavby súp. č.: 2987 na parc. č.: KN-C 2156/1, popis stavby: iná budova, orientačné označenie Štefánikovo nám. č. 10 (DOM SLUŽIEB), zapísané na LV č. 1 katastrálneho územia Spišská Nová Ves, s tým, že uvedené nehnuteľnosti budú ako celok využité výlučne na realizáciu novej investície.

Lehota na predkladanie návrhov končí 31. 8. 2011 o 13.00 hod. Úplné znenie súťažných podmienok je uverejnené na úradnej tabuli a na internetovej stránke mesta Spišská Nová Ves:

www.spiskanovaves.eu

PhDr. Ján Volný, PhD., primátor mesta

matických zmenách v krajinách tretieho sveta, ktorú pripravila Spišská katolícka charita.

Ako každý rok aj tohto roku uskutočnili pri príležitosti Svetového dňa vody 24. 3. spišskonovoveskí vodári akciu zameranú na bezplatný rozbor tejto vzácné tekutiny. Ľudia mohli vzorky vody nosiť od skorých ranných hodín do poobedy vodárenskej spoločnosti.

Po zimnej sezóne sa v našom meste začalo s čistením. Mesto na tento účel zamestnáva okolo 30 ľudí cez úrad práce a 11 z vlastných zamestnancov. Upratovanie vyvrcholilo pristením veľkokapacitných kontajnerov. Okrem upratovania sa začalo aj s jarnou údržbou detských ihrísk a pieskovísk. Čiastočne sa mení piesok, dezinfikuje, opravujú sa poškodené časti hodačiek, lavičiek a iných doplnkov.

V Spišskej knižnici v oddelení pre deti a mládež sa 21. 2. – 22. 3. uskutočnila výstava výtvarných prác detí MŠ a ZŠ s motívom Pinochia, z ktorých návštevníci vybrali tých naj... Súťaž bola slávnostne vyhodnotená v rámci Týždňa slovenských knižníc 31. 3. v Spišskej knižnici.

Mesto Spišská Nová Ves v spolupráci s Domom Matice slovenskej usporiadalo 25. 3. pietnu spomienkovú slávnosť, ktorá sa konala pri príležitosti 72. výročia bombardovania mesta hortovyškými letcami, tzv. Malá vojna, za účasti poslanca NR SR Jána Slotu.

Do Hodiny Zeme sa 26. 3. zapojili aj Spišskonovovesťania. Na hodinu tak v meste zhaslo osvetlenie Rím.-kat. farského kostola Nanebovzatia Panny Márie, Chrámu Premenenia Pána, sôch evanjelistov na priečelí cintorína a Provinčného domu.

V sobotu 26. 3. vystúpila v Kine Mier legendar rocková formácia Collegium Musicum, ktorú tvorila Marián Varga, Fedor Frešo, Fero Griglák a Martin Valihora. Starý dobrý rock si prišlo vychutnať publikum v pestrom vekovom zložení. Tento unikátny koncert usporiadalo Mestské kultúrne centrum SNV.

26. 3. sa uskutočnil v Koncertnej sieni Reduty 16. ročník súťaže v účasovej tvorbe.

Priaznivci zumbly si 26. 3. prišli na svoje. V Športovej hale Fit House na Slniečnom nábřeží sa konal 2. ročník Podtatranského zumbathonu. Zúčastnilo sa ho vyše 90 súťažiacich z celého regiónu. Účastníci museli vydržať min. 2 a max. 3 hodiny cvičenia v štýle zumbly.

Zamestnancov MsÚ, lekárov detskej polikliniky, ale aj ľudí z budovy AB prekvapil v pondelok 28. 3. ráno výpadok elektrického prúdu, ktorý našťastie nespôsobil žiadne vážne problémy. Dodávka elektrickej energie bola obnovená ešte v ten istý deň približne o 14.00 hod.

V Koncertnej sieni Reduty sa 28. 3. uskutočnilo oceňovanie učiteľov. Ocenených bolo 58 ľudí z oblasti školstva spolu v 5-tich kategóriách – pedagógovia, ktorí dosiahli vek prvého odchodu do dôchodku; za vynikajúce výchovno-vzdelávacie výsledky; tvoriví učitelia; pedagógovia stredných škôl; nepedagogickí zamestnanci.

Gymnazistov na Školskej ul. navštívil 29. 3. známy slovenský spisovateľ Anton Lauček s cieľom povzbudiť žiakov v čítaní kníh. Beseda prebiehala v uvoľnenej atmosfére.

Hokejoví priaznivci mohli vo vybraných mesiacoch Slovenska vďaka Orange vyjadriť svoju podporu nášmu tímu na blížiacich sa Majstrovstvách sveta tým, že sa dotkli „šťastného puku“. 31. 3. bol tento puk aj v našom meste. V priebehu dňa obišiel celé centrum, školy, úrady...

V marci sa v Košiciach konalo **krajské kolo Dejepisnej olympiády**. Naše mesto a obvod vzorne reprezentovala žiačka ZŠ Ing. O. Kožucha **Lucia Bajtošová** z VIII.B triedy, ktorá sa umiestnila na **vynikajúcom 2. mieste**.

Vo štvrtok 31. 3. sa slávnostným výkopom **začala výstavba prvého rodinného domu v lokalite Červený jarok**. Časť inžinierskych sietí je už dokončená a stojí aj malá vodárenská stavba, odkiaľ sa bude napájať miestny vodovod. Už v tomto roku by tu malo stáť prvých 10 rodinných domov, v roku 2012 by malo pribudnúť ďalších 16. V blízkej dobe dokončia vodovod, kanalizáciu a prívod elektriny.

V marci sa v **Hotelovej akadémii** konal **projekt** pod názvom „**Demonštračné vyučovanie tranširovania s dôrazom na rozvoj praktických činností žiakov**“. Tranširovanie je súčasťou zložitej obsluhy, pri ktorej ide o delenie mäsa na menšie jednotlivé časti. V rámci tohto projektu žiaci pripravili posedenie pre rodičov, na ktorom tranširovali prasiatko. Pomáhal im pri tom šéfkuchár slovenských olympijských domov Stanislav Marušinec. Celý projekt bol financovaný prostredníctvom Nadácie Orange.

31. 3. sa v Galérii umelcov Spiša konala vernisáž výstavy „**Premeny**“. Fotografii **Michal Fuller, Andrej Lojan, Laco Maďar** a **Matúš Zajac** predstavili verejnosti prostredníctvom sociálnej fotografie 4 príklady premien súčasného Slovenska spôsobom doposiaľ nezachyteným.

Polícia dopravnej polície Okresného riaditeľstva PZ a príslušníci skupiny prevencie kriminality za účasti žiakov ZŠ Ing. O. Kožucha vykonali 31. 3. na Ul. Ing. O. Kožucha **dopravno-preventívnu akciu** pod názvom „**Pripútaj sa k životu**“. Zameraná bola na kontrolu používania bezpečnostných pásov a detských bezpečnostných zariadení, ako aj na základných povinností vodiča a povinnú výbavu motorových vozidiel.

Aj **spišskonovoveské zdravotníčky** sa zapojili do petície s názvom „**Ak sa my nepostaráme o seba, kto sa postará o vás?**“, ktorú predložili slovenské zdravotné sestry Ministerstvu zdravotníctva SR. Týkala sa napr. zvýšenia plátov, úpravy noriem na pracovisku či skoršieho odchodu do dôchodku.

Mestská polícia sa **počas celého marca** zameriaval na **kontrolu starých a nepojazdných áut**. Rozhodli sa tak na základe ohlasu ľudí. Za uvedené obdobie na území mesta našli spolu 21 vrakov. 15 vlastníkov bolo zistených, 6 vrakov je vlastníctvom neznámych majiteľov, 3 vraky boli odstránené. Ostatní majitelia majú 30-dňovú lehotu na odpratanie. Ak sa tak nestane, zmluvný partner mesta ich dá odtiahnuť na náklady vlastníka. Odťahovanie vrakov z verejného priestranstva katastrálneho územia nášho mesta upravuje VZN č. 1/2010.

1. 4. uplynul **rok od veľkého nešťastia**, ku ktorému došlo na **železničnej stanici**. Do stojaceho osobného vlaku, ktorý smeroval z Popradu do Košíc, vtedy narazili dvojičky. Následkom nárazu boli 3 mŕtvi z rušňa, 1 ťažko ranený a množstvo stredne a ľahko ranených z osobného vlaku.

Od 1. 4. prebieha v Múzeu Spiša v spolupráci s Národnou bankou Slovenska výstava s názvom „**Vzostupy a pády mien**“, ktorá je zameraná na históriu vývoja platidiel za posledných sto rokov v našej oblasti. Môžete na nej nájsť aj bankovku, ktorá platila len 66 dní.

Dopravná nehoda skomplikovala 1. 4. dopravu v **centre mesta**. Na križovatke Elektrárenskej, Rázusovej ul. a Starej cesty sa zrazilo audi s volkswagenom, ktoré potom narazili do fabie čakajúcej na vedľajšej ceste. Nikomu sa našťastie nič nestalo.

TÝŽDEŇ MODRÉHO GOMBÍKA

Detský fond UNICEF pomáha najviac ohrozeným a zraniteľným deťom vo svete. V máji sa k tejto krásnej myšlienke môžeme pridať aj my. **Tretí májový týždeň** bude už po siedmy raz patriť celoslovenskej zbierke Týždeň modrého gombíka.



AJ V DETOCH V JUŽNOM SUDÁNE SA MOŽE PREJAVIŤ EINSTEIN. DAJME IM ŠANCU.

Už tradične sa do nej zapoja aj školy a dobrovoľníci z celého Slovenska. Stretnete ich v uliciach miest, v nákupných centrách a v blízkosti škôl **od 16. do 22. mája 2011**.

Výťažok zbierky pomôže deťom v Južnom Sudáne získať základné vzdelanie. Keďže v Sudáne často pripadá na jedného učiteľa viac ako 1 000 detí, aj vďaka tejto podpore bude môcť Detský fond UNICEF preškoliť nových učiteľov, dodať učebné materiály a učebnice, kompletne vybaviť niekoľko škôl priateľských k deťom zariadením na pitnú vodu, sanitárnymi zariadeniami a vzdelávacími materiálmi o hygiene, a pomôcť najmä dievčatám, aby mohli začať chodiť do školy.

Ako hovorí **Per Engebak**, regionálny riaditeľ UNICEF pre región východnej a južnej Afriky: „**Žiadna iná investícia nemá taký dlhodobý efekt, akou je vzdelanie detí. Deti, ktoré navštevujú školu sú zdravšie, samostatnejšie a schopnejšie nastúpiť do pracovného procesu. Vzdelanie je jedinou efektívnou vakínou proti HIV/AIDS.**“

Okrem príspevku do pokladničky UNICEF počas zbierky v uliciach môžeme prispieť aj **zaslaním prázdnkej SMS na číslo 844** v hodnote 1 € v sieti všetkých mobilných operátorov alebo na **číslo účtu 26297 26297/1100** (Tatra banka), variabilný symbol 0311. Zbierka je aktívna počas mája a júna.

Viac na www.unicef.sk/TMG

POVEDZ DOMA O PRÍRODE

Poznáme výsledky tretieho ročníka Ceny Embraco za ekológiu. Víťazné štyri základné školy si rozdelia 6 000 €. Takmer dve tisíce žiakov sa odteraz do mája 2012 v projektoch zamerajú na poznávanie a skúmanie prírody, separovanie odpadu či ekodivadielko. Svoje poznatky si nenechajú pre seba – rozšíria ich medzi rovesníkov, rodičov, ba aj škôlkarov a dôchodcov.

Životné prostredie je prioritou trojročného programu Cena Embraco za ekológiu pre základné školy zo Spiša. „**Tretí ročník Ceny Embraco nám priniesol viacero prekvapení. Jedným z nich je určite suverénne víťazný projekt základnej školy zo Smižan. Hýri množstvom rôznorodých zaujímavých aktivít. Školy navyše spolupracujú s ďalšími početnými partnermi. Myšlienka ochrany životného prostredia sa šíri tiež takto za hranice nášho mesta,**“ vyzdvihuje **Katarína Držiková**, líderka oddelenia komunikácie a spoločenskej zodpovednosti Embraco Slovakia.

Ocenené projekty

- **ZŠ Povýšenia sv. Kríža, Smižany** - Naša prírodná záhrada – 2 000 €
- **ZŠ Levočská, Spišská Nová Ves** – Z krtkovho kopčeka EKOhrad – 2 000 €



Foto: Eda

- **ZŠ Lipová, Spišská Nová Ves** – Ekoostrov detskej radosti – 1 500 €
- **ZŠ Ing. O. Kožucha, Spišská Nová Ves** – Príroda je otvorená kniha, naučme z nej žiakov čítať – 500 € (foto).

Nováčik medzi víťazmi – **smižianska Základná škola Povýšenia sv. Kríža** – vytvorí prírodnú záhradu s arborétom a škôlkou drevín. Nebude chýbať jazero, bylinná špirála a sad, dovedna dve stovky rastlín s menovkami. Náučný chodník olemuje desiat informáčných panelov o ekosystémoch. Cieľom je sústrediť čo najväčšie množstvo farieb, tvarov, zvukov a vôní, ktoré podporia pozitívny vzťah k životnému prostrediu aj počas prednášok a exkurzií pre verejnosť. **ZŠ Levočská pokračuje** v tvorbe separácie odpadu. Celoživotný návyk triediť odpady chcú dosiahnuť cez žiacke ekohliadky a tvorivé súťaže o najlepšie logo so sloganom. Pridanú hodnotu dosiahnu informačnou kampaňou Povedzme to doma, keď deti a mládežníci rozšíria myšlienku rodičom a známym. **Náučné a zábavné ekoostrov, meteorologická stanica či prírodné žiacke laboratórium vzniknú na ZŠ Lipovej.** Deti a mládež v ňom budú počas viacerých predmetov skúmať hmyz i horniny. **Štyri podujatia pre verejnosť zorganizuje spišskonovoveská ZŠ Ing. O. Kožucha.** Začne Dňom Zeme, nadviaže EKO divadielkom podľa scenára žiačky Janky zo špeciálnej triedy s poruchami učenia. Počas Jari v záhrade zrevitalizujú ekoplochu. Po skončení prác sa v duchu environmentálnej výchovy ponesú i Letné slávnosti. Spestria ich tvorivé dielne či ochutnávka biojedál.

Katarína Šimková, koordinátorka CSR projektov, Communication House

SLOVO VERSUS ČIN

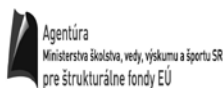
Čoho sa vyvarovať v komunikácii. Ako viesť. Ako motivovať zamestnancov. Emocionálna inteligencia. Asertivnosť a biznis etika. Konflikty a ich riešenie. Stres. Vedenie porady.

To boli témy 2. časti školenia **Manažmentu zmeny** 21. – 23. marca 2011 na Čingove. Pre projekt 7DEM s.r.o boli prizvaní lektori **PhDr. E. Lešková** a **PaedDr. P. Leško**, ktorí počas 3 dní zaujímavým a prístupným spôsobom pripravovali **manažment základných škôl a oddelenia školstva**. Rozmenené na drobné to znamenalo množstvo príkladov z praxe, riešenie modelových situácií a prípadových štúdií, diskusie o špecifikách riadenia v školách, univerzálnosti či osobitosti využívania nových informácií. Teoretický výklad sa striedal s prácou v skupinách, individuálnym vyplňaním dotazníkov. Z nich sa účastníci dozvedeli, ktorý štýl riadenia preferujú, do akej miery sú asertívni, ako zvládajú stres a konfliktné situácie. Aby nezostalo pri konštatovaní, následne lektori vysvetľovali spôsoby riešenia, možnosti správania a reagovania, formy komunikácie. Množstvo informácií zo psychológie, sociológie, riadenia dostali riaditelia a zástupcovia škôl aj v manuáloch. Umožnia im vracať sa k témam, overovať si skúsenosti z každodenného života škôl v prehľadne a kvalitne pripravených materiáloch. Prostredníctvom operačného programu Vzdelávanie financovaného z Európskeho sociálneho fondu sa uskutočňuje premena tradičnej školy

na modernú. **Agentúra Ministerstva školstva SR pre štrukturálne fondy EÚ** finančne podporila:

- **školenie** odborných garantov a asistentov odborných garantov, lídrov a odborných členov odborných tímov. Potom nasledovala pracovná časť, ktorej výsledkom boli Školské vzdelávacie programy pre ISCED 1 a ISCED 2;
- jednotlivé tímy a ich členovia pripravili cyklus otvorených hodín. Výstupom sa stala **metodická príručka** Inovatívne metódy v praxi a **CD nosič** s obrazovým a zvukovým záznamom jednotlivých odučených hodín. Vzniknutý metodický materiál bol poskytnutý vyučujúcim škôl, ktoré participovali na projekte;
- vzdelávanie manažmentu základných škôl - záverečným výstupom je **medzinárodná konferencia, ktorá sa uskutoční 30. – 31. 5. 2011** (1. deň – odborná časť v Koncertnej sieni Reduty, 2. deň – praktická časť v ZŠ mesta).

Je potešiteľné, že školy v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Spišská Nová Ves chytili „do plachiet ten správny vietor“ a slová o vzdelanostnej ekonomike, potrebe vzdelávania pedagogických pracovníkov sa naplňujú skutkami a konkrétnymi aktivitami. **-ŠŠ-**



KADETKY ŠTVRTÉ

Športové haly SOŠ ekonomickej a Hotelovej akadémie v Spišskej Novej Vsi boli počas troch dní dejiskom záverečného turnaja Majstrovstiev Slovenska vo volejbale kadetiek.

Na záverečnom turnaji sa zúčastnilo celkom **8 družstiev**, ktoré odohrali spolu **20 zápasov** v dvoch skupinách, štvrťfinále, semifinále a finále.

Turnaj bol usporiadaný na vysokej úrovni, čo ocenili nielen všetci tréneri a účastníci, ale aj rozhodcovia a technický delegát.

V dvoch skupinách sa hrali veľmi zaujímavé zápasy a mladé dievčatá bojovali zo všetkých síl. Svoje rovesnícky prišlo povzbudiť aj mnoho divákov, žiakov stredných i základných škôl.

Domáce volejbalistky obsadili v skupine A druhé miesto, potom prehrali v semifinále svoj zápas s COP Nitra a na-

pokon podľahli v zápase o bronzové medaily družstvu ŠŠK Bilíkova Bratislava. I napriek tomu podali veľmi dobrý výkon a popularizovali túto hru medzi mládežou.

Konečné poradie:

1. miesto: Slávia UK Bratislava
2. miesto: COP Nitra
3. miesto: ŠŠK Bilíkova Bratislava
4. miesto: **VK Spišská Nová Ves**
5. miesto: VK Nové Mesto nad Váhom
6. miesto: ŠK ŽU Žilina
7. miesto: MŠK Liptovský Hrádok
8. miesto: VK Slávia TU Košice

Keďže sa celý turnaj odohral pod záštitou primátora Spišskej Novej Vsi, ceny odovzdával Ján Volný spolu so zástupcom SVB Bratislava Jozefom Mihalcom a predsedom VK SNV Františkom Liptákom.

Reprezentovali nás: **Bibiána Urbanová, Natália Bodáková, Nikola Muliková, Kamila Zaťková, Jana Sotáková, Patrícia Nagyová, Lucia Zelenáková, Simona Geršiová, Veronika Nováková, Ivana Želonková, Monika Toporcerová, Jana Kubíková, Katarína Olejníková** a ich trénerky: **Katarína Hudziková, Eva Fabianová, Ivana Bodáková.**

(mape), foto: autor



NOVÁ HOKEJBALOVÁ SEZÓNA

Za účasti deviatich mužstiev Dynamo, Strojspiš, Mirex, Ice Dogs, Energy, Nothors, Aligators, The Sable a Ants odštartoval 16. 4. 2011 **5. ročník Mestskej hokejbalovej ligy**. Úvodné buly mal primátor mesta Ján Volný.

Hokejbalová liga sa bude hrať každý víkend. Na programe je osemnásť kôl základnej časti, ktorá má plánovaný záver v polovici júna, potom bude nasledovať play-off. Hrá sa na malej ľadovej ploche zimného štadióna.

Výsledky: 1. kolo - 16. 4. 2011 (sobota)

9:00	Dynamo - Strojspiš ICE Tigers	3:11
10:00	HK Mirex - ICE Dogs	5:3
11:00	Energy - Nothors	4:5pp
12:00	SKV Aligators - Tha Sable	4:8

2. kolo - 17. 4. 2011 (nedeľa)

9:00	Nothors - SKV Aligators	4:3
10:00	ICE Dogs - Energy	9:2
11:00	Strojspiš ICE Tigers - HK Mirex	9:4
12:00	HBK Ants - Dynamo	1:15

V Klube dôchodcov Lipa bolo 1. 4. poriadne veselo. Seniori tu totiž usporiadali **Deň vtípor** a v rámci neho súťažili v ich rozprávaní.

Divadelné štúdio pri Dome Matice slovenskej uviedlo 1. 4. premiéru predstavenia **Bedeker**. Ide o študentskú komédiu na motívy Shakespeareových hier. Následne hneď 8. 4. štúdio uviedlo ďalšiu premiéru, a to predstavenia **Žena bomba**.

Na okresnej súťaži halových hádzadiel s názvom **Spišskonovoveská guma** sa 2. 4. už po siedmykrát zišli nadšenci letecko-modelárskeho športu.

Dlhohrvajúce mrazy a veľké výkyvy teplôt počas tohtoročnej zimy sa podpísali pod zlý technický stav našich vozoviek. **Spišskí cestári pracovali na odstraňovaní výtlkov** na cestách smerom na Madaras, na sídlisko Západ, na Čingov v smere od Popradu cez podjazd, pri nemocnici.

V rámci udržiavania spišských regionálnych tradícií každý rok v **MŠ na Lipovej ul.** realizujú prvky ľudových tradícií našich predkov. Inak tomu nebolo ani tento rok. Deti pripravili pre mladších kamarátov a rodičov **pásmo Vitania jari**. Zlatým klincom programu bolo **pálenie Moreny** za múrmi škôly.

V SPŠ strojníckej sa 6. 4. stretli učiteľia, školitelia a manažéri **medzinárodného projektu Leonardo da Vinci**. Všetci účastníci boli slávnostne prijatí v Radnici mesta. Do projektu sú zapojené školy z Nemecka, Dánska, Fínska a SPŠ strojníckej, ktorá pracuje na module Programovanie CNC strojov.

Štúdio Spišského divadla uviedlo 6. 4. v poradí už 4. premiéru - monodramu **Kontrabas**. Postavu nešťastne zaľúbeného, frustrovaného a sklamaného kontrabasistu výborne stvárnil Pavol Pivko.

Vo štvrtok 7. 4. sa v Galérii umelcov Spiša konali hneď **2 vernisáže výstav** - maliara **Vojtecha Kolenčíka** a fotografa **Jána Sekala**, ktoré potrvajú do 15. 5. Zaujímavosťou je, že v tento deň tiež otvárali hneď vedľa v Spišskom osvetovom stredisku výstavu amatérskej fotografie **AMFO 2011**, ktorá je zároveň regionálnou postupovou súťažou.

Žiaci ZUŠ po prvýkrát pred zrakmi dospelých divákov odohrali 7. 4. v Kine Mier premiéru divadelnej hry s názvom **Hra o Anne Kareninovej**. Predstavenie bolo zároveň vystúpením tohtoročných absolventov.

V Galérii umelcov Spiša sa 8. 4. zišla tvorivá komunita žien s Jitkou Novákovou, ktoré tu vyrábali veľkonočné dekorácie pomocou techniky **patchwork**.

Z piatka 8. 4. v noci na sobotu sa **územím Spiša prehnala víchrica**. Silný vietor strhával strechy a vyvracal stromy. Náročnú službu majú za sebou spišskonovoveskí hasiči, ktorí museli odstraňovať popadané stromy. Najhoršia situácia bola v lokalitách Mlynky, Novoveská Huta, Bystrany a Rudňany.

V nedeľu 10. 4. sa v Slovenskom raji pustili ochranári a vodáci do **jarného upratovania Hornádu**. Vybírali spolu 4 vrecia odpadu. Medzi „úlovkami“ boli väčšinou plastové fľaše, našli však aj detskú motorku, pneumatiku alebo časť základnej dosky z počítača.

V pondelok 11. 4. sa uskutočnilo v Koncertnej sieni Reduty **predveľkonočné stretnutie rodín** pod názvom **Veľka noc prichodzí...** V programe nechýbali piesne, tance a obrady spojené s Veľkou nocou a príchodom jari. Súčasťou podujatia boli aj výstavy Veľká noc u nás doma, Zdobené vajíčka, Ozdoby z prútia a Drevené ozdoby.

12. 4. sa žiaci ôsmich ZŠ mesta už po piatykrát stretli v mestskom kole súťaže „**Naše mesto**“. Súťažili 3-členné družstvá za každú školu v 2 kategóriách. **Víťazom I. stupňa sa stala ZŠ Nad Medzou** (Ch. Ernest, E. Blašková, M. Cerhová). **Víťazom II. stupňa sa stala ZŠ Komenského** (A. Ružbacká, E. Košíková, L. Gáborová).

Ako každý rok počas dvoch aprílových týždňov zorganizovali **spišskonovoveskí ochranári** zo Správy Národného parku Slovenský raj v Levočskej doline **záchrannú akciu** zameranú na ochranu žiab.

Klub dobrovoľných darcov, ktorý vznikol pri Hotelovej akadémii v SNV, oslavuje tento rok **15 rokov**. Pri tejto príležitosti si **prevzalo ocenenia** za nezištné darovanie krvi **takmer 50 darcov**, ktorí dostali plakety Hotelovej akadémie.

Obyvatelia nášho mesta mohli do konca apríla využiť **možnosť vyjadriť svoj názor a návrh** prostredníctvom dotazníka **k pripravovanému Rozvojovému plánu mesta SNV, Synergia 2011 - 2018**. Cieľom bolo získať návrhy a pripomienky obyvateľov. Po vyhodnotení a zapracovaní pripomienok verejnosti bude rozvojový dokument schvaľovaný MsZ.

V Nov. Hute partia ochotníkov a ochotníčok víťala jar zlikvidovaním symbolu zimy „Moreny“. Najprv ju vyzliekli, potom podpálili a nakoniec do potoka hodili. To všetko sprevádzal spev, dobrá nálada a bubnovanie.

V máji sa začne s **rekonštrukciou Domova dôchodcov a Zariadenia opatrovateľskej starostlivosti**. Použité budú finančné prostriedky získané z Európskych fondov, pričom celkové náklady predstavujú 2 206 000 €, samospráva sa podieľa na projekte 5 %-ným kofinancovaním. Obnova sa bude týkať budovy na Slovenskej ul. Po modernizácii sa zvýši kapacita zariadenia. Práce sú naplánované na 9 mesiacov, počas ktorých budú klienti premiestnení dočasne do iného zariadenia.

V letných mesiacoch sa v **priemyselnom parku Podskala začne s búraním starých budov a zhotovením novej infraštruktúry**. Prví investori by sa tu mohli sťahovať už koncom tohto roka. Vedenie mesta im chce ponúknuť na prvých 5 rokov symbolický nájom. Cieľom je prilákať čo najviac spoločností, ktoré by tak vytvorili nové pracovné miesta pre ľudí z mesta a regiónu.

Humanitná spoločnosť Prijatie usporiadala už po 13. krát odbornú konferenciu, tentoraz na tému **Doprava a zdravie**.

V Slovenskom raji sa 15. - 17. 4. uskutočnila akcia pod názvom **Ekotour Kláštorisko 2011 Čistejší Slovenský raj**, na ktorej sa stretli ochranári prírody a dobrovoľníci, aby vyčistili turistické chodníky národného parku. Pripravené boli aj sprievodné akcie – skalolezectvo a návšteva krasových útvarov v okolí Kláštoriska. Z tohto podujatia sa bude 6. 9. konať vernisáž výstavy neprofesionálnych fotografov v priestoroch Spišského osvetového strediska pod názvom Čistejší Slovenský raj.

MŠ Komenského v spolupráci s Centrom voľného času zorganizovala už 9. ročník kultúrneho podujatia **Deň tanca a spevu**, v ktorom účinkovali s folklórnym programom deti všetkých materských škôl na sídl. Mier. Hosťom programu bola MŠ zo Slovenskej ul.

Žiačky ZŠ Ing. O. Kožucha **Martina Stanková, Veronika Ochmírová a Ivana Ogurčáková** sa stali víťazkami **okresného kola vedomostného kvízu o olympizme** a postúpili na celoslovenské kolo, ktoré sa konalo v apríli v Prievdizi.



Mili Spišskonovovešťania, táto rubrika poskytuje priestor pre Vaše listy, resp. otázky, pripomienky, podnety, a samozrejme, aj odpovede na ne od kompetentných. Vzhľadom na priestorové obmedzenie rubriky uprednostníme pred anonymnými príspevkami tie, ktoré sú odosielaťmi podpísané! **Ďakujeme!**

„Som občanom mesta SNV na sídlisku Východ a chcel by som sa opýtať na správu futbalového ihriska pri Hotelovej akadémii. Toto ihrisko je už vyše roka v dezolátnom stave a za posledný rok sa s jeho rekonštrukciou nijako nezačalo. Chcel by som sa opýtať, či mesto má nejaké právo do tejto veci zasahovať, alebo akým postupom by sa dala táto situácia vyriešiť.“

Martin Kubus, e-mail, 19. 2. 2011

Ihrisko je v majetku Hotelovej akadémie v SNV. Právo a povinnosť udržiavať ihrisko je v kompetencii tejto školy. Keďže ihrisko je prevádzkované ako verejná plocha, iste by mohlo v tejto súvislosti pomôcť i Mesto Spišská Nová Ves. Tento návrh však necháme na posúdenie vedeniu Hotelovej akadémie.

Ing. Jozef Gonda, vedúci odd. výstavby a dopravy, MsÚ

Po minuloročných extrémnych zrážkach došlo k poklesu pieskového násypu pod umelým trávnikom. Vzhľadom k tomu, že na uvedenom ihrisku došlo k viacerým úrazom, spomínaný areál sme pre verejnosť uzatvorili. Areál je majetkom Košického samosprávneho kraja (KSK), preto vedenie školy 21. 3. 2011 na dohodovacom konaní požadovalo finančnú dotáciu na jeho opravu. Bohužiaľ, Hotelová akadémia dostala doposiaľ od zriaďovateľa minimum finančných prostriedkov pre tento rok. Vedenie školy momentálne hľadá (veríme, že aj s pomocou mesta) iné možnosti na prefinancovanie opravy ihriska s umelým povrchom. Hotelová akadémia ako správca majetku KSK zodpovedá za bezpečnosť v uvedenom areáli, preto do odstránenia závad musí byť ihrisko pre verejnosť uzatvorené. Ďakujeme za pochopenie.

Mgr. Milan Kudrik, riaditeľ Hotelovej akadémie

„Mám otázku, či sa plánuje na nejakom mieste v SNV postaviť gymnastickú telocvičňu. K tejto otázke som dospel vtedy, keď som počul o súmách, v ktorých sa prispieva na skatepark.“

Anonym, e-mail, 21. 3. 2011

Podľa našich informácií v Spišskej Novej Vsi neexistuje klub, ktorý sa venuje športovej gymnastike výkonnostne. Z uvedeného dôvodu sa ani v koncepcii rozvoja športu v meste Spišská Nová Ves s gymnastickou telocvičňou neuvažuje.

Ján Magdoško, riaditeľ Správy telovýchovných zariadení

„Vjazd do jednosmernej ulice Za šesťnástkou (smerom od Elektrárenskej a Kukučínovej, tzv. esičko) nie je absolútne stavený pre kamióny a autobusy. Ich polomer otáčania je príliš veľký na to, aby sa tam vtesnali, najmä po prechode cez tzv. esičko. Pravidelne tadiaľ plne naložené kamióny blúdžia, keď vezú tovar do Lidlu, Stovy či na Zimný štadión. Pritom stále vychádzajú na nový chodník

LISTÁREŇ

(tento týždeň ho polámali už 2 kamióny!), úplne zničili trávnik aj s obrubníkom, poškodzujú dopravnú značku a za značkou stojaci elektrický stĺp a ohrozujú chodcov na chodníku! Každý tretí kamión sa tu zakliesni, vytrubujú na celú ulicu a potom tu aj na 20 minút zastavia premávku a cúvajú naspäť na Kukučínovu. Tí drzejší vodiči už poškodili aj ploty a chodník na zákrute, aj keď im v tom chceli okoloídúci zabrániť! Chodník, ktorý bol pred 6 mesiacmi vyasfaltovaný, je už od plne naložených kamiónov polámaný. Celá táto vozovka je úzka pre kamióny a autobusy, lebo tam parkujú osobné autá. Obchádzajú ich po trávniku alebo po chodníku. Tak isto aj výjazd z ulice na nový most pred Lidlom je pre kamióny veľmi nevhodný. Je načase sa nad tým zamyslieť a dať tu trvalý zákaz vjazdu pre kamióny a autobusy a presmerovať ich už z Gorkého, napr. na Fándlyho ulicu, ktorá je podstatne širšia. Malo by byť aj v záujme mesta, aby si chránilo svoj a aj súkromný majetok obyvateľov. Veď kedy sa bude znova opravovať len 6 mesiacov starý chodník, vyľamané obrubníky, dopravná značka a rozomleté okraje vozovky? Bolo by dobré, prísť sa na to pozrieť.“

Anonym, e-mail, 24. 3. 2011

Ďakujeme za upozornenie. Budeme sa tým zaoberať.

Ing. Jozef Gonda, vedúci odd. výstavby a dopravy, MsÚ

„Čo sa bude robiť s Reštauráciou Sad? ... A ešte jedna otázka: Kasárne v meste - stále sa píše o nich, ale jedna zrozumiteľná odpoveď za celú dobu o nich nebola. To neviete zistiť, čo sa tam deje?“

Anonym, e-mail, 25. 3. 2011

Mesto Spiš. N. Ves odkúpilo Reštauráciu Sad pre Zoologickú záhradu. Rekonštrukcia budovy bola v pláne hneď po spracovaní projektu a získaní stavebného povolenia, avšak finančná kríza dočasne pozastavila plány. V tomto roku Mesto Spišská Nová Ves vyčlenilo finančné prostriedky na opravu východnej časti budovy (bývalý bar), kde bude cukráreň. Vďaka ústretovosti riaditeľa SOŠ (bývalé stavebné učilište) Ing. Vasíla Kolesára rekonštrukčné práce už prebiehajú za veľmi výhodných podmienok.

Ing. Jana Dzuriková, riaditeľka ZOO v SNV

Čo sa týka kasární, ich aktuálnym vlastníkom je spoločnosť MP BOAT CHARTER, s. r. o., Šancová 48, Bratislava. Podľa listu vlastníctva táto spoločnosť tu vlastní 26 budov so súpisným číslom a 58 parciel. O ich zámeroch nemáme žiadne bližšie informácie.

Ing. Marián Kellner, vedúci odb. organizač. a správy majetku, MsÚ

„Kedy bude dokončená digitalizácia Kina Mier? Bude to do konca júla?“

Martin Uhliarik, e-mail, 30. 3. 2011

Digitalizácia kina je podľa príslušných predpisov v procese vyhlásenia verejnej súťaže vo Vestníku. Po vyhodnotení budeme pokračovať v realizácii. Samozrejme, definitívny termín nie je možné uviesť, nakoľko je to ešte komplikovaný proces. Všetky informácie sa včas dozvieme z mesačníka lčko, resp. web stránky mesta.

Ing. Emil Labaj, riaditeľ MKC

DS HVIEZDOSLAV V PIVNICI

Titulok je trocha zavádzajúci, hoci divadelný súbor Hviezdoslav pri MKC Spišská Nová Ves už vyše desaťročí pôsobí v suterénnych, teda pivničných priestoroch Reduty. Ide však o jeho účinkovanie na XVII. festivale divadelných inscenácií dolnozemskej autorov v srbskej obci Pivnica v marci t. r. Každoročne konaný festival funguje ako súťaž slovenských dolnozemskej ochotníckych divadiel s inscenovanou predlohou dolnozemskej

V kuloárnych debatách na spoločnej večeri s organizátormi festivalu odzneli slová chvály a uznania. Vyzdvihovaný bol hlavne spôsob spracovania a inscenovania témy, o ktorej mnohí vedia, ale...

„Hrať divadlo znamená osvietiť javisko nášho každodenného života“ - píše sa v bulletine hosťujúceho divadla.

Svetlo milosrdne odkrýva všetko, nielen to krásne a trblietavé, ale aj prach, špinu a kal. A práve inscenácia



Usporiadatelia festivalu DIDA a členovia divadelného súboru HVIEZDOSLAV pri privítaní vo vstupných priestoroch Ochotníckeho divadla Janka Čemana v Pivnici.

autora.

Hviezdoslavovci získali právo hostovať vďaka víťazstvu na 43. ročníku Palárikovej Rakovej s inscenáciou domáceho autora Štefana Šimka „Koperdani“ (Odvrhnuté deti).

V priestoroch Ochotníckeho divadla Janka Čemana (dramatik a prozaik dolnozemskej Slovákov) spomínané predstavenie sledovalo cca 400 divadlo ználych návštevníkov. Tí po odznení poslednej repliky nešetřili potleskom.

Koperdani odkrýva tabuizovanú tému s odvahou, ktorá mnohým chýba.

„Reprezentovali sme Slovensko, Spišskú región, naše mesto v zahraničí, ktoré je nesmierne vďačné za každé vnosené slovenské slovo. Verím, že náš súbor nesklamal.“ zhodnotil účinkovanie Hviezdoslavovcov v Pivnici predseda súboru Ing. Peter König.

redakcia, foto: Ladislav Jiroušek

ÚSPEŠNÁ TV REDUTA

8. - 10. 4. 2011 sa TV Reduta zúčastnila trojdňového workshopu, ktorý bol zároveň aj súťažnou prehliadkou. Naša televízia poslala súťažné príspevky do všetkých kategórií - dokument, reklama, publicistika a spravodajstvo. Získala hneď 3 ocenenia: 3. miesto

v kat. publicistika za reportáž Matúša Gavláka z minuloročného seriálu o povolaniach s názvom Poznáte ich..., 1. miesto v kat. spravodajstvo za reportáž o defoch v MŠ šéfredaktorky Veroniky Müllerovej, ktorá tiež vyhrala Cenu diváka. Eda



SPIŠSKONOVESKÁ GUMA

3. kolo súťaže halových hádzadiel
21. 5. od 9.00 hod.,
telocvičňa ZŠ Nad Medzou
Informácie: Žitňáková

SLÁVIK SLOVENSKA 2011

11. 5. 2011
Koncertná sieň Reduty
Okresné kolo 21. ročníka celoslovenskej speváckej súťaže detí v interpretácii slovenskej ľudovej piesne.
9.00 - 9.30 prezentácia
Vystúpenie ľudových súborov Špejvanka a Spišanček zo ZUŠ v SNV.
Vstup zdarma!
Informácie: Štrauchová, Bigošová

PRIPRAVUJEME:

MESTO PLNÉ DETÍ

17. 6. 2011

Veľký súťažno-zábavný deň pre deti materských a základných škôl a ich rodičov - športoviská, detské ihriská, kultúrny program a množstvo atrakcií rôzneho druhu na námestí. Blížšie informácie v júnovom lčku, v Kam do mesta a v TV Reduta.

1. LETNÝ PLES

9. 6. 2011 od 18.00 hod.
Koncertná sieň Reduty
Vstupné: členovia 10 €, nečlenovia 13 €, dospelí 14 €
Predpredaj vstupeniek:
v CVC Adam od 2. 5. 2011.

LETNÝ TÁBOR - PRAHA

10. - 15. 7. 2011
Rekreačné a školiace stredisko - Svätý Štěpán, pre deti vo veku od 10 do 15 rokov
Cena: 130 € (nad 15 rokov 150 €)
V cene je zahrnuté: ubytovanie v budove, 5 x denne strava,

poistenie, cesta vlakom SNV - Praha a späť, Praha - Svätý Štěpán a späť, vstupenky a cesta na výlety, metro, ZOO, pedag. dozor.

Prihlášky si vyzdvihnú v CVC ADAM a vyplnené odovzdajú najneskôr do 31. 5. 2011!
Poplatok je potrebné uhradiť podľa splátkového kalendára po dohode s vedúcimi. Prvú splátku vo výške 20 € je potrebné uhradiť pri odovzdaní záväznej prihlášky.
Pedagogický dozor:
Klaudia Bigošová, Katarína Štrauchová, Zuzana Vaňová

LETNÝ TURISTICKO-REKREAČNÝ TÁBOR

21. - 26. 8. 2011
Košariská v Slovenskom raji, pre deti od 7 do 13 rokov
Cena: 79 €
Informácie: Vaňová, Bigošová, Štrauchová

„Pozorujte hviezdy a učte sa od nich.“
(Albert Einstein)



Slovenský zväz astronómov amatérov v SNV

vyhlasuje od mája do konca t. r. pravidelnú súťaž pre šikovných veľkých aj malých, ktorí sa zaujímajú o astronómiu alebo chcú o nej vedieť niečo viac.

Prvé kolo je stelárne zamerané:

1. Čo sú hviezdy a čím sa od seba líšia?
2. Akú jasnosť má najbližšia hviezda k Zemi a aká je jej vzdialenosť od Zeme?
3. Čo udržiava hviezdy v tvare gule?
4. Koľko hlavných typov hviezd rozlišujeme podľa farby a povrchovej teploty?
5. Podľa čoho sa určuje poloha hviezdy a zaznamenáva do hviezdnej mapy?
6. Ako sa tvoria hviezdy?
7. Prečo niektoré hviezdy s veľkou hmotnosťou sú veľmi malé?
8. Čo spôsobuje teplo a svetlo hviezd?
9. Čo je hviezdna recyklácia?
10. Koľko približne hviezd možno pozorovať voľným okom?
11. Aká je najjasnejšia hviezda severnej nočnej oblohy a v akom súhvezdí sa nachádza?

Správne odpovede mailujte na astronomia@gmail.com a získajte pekný plagát.

Viete, že...

Dĺžka života hviezdy závisí od jej hmotnosti, teda materiálu, z ktorého pozostáva? Hviezdy s väčšou hmotnosťou majú kratší život (spalujú svoje palivo rýchlejšie).

Jar prišla s aksamitovou piesňou slávičou.

Čas, ten je spravodlivý!

Pochoval križovú cestu útrap vojny.

(Vladimír Reisel)

Mesto Spišská Nová Ves
pozyva všetkých
občanov mesta na

SPOMIENKOVÚ SLÁVNOSŤ

spojenú s kladením vencov.

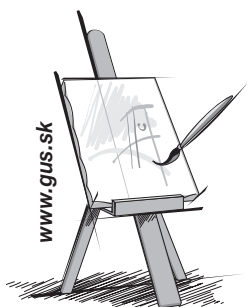
Spomienková slávnosť sa uskutoční
pri príležitosti

66. výročia ukončenia

II. svetovej vojny

dňa 6. mája 2011 o 14.00 hod.

pri Pamätníku oslobodenia
na Radničnom námestí.



GALÉRIA UMELCOV SPIŠA

ZIMNÁ 46, SPIŠSKÁ NOVÁ VES
požýva širokú kultúrnu verejnosť na prehliadky
výstav v mesiaci máj 2011

STÁLE EXPOZÍCIE

- JOZEF HANULA Kresba/maľba
- UMELCI SPIŠA
- ZÁHRADA UMENIA

VÝSTAVY

PREMENY - MICHAL FULIER, ANDREJ LOJAN, LACO MAĐAR, MATUŠ ZAJAC
Výstava detailne preniká do ľudských charakterov tradičného aj moderne vnímaného slovenského prostredia. Výstava potrvá do 8. 5. 2011.

VOJTECH KOLENČÍK - MAĽBA
Výstava, v ktorej dominujú veľkoformátové maľby koncipované ako štruktúrne monochrómy.

JAN SEKAL - PREHLIADNUTÉ MOMENTY - FOTOGRAFIE
Snímky zachytávajú zvyčajné výseky reality z mestského prostredia, zamerané hlavne na detail, najmä na okná, ktoré dominujú celému zobrazeniu. Výstavy potrvávajú do 15. 5. 2011.

EVA MELKOVIČOVÁ - JUBILEJNÁ (1941)
Pri príležitosti životného jubilea predstavujeme tvorbu spišskonovoveskej rodáčky zo zbierok Galérie umelcov Spiša. Výstava potrvá do 15. 5. 2011.

KRAJINY A PRÍRODA SVETA (POĽSKO)
Sliezská univerzita v Katowiciach a Galéria umelcov Spiša v Spišskej Novej Vsi pripravili výstavu olejomalieb vedecko-vzdelávacích pracovníkov Katedry maľby Inštitútu umenia v rámci projektu „Postavy, konfrontácie, stretnutia“.

Výstava potrvá od 3. do 31. 5. 2011.
Vernisáž výstavy a koncert Inštitútu hudby Sliezskej univerzity v Katowiciach sa uskutoční 18. 5. 2011 o 17. 30 hod. v koncertnej sále Galérie umelcov Spiša.

NOC MÚZEÍ A GALÉRIÍ

14. 5. 2011, 17.00 - 22.00 hod.

- večerná prehliadka výstav

Tvorivá dielňa pre malých aj veľkých
NETRADIČNÉ MÓDNE DOPLNKY
Renesančné inšpirácie s Mgr. art. Ľudmilou Amálkou Valenčíkovou a Mgr. art. Petrou P. Petrikovou.

TAJOMNÁ NOC V ZÁHRADĚ UMENIA

Súhra svetiel, umeleckých diel, klasickej a modernej hudby. Vstupné na prehliadky a tvorivé dielne detí, dôchodcovia 0,50 €, dospelí 1 €

„PAMODAJ ŠTASTIA“

Vystúpenie divadelného krúžku pri ZPMP v Spišskej Novej Vsi. Začiatok o 17.00 hod. Vstupné: dobrovoľné

MIMOVÝSTAVNÁ ČINNOSŤ

„ZÁHRADNÝ ATELIÉR“

Tvorivá dielňa zameraná na tvorbu papierových variácií a techniku maľby akrylom - určené pre deti ZŠ a MŠ.

Akceptujeme kultúrne poukazy.

ŽIVOTNÉ JUBILEUM AKADEMICKÉHO MALIARA MARIÁNA HENNELA

Rok 2011 je bohatý na okružle jubileá našich výtvarných umelcov, ktorých pôvod a tvorba je spojená s mestom Spišská Nová Ves. Šesťdesiatiny oslavi aj akad. mal. Marián Hennel, významná osobnosť nášho mesta a slovenského výtvarného umenia.

Narodil sa v Spišskej Novej Vsi 9. 5. 1951. Výtvarné vzdelanie získal na Strednej škole umeleckého priemyslu v Bratislave (1966 - 1970). V rokoch 1972 - 1978 pokračoval v štúdiu na Vysokej škole výtvarných umení v Bratislave, na oddelení figurálnej a krajinnárskej maľby v ateliéri profesora Jána Želibského.

Po návrate do svojho rodného mesta začal rozvíjať bohatú tvorivú činnosť v oblasti komornej maľby, kresby, grafiky, fotografie a realizácii v architektúre. Ako pedagóg pôsobil na ZUŠ a v rokoch 1992 - 2010 na Strednej priemyselnej škole, odbor kameňosochárstvo v Spišskej Novej Vsi.

V tvorbe Mariána Hennela dominuje krajina. Putoval po Záhorí, Orave, Spiši a rôznych kútoch Slovenska. Absolvoval študijné cesty do Grécka, Švajčiarska, Rakúska, Nemecka, Poľska, Maďarska, Českej republiky, ale jeho dominantou sa stala spišská krajina, zobrazovaná bezprostredným zážitkom z plenerov, zachytená v jeho obrazoch s citom, bravúrnym prevedením, plná vitality a životnej energie.

Na zimnom štádióne v Spišskej Novej Vsi realizoval v roku 1989 plastický reliéf 9 x 19 metrov inšpirovaný lokalitou

„Šestnásťka“, kde stálo 16 domčekov spišských richtárov.

Výrazná je jeho portrétna tvorba a oblasť sakrálnej tematiky zahŕňajúca okrem komorných formátov krížovej cesty, biblických motívov aj dotváranie interiérov rímsko-katolíckeho kostola v Kolinovciach a Slovenského kostola v Spišskej Novej Vsi.

Od roku 1980 Marián Hennel prezentoval svoju tvorbu na mnohých kolektívnych výstavách doma i v zahraničí. Samostatne vystavoval v Levoči, Bratislave, Nitre, Košiciach, Spišskej Novej Vsi, Nemecku a Belgicku. Zúčastnil sa na medzinárodných maliarskych plenéroch a výtvarných sympóziách v Poľsku, Nemecku a na Slovensku.

Jeho tvorba je zastúpená v slovenských galériách, múzeách a súkromných domácich i zahraničných zbierkach. Akad. mal. Mariánovi Hennelovi k jeho životnému jubileu srdečne blahozeláme a tešíme sa na pripravovanú tohtoročnú novembrovú prezentáciu jeho tvorby v Galérii umelcov Spiša.

PaedDr. Jozef Joppa



MÁTE ŠIKOVNÉ DETI A CHCETE, ABY SA ICH TALENT NAPLNO ROZVINUL?

Riaditeľstvo Základnej umeleckej školy Ul. J. Fabiniho 1 v Spišskej Novej Vsi
požýva všetky šikovné deti, ktoré majú zmysel pre krásu, hudbu a pohyb na

TALENTOVÉ SKÚŠKY

5. a 6. mája 2011 (štvrtok - piatok) v priestoroch ZUŠ od 13.00 do 17.00 hod.

Žiaci sú prijímaní na odbory:

- **tanečný** - klasický balet, moderný, scénický a ľudový tanec;
- **výtvarný** - kresba, maľba, grafika, modelovanie, paličkovaná čipka, počítačová grafika, keramika;
- **literárno-dramatický** - umelecký prednes, práca v divadelnom súbore, práca pred kamerou, práca s filmom;
- **hudobný** - klavír, husle, cimbál, spev, gitara, akordeón, keyboard, organ, zobcová flauta, priečna flauta, klarinet, lesný roh, trúbka, saxofón, trombón.

Žiaci majú možnosť účinkovať v populárnych hudobných skupinách, vokálnej populárnej skupine a v ľudových hudbách. ZUŠ ponúka možnosť štúdia aj pre dospelých. Bližšie informácie na tel. čísle: 053/446 12 40.



Program Spišského osvetového strediska

MÁJ 2011

5. - 31. 5. 2011

Spišské osvetové stredisko Sp. Nová Ves VESMÍR OČAMI DETÍ

Okresná súťažná výstava výtvarných prác detí materských, základných škôl a základných umeleckých škôl. Vernisáž 5. 5. 2011 o 10.00 hod.

15. 5. 2011 so začiatkom o 14.30 hod.

Kultúrny dom Poráč

HOSPODI POMILUJ

Prehliadka zborového spevu východného obradu.

22. 5. 2011 so začiatkom o 14.00 hod.

Kultúrny dom Slovinky

MAKOVICKÁ STRUNA

Regionálna súťaž jednotlivcov v speve ukrajinských a ruských ľudových piesní.

Spišské osvetové stredisko,
Zimná č. 47, 052 01 Spišská Nová Ves,
tel.: 053/442 52 50, fax: 053/442 40 92,
e-mail: osvetasnv@osvetasnv.sk,
www.osvetasnv.sk

Základná umelecká škola J. Fabiniho 1, SNV PROGRAM ABSOLVENTSKÝCH PODUJATÍ 2011

VERNISÁŽ ABSOLVENTSKEJ VÝSTAVY

výtvarného odboru

13. 5. 2011 o 17.00 hod.

Kaštieľ v Markušovciach

I. ABSOLVENTSKÝ KONCERT

Klavírný recitál

18. 5. 2011 o 17.00 hod., Koncertná sieň Reduty

II. ABSOLVENTSKÝ KONCERT

hudobného odboru

24. 5. 2011 o 17.00 hod., Koncertná sála ZUŠ

III. ABSOLVENTSKÝ KONCERT

hudobného odboru

25. 5. 2011 o 17.00 hod., Koncertná sála ZUŠ

IV. ABSOLVENTSKÝ KONCERT

hudobného a tanečného odboru

a slávnostné ukončenie štúdia žiakov ZUŠ

31. 5. 2011 o 16.00 hod., Koncertná sieň Reduty

ABSOLVENTSKÉ PREDSTAVENIE

literárno-dramatického odboru

Hra o Anne (u) Kareninovej (vu)

2. 6. 2011 o 19.00 hod., Kino Mier

ABSOLVENTSKÉ FILMOVÉ PREDSTAVENIE

literárno-dramatického odboru

komédia: Kto si čo navarí

9. 6. 2011 o 17.30 hod., Koncertná sála ZUŠ



Knižné novinky Spišskej knižnice v Spišskej Novej Vsi Letná 28

PRE DETI

Marta HLUŠÍKOVÁ: Bublinkové rozprávky.

C. B. LESSMANN: Kamošky 9. Jazmína si pripadá ako Popoluška. Nielenže si nemá čo obliecť, ale ako jediná sa pochtivo pripravuje na maturitu. Laura sa učiť nemá kedy a Magdaléna sa asi zamilovala...

Adam BLADE: Tajomné príšery 6 - Epos ohnivý vták. Šiesta príšera, ohnivý vták Epos, je pre kráľovstvo Avantiu najnebezpečnejšia. A pre Toma, ktorý ju má nájsť, najstrašnejšia zo všetkých. Skrýva sa v útrobách sopky a chystá sa spáliť celú krajinu.

Pobočka MIER

Branislav JOBUS: Muflón Ancijáš a jeho spanilá jazda. Ancijáš je dobrosrdečný muflón - kamionista, ktorý precestuje celý svet a všade rád robí druhým radosť...

PRE DOSPELÝCH - beletria

Jozef BANÁŠ: Kód 9. Tajomný príbeh nesmrteľnej lásky od staročínskeho Sianu cez Tibet až po Vatikán. Každá doba a kultúra má na svedomí hriechy, ktorými sa prevíja voči žene.

Andrea NOVOSEDLÍKOVÁ: Prebúdzanie. Nezvyčajný príbeh ženy, ktorá sa po strate dieťaťa ocitne v nemocnici a hľadá odpoveď na otázku, čo sa porobilo s jej životom.

Mária HAMZOVÁ: Zlomený kvet. Diane a Filipovi ukázal život, že im nebolo súdené v predchádzajúcich vzťahoch byť šťastní. Stretli sa a dostali druhú šancu.

Pobočka MIER

David WROBLEWSKI: Príbeh Edgara Sawtella. Napriek tomu, že bol Edgar od narodenia nemý, jeho život s rodičmi na farme bol šťastný, až kým idylu pokojného vidieckeho života nenaruší príchod strýka Claudia.

PRE DOSPELÝCH - náučná literatúra

Rastliny v byte aj na balkóne. Prednosťou publikácie je veľký rozsah informácií a možnosť jej využitia v praxi.

Martina HÁJKOVÁ: Jednoduchá výsadba na terase a streche. Ako priblížiť svoj príbytok čo najviac prírode.

Franziska von AU: Domáce recepty proti rôznym chorobám. Predkladaná publikácia obsahuje staré osvedčené recepty a procedúry na krásu.

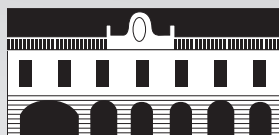
Pobočka MIER

Všetko o pirátoch. Spoznáte život nemilosrdných hrdlořezov, zakotíte v nebezpečných prístavoch a odhalíte najkrvavejšie dobrodružstvá skutočných pirátov.

Zmena výpožičných hodín počas školského roka
Sídlo centrál - Letná 28

Pondelok - piatok 8.00 - 18.00 hod.,
streda 10.00 - 16.00 hod., sobota 8.00 - 12.00 hod.

Pobočka MIER - Šafárikovo námestie 7
Pondelok - piatok 9.00 - 18.00 hod.,
streda 10.00 - 16.00 hod., sobota zatvorené
www.spisskankniznica.sk



MÚZEUM SPIŠA

MÁJ 2011

Letná 50, Spišská Nová Ves

VZOSTUPY A PÁDY MIEN

Menové reformy, odluky, rozluky a iné pohromy v 20. storočí. Výstavu ocenia odborníci a numizmatici, študenti, ale aj široká verejnosť so záujmom o históriu vývoja platidiel za posledných sto rokov v našej oblasti.

1. 4. - 6. 5. 2011

NOC MÚZEÍ A GALÉRIÍ 2011

14. 5. 2011

MÚZEUM SPIŠA

V SPIŠSKEJ NOVEJ VSI

Otvoríme dvere do archívu minulých čias... (odhalenie najstarších miest, historických zákutí Provinčného domu; objavenie starej väznice, dereša, toalety z 18. stor.; prezentácia výsledkov archeologického výskumu 2010)

Nádvorie múzea ožije dravcami sokoliarkej skupiny majstra Vagana.

Prehliadka prác výtvarnej súťaže „Moje zážitky z múzea“.

Vstup: 17.00 - 22.00 hod.

Symbolické vstupné: 0,50 €

Darček - spomienková pohľadnica.

KAŠTIEĽ A LETOHRÁDOK DARDANELY V MARKUŠOVCIACH

Netradičná prehliadka tajuplnými zákutiami kaštieľa (sprievodcovia v dobových kostýmoch; zákulisie reštaurovania historického nábytku; predstavenie Stratená princezná v podaní ŠDK ROSA z Markušoviec; Dardanely plné hudby - oživené hudobné nástroje).

Vstupy: 19.00; 20.00; 21.00 hod.

Symbolické vstupné: 2 €

Deti do 15 rokov: 1 €

Darček - spomienková pohľadnica.

Info - tel. č. 053/442 37 57 • www.muzeumspisa.com

TOP 60 MÚZEA SPIŠA V SNV

Zbierky, objekty, pracovníci, výskumy a múzejná prezentácia
Výstava venovaná 60. výročiu založenia múzea.
18. 5. - 15. 9. 2011

PROVINČNÝ DOM SNV

- sídlo Múzea Spiša

Výsledky architektonicko-historického výskumu.
Prednáška z cyklu prednášok venovaných 60. výročiu vzniku Múzea Spiša.

Prednášajúca: Ing. arch. Magdaléna Janovská
25. 5. 2011 o 16.00 hod.

EXPOZÍCIA PRÍRODA A HISTÓRIA REGIÓNU

Múzeum Spiša má nového nájomníka, do časti expozície paleontológia sa prísťahoval mamut srstnatý, ktorý u nás žil na sklonku doby ľadovej.
1. 5. - 31. 12. 2011

MOJE ZÁŽITKY Z MÚZEA

Múzeum Spiša vyhlasuje výtvarnú súťaž pri príležitosti 60. výročia svojho založenia. Do súťaže sa môžu zapojiť deti i študenti ZŠ a SŠ, ktorí svoje práce prinesú priamo do múzea najneskôr do 10. 5. 2011. Všetky individuálne i kolektívne diela budú vystavené už 14. 5. 2011 a počas výstavy TOP 60 Múzea Spiša, kde ich budú hodnotiť samotní návštevníci.

Na autorov víťazných prác čakajú zaujímavé ceny.
Bližšie informácie na www.muzeumspisa.com

DEŇ M. R. ŠTEFÁNKA

3. 5. 2011 o 16.00 hod.

Prednáška: Spiš a M. R. Štefánik
Prednášajúca: PhDr. Ružena Kormošová

Národopisné múzeum Smižany, Krátka 5

VYNÁLEZY, HLAVOLAMY, LOGICKÉ HRY A HRAČKY

9. 5. - 30. 6. 2011

Interaktívna výstava pre žiakov ZŠ.

60 ROKOV MÚZEA

Múzeum Spiša v Spišskej Novej Vsi v roku 2011 oslávilo 60 rokov od založenia inštitúcie.

Dovoľte, aby sme sa Vám pri tejto príležitosti úprimne poďakovali za Vašu dlhoročnú priazeň, podporu a spoluprácu. Počas svojej existencie sa stalo Múzeum Spiša neoddeliteľnou súčasťou mesta Spišská Nová Ves a jeho kultúrneho života. Vzniklo 7. 5. 1951, ale až v roku 1955 získalo svoju prvú miestnosť v Provinčnom dome XVI spišských miest na jeho prízemí a koncom roka ďalšie tri na poschodí, čím reálne začalo svoju činnosť. Historická budova - Provinčný dom, ktorá je národnou kultúrnou pamiatkou, je sídlom múzea dodnes.

Múzeum Spiša, patrí medzi najväčšie a najkomplexnejšie múzeá nielen na Spiši, ale aj v rámci celého regiónu východného Slovenska a Slovenska vôbec.

Zbierkový fond múzea obsahuje 130-tisíc kusov zbierkových predmetov z odborov: história, národopis, dejiny umenia, dejiny hudby, dejiny techniky, numizmatika, archeológia, baníctvo, mineralógia,

petrografia, paleontológia, botanika, zoológia.

Pracovníci múzea k svojmu výročiu pripravili na celý rok 2011 rôzne kultúrne podujatia. Najvýznamnejším je však profilová výstava s názvom: „TOP 60 Múzea Spiša“ (18. 5. - 15. 9. 2011), ktorej

hlavnou náplňou je prezentácia TOP („naj“) reálií múzea - zbierkové fondy, objekty, vedeckovýskumná činnosť, najdôležitejšie kultúrno-vzdelávacie a prezentačné podujatia.

18. 5. 2011 bude k dispozícii aj príležitostná pečiatka podľa návrhu Ing. Emila Labaja. Jej odtlačok môžu záujemcovia a zberatelia získať v čase od 15.00 do 17.00 hod. v priestoroch múzea. V ostatnom prevádzkovom čase bude k dispozícii na listovej priehradke Slovenskej pošty (Hlavná pošta).

Bude pre nás ctou, ak nám návštevu múzea prejavíte svojou priazeňou a podelíte sa tak s nami o spomienky, úspechy, ale aj nové informácie. Tešíme sa na Vašu návštevu!

Ing. Zuzana Krempaská,
riaditeľka



Milí Spišskonovovešťania, aj v tomto čísle prinášame krížovku o zaujímavú cenu. Znenie tajničky nám spolu s adresou posielajte najneskôr **do 15. mája** na adresu redakcie s heslom „Krížovka“. Meno výhercu uverejníme v júnovom 1čku. Správne znenie tajničky z minulého čísla: **1. tureckého ťaženia, 2. remeselnícke domy**. Zo správnych odpovedí sa výherkyňou stáva **Lýdia JENČKOVÁ zo Sp. Novej Vsi**, ktorá získava CD Romantic melody. Blahoželáme!

Partnerské mestá: Alsfeld, Nemecko

Najvýznamnejšie centrum a najdôležitejšie nákupné mesto kraja Vogelsberg a jedno z najcharakteristickejších miest Hessenska je mesto Alsfeld. Má asi 18 000 obyvateľov v 16-tich mestských častiach. Prvá zmienka o tomto sídle je z roku 1069 ako Adelsfeld a od roku 1231 je uvádzané ako mesto. Je to pozoruhodné staré mesto s množstvom stavebných pamiatok, ktoré charakterizujú stredovek i renesanciu. Hrazdená radnica je jedinečnou a krásnou pamiatkou starohessenského stavebného a remeselného umenia. Ďalej je tu pekné trhové námestie, múzeum hračiek i **(1. tajnička)**. Nachádza sa tu aj **(2. tajnička)**. Zo vzdelávacích ustanovizní sa v meste nachádza školské centrum s technickou školou, učňovská škola, odborné školy a gymnázium. Poloha pri diaľnici poskytuje Alsfeldu mimoriadne možnosti v oblasti cestovného ruchu. Množstvo turistov môže navštíviť okrem pamätihodností aj množstvo útulných kaviarničiek a reštaurácií. Pritúlia vás i pekne zariadené hotely. Partnerská spolupráca je zameraná hlavne na oblasť školstva, cestovného ruchu i podnikateľských aktivít. Partnerská zmluva s týmto pekným mestom bola podpísaná 14. apríla 1992 v našom meste.

Autor: František Cvengroš	zbavil buriny	vysialo	napuchlo	vokaliz. predložka	dezin- fekčný prostrie- dok	Pomôcky: maor, Seul, urdu	Staro- slovanská bohyňa smrti	rozpráv- ková princazná	olej, po angl.	zvyšok		cielil	podviedol, ocigánil	predložka	iba (nár.)	prezenty
popre- nášaj						praoby- vateľ Nového Zélandu					jedno- stopové vozidlo					
kolónia						plúži papagáj					pravosl. obraz svätých bajúz					
2. tajnička																
gibon bieloruký				český hist. vrch nespútaj					turist. výlet anglický šľachtic				osobné zámeno antidaktyl			
pseudo- nym J. Kaisera					alebo, po česky kopula					opak leta neutešuje					časť stromu	osirel
priateľ Bolka						meno Mikuška správca bánoviny					malé lano na toto miesto					
	úradný jazyk v Pakistan	výstupok podkovy kanadské jazero					starogr. boh vojny vracia					ázijský štát fascinuje				
United States			invázia podstatná časť					zväzok slamy preš					škriepka (zastar.) budhist. smer			
1. tajnička																
zliatina hliníka						ovládaš					príúzko					
dedina na Spiši						poisťuje					meno spisov. Staška					

Rozpis pohotovostných služieb lekární

25. 4. - 1. 5. 2011

Elixír, Zimná 70, tel.: 053/446 82 25

2. - 8. 5. 2011

Pri stanici, Odborárov 47,
tel.: 053/429 86 93

9. - 15. 5. 2011

Verbena, Hviezdoslavova 41,
tel.: 053/441 03 74

16. - 22. 5. 2011

Na Starosaskej, Starosaská 1,
tel.: 053/441 35 79

23. - 29. 5. 2011

Na námestí, Letná 54, tel.: 053/441 33 44

30. 5. - 5. 6. 2011

Fida, Hviezdoslavova 27, tel.: 053/441 29 66

Pohotovostná služba je do 22.00 hod., v sobotu,
v nedeľu a sviatok od 8.00 do 22.00 hod.

KLUB ZDRAVIA

Môžeš byť zdravší
prednášky - diskusie
ochutnávky - recepty

3. 5. (utorok)
Zdravá strava našich predkov

Mária Vičáková

19. - 22. 5.
Vikend zdravia

- organizujú kluby zdravia na Spiši

Kde: Školská 22, Spišská Nová Ves
pri Daňovom úrade v SNV o 17.30 hod.

Vstup voľný!

Kluby zdravia na Slovensku organizuje
občianske združenie Život a zdravie.

Kontakt: 0903 518 328

www.klubyzdravia.sk

Dotkni sa neba 3

4. 5. (streda)

**Čo nás čaká
v budúcnosti?**

11. 5. (streda)

**Pohreb, na ktorom
sa neplače**

18. 5. (streda)

**Princípy zdravého
života**

25. 5. (streda)

Duchovné investície

Kde: Školská 22 (pri Daňovom úrade) SNV
každú stredu o 17.30 hod.

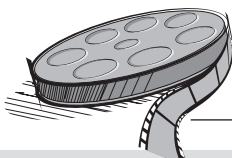
Prednášajú lektori a učiteľia Ježišovej školy služby.

Organizuje: OZ Maranatha v spolupráci

s Cirkvou adventistov s. d.

Kontakt: 0903 518 328,

www.odhaltesvetbiblie.sk • Vstup voľný.



FILMOVÝ KLUB MKC

Milí priaznivci Filmového klubu, ponúkame vám možnosť zakúpiť si nový členský preukaz, ktorý vám platí celý rok 2011 na celom Slovensku, stojí 3 € a na každý klubový film máte zľavu. Vstup pre neklubistov je neobmedzený, ale za drahšie vstupné. Tešíme sa na stretnutie s vami každý piatok pri dobrom filme v Kine MIER.

1. - 2. 5. nedela, pondelok o 19.00, vst.: 2,20 €

KRÁĽOVA REČ

Británia stojí na prahu 2. svetovej vojny a zúfalo potrebuje silného vodcu, ktorého, ale len ťažko, vidí v koktave kráľovi. Kráľova manželka Alžbeta preto dohodne stretnutie s úspešným, ale trochu excentrickým terapeutom reči Lionelom Logueom. VB, historická dráma, r. 2010, 118 min., české titulyky.

3. - 4. 5. utorok, streda o 19.00, vst.: 2,00 €

RITUAL

Nadprirodzený thriller, ktorý hovorí o tom, že diabol môže zasiahnuť aj na najsvätejšom mieste na Zemi. Ide o príbeh študenta seminára, ktorý odchádza študovať exorcizmus do Vatikánu. USA, psychologický thriller, r. 2011, slovenské titulyky, 114 min., MP-15.

FILMOVÝ KLUB

6. 5. piatok o 19.00, vst.: člen.: 1,50 €, nečlen.: 2,15 €

DOORS

Prvý celovečerný rockový dokumentárny film o hudobnej skupine The Doors napísal a režíroval Tom DiCillo a komentár nahovoril Johnny Depp. Tvorcovia v ňom odhalujú dosiaľ nezverejnené zábery slávnej štvorčlennej skupiny. USA, r. 2010, 86 min.

6. - 9. 5. piatok o 17.00, vst.: 2,30 €, sobota, nedela, pondelok o 19.00, pondelok zľava vst.: 2,00 €

SVETOVÁ INVÁZIA: BOJ O LOS ANGELES

V minulosti bolo zaznamenaných niekoľko prípadov spozorovania UFO po celom svete. Ale v roku 2011 sa to, čo sa zdalo byť kedysi neuveriteľné, premení na krutú realitu, keď Zem obsadia neznáme sily. USA, akčný, sci-fi, thriller, r. 2010, 116 min., MP-15.

ROZPRÁVKA - SLOVENSKÝ DABING
7. - 9. 5. sobota, nedela, pondelok o 17.00, vst.: 2,00 €

HOP

Dej filmu sa točí okolo leňochoda Freda, ktorý nešťastnou náhodou zrazí veľkonočného zajačika. Nakoľko má zajačik zlomenú nohu, leňochod musí pracovať namiesto neho a zachrániť Veľkú noc. USA, r. 2010, 90 min., MP.

10. 5. utorok o 19.00, vst.: 2,20 €

BELLA

Hrejivá dráma oslavujúca život, lásku, rodinu a priateľstvo. Zobrazuje príbeh muža, ktorý sa vzdal svojho života, aby zachránil malé dievčatko. USA, slovenský dabing, 96 min., MP-12.

FILMOVÝ KLUB

13. 5. piatok o 19.00, vst.: člen.: 1,50 €, nečlen.: 2,15 €

NESVADBOVO

Zemplínske Hámre pomaly, ale iste vymierajú. Starosta obce, generál vo výslužbe, sa však nechce vzdať. Na boj so samotou tridsiatnikov používa rôzne prostriedky. ČR/SR, r. 2010, 72 min.

ROZPRÁVKA - SLOVENSKÝ DABING
13. - 15. 5. piatok, sobota, nedela o 17.00, vst.: 2,00 €

RANGO

Film zaujme na prvý pohľad tým, že v ňom hrajú výhradne obyvatelia púšte, ktorí sú od „tra-

dičných“ animovaných zvieratiek dosť odlišní, ale napriek tomu sa budete bez prestávky smiať príbehu o najnepravdepodobnejšom hrdinovi. USA, animovaná komédia, 107 min., MP.

14. - 16. 5. sobota, nedela, pondelok o 19.00, vst.: 2,00 €

VŠEMOCNÝ

Príbeh s neúspešného spisovateľa, ktorého život sa úplne zmení po tom, čo užije prísne tajnú „inteligentnú tabletu“, umožňujúcu využívať mozog na 100 %. USA, akčný, thriller, r. 2011, 115 min., MP-15.

17. - 18. 5. utorok, streda o 19.00, vst.: 2,00 €

DECKÁ SÚ V POHODE

Nic a Jules sú matky, ktoré žijú v útulnom dome na okraji mesta so svojimi dospievajúcimi deťmi Joni a Laserom. USA, r. 2010, komédia, slovenské titulyky, 106 min., MP-15.

FILMOVÝ KLUB

20. 5. piatok o 19.00, vst.: člen.: 1,50 €, nečlen.: 2,15 €

NA MAMUTA!

Gérard Depardieu nasadá na legendárnu motorku Mamut z roku 1973 a „rúti“ sa za bývalými zamestnávateľmi získať potvrdenia potrebné na vybavenie zaslúženej penzie. Francúzsko, komédia, r. 2010, titulyky, 92 min.

21. - 22. 5. sobota, nedela o 19.00, vst.: 2,20 €

SKÚS MA ROZOSMIAT

Danny Macabee nosí falošný snubný prsteň preto, aby mohol získať ženy a pritom nikdy nenadviazať ozajstný vzťah. USA, romantická komédia, r. 2011, slovenské titulyky, 116 min., MP-12.

FILMOVÝ KLUB

27. 5. piatok o 19.00, vst.: člen.: 1,50 €, nečlen.: 2,15 €

28. - 30. 5. sobota, nedela o 19.00, vst.: 2,20 €, pondelok o 19.00 zľava vst.: 2,00 €

MARHUĽOVÝ OSTROV

Podmanivý príbeh ženy skúšanej životom, plný vášne, krutosti osudu a nespútanej lásky. SR, romantický film, dráma, 102 min.

ROZPRÁVKA V KINE MIER

1. 6. MDD o 17.00, vst.: 1,50 €

SAMMYHO DOBRODRUŽSTVA

Sammy, malá morská korytnačka, sa jedného krásneho dňa vyliahne na pláži v Kalifornii. Len čo vylezie z hniezda, už zažíva napínavé dobrodružstvo. Belgicko, animovaný rodinný film, český dabing, 88 min., MP-12.

FILMOVÝ KLUB

3. 6. piatok o 19.00, vst.: člen.: 1,50 €, nečlen.: 2,15 €, 4. - 6. 6. sobota, nedela, pondelok, vst.: 2,00 €

BIUTIFUL

Príbeh ukazuje životnú cestu Uxbala, konfliktného bývalého narkomana, ktorý hľadá zmierenie so svojim otcovstvom, láskou, duševnom, zločinom, vinou a smrťou, obklopený nebezpečným podsvetím modernej Barcelony. Španielsko/Mexiko, dráma, 147 min., české titulyky, MP-15.

9. - 13. 6. PIRÁTI KARIBIKU 4: V NEZNÁMYCH VODÁCH

Pripravujeme: V PEŘINE, NEZNÁMY, KRÁĽOVSTVO ZVERSTIEV, ILUZIONISTA

UPOZORNENIE!

Filmové rozprávky s českým dabingom musíme uvádzať v zmysle zákona ako nevhodné do 12 rokov, ale návšteva týchto filmov je len na zvážení rodičov. Ďakujeme za pochopenie.

Blížšie informácie na www.snv.sk

KINO BANÍK

1. - 2. 5. 2011 o 19.00 hod., vst.: 2,20 €, 2. 5. 2011 vst.: 2,00 €

DECKÁ SÚ V POHODE

Nic a Jules sú matky, ktoré žijú v útulnom dome na okraji mesta so svojimi dospievajúcimi deťmi Joni a Laserom. USA, 2010, komédia, 106 min., MP 15, ST, Continental.

3. - 5. 5. 2011 o 19.00 hod., vst.: 2,00 €

DILEMA

Nick žije v dokonalom manželstve s Genevou a Ronny sa chystá požiadať o ruku svoju priateľku. Všetko sa pokazí, keď Ronny pristihne Nickovu ženu pri nevere. USA, 2011, komédia, 111 min., MP-12, ST, Tatrafilm.

6. - 9. 5. 2011 o 17.00 hod., vst.: 2,00 €, 9. 5. 2011 vst.: 1,80 €

MEDVEĎ YOGI

Podľa starosta Brown sa rozhodne zavrieť Jellystoneský park. To by však znamenalo, že Yogi, Bubu a ich ďalších kamarátov by vystahovali z ich rodného lesa. USA, 2010, rozprávka, 80 min., MP, slovenský dabing, Continental.

6. - 8. 5. 2011 o 19.00 hod., vst.: 2,40 €

SKÚS MA ROZOSMIAT

Plastický chirurg Danny Macabee nosí falošný snubný prsteň preto, aby mohol získať ženy a pritom nikdy nenadviazať ozajstný vzťah.

USA, 2011, romantická komédia, 112 min., MP-12, ST, ITAfilm.

9. - 10. 5. 2011 o 19.00 hod., vst.: 2,20 €

HLAVNE NEZÁVÄZNE

Praktická Emma má prácu, nemá čas na vzťah. Adam sa rozhodol pustiť city k vode, pretože jeho posledná priateľka ho podvádza s vlastným otcom. USA, 2011, komédia, 108 min., MP-12, ST, Tatrafilm.

11. - 12. 5. 2011 o 19.00 hod., vst.: 2,00 €

TRIK

Napínavá kriminálka s humornými prvkami rozpráva príbeh geniálnych podvodníkov, ktorí vymyslia majstrovský plán ako sa pomstiť tým, ktorí ich zradili. Poľsko, 2010, krimi komédia, 95 min., MP-12, ČT, Pegasfilm.

13. - 16. 5. 2011 o 19.00 hod., vst.: 2,30 €, 16. 5. 2011 vst.: 2,00 €

MARHUĽOVÝ OSTROV

Podmanivý príbeh ženy skúšanej životom, plný vášne, krutosti osudu a nespútanej lásky. Slovensko, 2011, romantická dráma, 102 min., MP-15, FilmEurope.

17. - 18. 5. 2011 o 19.00 hod., vst.: 2,20 €

SVETOVÁ INVÁZIA: BOJ O LOS ANGELES

Mnoho rokov boli zaznamenávané prípady pozorovania UFO na celom svete. No v roku 2011 sa to, čo sa kedysi zdalo iba pozorovaním, stane hroziavou realitou. USA, 2011, akčný sci-fi thriller, 116 min., MP-12, ST, ITAfilm.

19. 5. 2011 NEPREMIETAME.

20. - 23. 5. 2011 o 19.00 hod., vst.: 2,30 €, 23. 5. 2011 vst.: 2,00 €

SOM ČÍSLO ŠTYRI

John Smith je neobyčajný mladý muž. Mení identity, premiestňuje sa z mesta do mesta so svojím ochrancom Henrym a uniká pred nemilosrdnými nepriateľmi. USA, 2011, sci-fi thriller, 111 min., MP-12, ST, Sator.

24. - 25. 5. 2011 o 19.00 hod., vst.: 2,00 €

KRÁĽOVA REČ

Bertie, ktorý celý život trpel rečovou chybou, je korunovaný za anglického kráľa Juraja VI. Krajina stojí na prahu 2. svetovej vojny a potrebuje silného vodcu. V Británii/Austrálii, 2010, historický, 118 min., MP-12, ČT, Tatrafilm.

26. 5. 2011 o 19.00 hod., vst.: 2,00 €

SPRÁVCOVIA OSUDU

Príbeh nádejného politika Davida Norrisa a organizácie Správca osudu, ktorá naplánovala jeho kariéru do posledného detailu. USA, 2011,

thriller, 106 min., MP-12, ST, Tatrafilm.

27. - 30. 5. 2011 o 19.00 hod., vst.: 2,20 €, 30. 5. 2011 vst.: 2,00 €

VŠEMOCNÝ

Eddie je lenivý spisovateľ, ktorého život je v troskách. To sa ale zmení vo chvíľu, keď užije utajovanú drogu, ktorá umožňuje využívať mozog na sto percent. USA, 2011, akčný thriller, 115 min., MP-15, ČT, PalacePictures.

31. 5. - 2. 6. 2011 o 19.00 hod., vst.: 2,00 €

BELLA

José je futbalovou hviezdou a práve sa chystá podpísať multimiliónovú zmluvu, keď sa stane niečo, čo neočakávané ukončí jeho kariéru. Krásna čašníčka Nina, ktorá sa snaží prežiť v New Yorku, o sebe zistí pravdu, na ktorú nie je pripravená. USA/Mexiko, 2006, dráma, 91 min., MP-12, slovenský dabing, Tatrafilm.

Pripravujeme na jún:

Rango - animovaná komédia, Fighter - dráma, Zdrojový kód - thriller, Hop - animovaná komédia, Sama v Afrike - dráma, Týždeň bez záväzkov - komédia, Sucker Punch - akčné fantasy, Skutočná guráž - western, Thor - akčné fantasy

Blížšie informácie na www.dksnv.sk

POHOTOVOSTNÉ SLUŽBY

SPRÁVCOVSKÁ FIRMA, s. r. o.

voda a kúrenie:
0905 215 732

BYTOVÉ DRUŽSTVO SNV

výťahy • voda, ÚK • elektro:
dispečing: 053/416 65 04 • mob.: 0905 499 881
plynové zariadenia:
nepárne týždne: 0905 534 800
párne týždne: 0905 241 080

OZNAM O ZMENE TELEFÓNNYCH ČÍSEL

Opravu verejného osvetlenia zabezpečuje spoločnosť

BRANTNER NOVA, s. r. o.,
Sadová 13, Spišská Nová Ves

• ohlasovňa porúch, reklamácií a sťažností - 053/416 62 22
• spojovateľ: 053/416 62 11 • sekretariát riaditeľa: 053/416 62 01
fax: 053/446 68 32 • odvoz odpadu (dispečing): 053/416 62 18

NOVÉ!

MÁJ 2011

DIVADLO KONTRA

Kontra je profesionálne divadlo so stálou scénou v Spišskej Novej Vsi, v podzemí Domu Matice slovenskej na Zimnej 68. Je jediným divadlom na Spiši, ktoré získalo najprestížnejšie divadelné ocenenie u nás - Dosky 2007 „Objav sezóny“ a prezentovalo sa nielen v Poľsku či Čechách, ale aj vo Veľkej Británii (Festival Edinburgh Fringe, Bristol). Svojím zameraním je na Slovensku ojedinelé, premiéruje diela ešte neuvádzané, tie, ktoré dobyli svetové divadelné scény a získali mnohé ocenenia po celom svete.

12. 5. (štvrtok) a 14. 5. (sobota) o 19.00 hod.

S. Mallatratt a S. Hill: ŽENA V ČIERNOM

Jedna z najstrašnejších a najúspešnejších hier všetkých čias!!! Budete sa báť vlastnej predstavi-
vosti...

Réžia: K. Rozhin. Hrajú: M. Macala a P. Čizmár.
Vstupné: 5 €

20. 5. (piatok) o 19.00 hod.

SLOVENSKÁ PREMIÉRA

Samuel Beckett:

SÓLO

(A PIECE OF MONOLOGUE)

Monológ zachytený na okraji temnoty, na hranici medzi životom a smrťou, medzi chaosom a poriadkom.

Réžia: K. Rozhin. Hrá: P. Čizmár. Vstupné: 4 €

21. 5. (sobota) o 19.00 hod.

Marie Jones:

KAMENE VO VRECKÁCH

Jedna z najlepších komédií 90-tych rokov! Hit z Broadway a West Endu, ktorý rozosmial a dojal milióny divákov na celom svete.

Réžia: K. Rozhin. Hrajú: M. Macala a P. Čizmár.
Vstupné: 5 €

27. 5. (piatok) a 29. 5. (nedeľa) 19.00 hod.

Conor McPherson:

RUM A VODKA

„Mix, čo aj mŕtveho postaví na nohy“. Alkoholom preplnený víkend v živote mladého človeka, ktorý končí v náručí ženy, o ktorej si myslí, že uzdraví jeho život. Jedno z najreprezentovanejších predstavení Divadla Kontra.

Réžia: K. Rozhin. Hrá: P. Čizmár. Vstupné: 5 €

Kapacita sedadiel v divadelnej sále
na jedno predstavenie je 30 miest.
Je lepšie rezervovať si miesto vopred!
Rezervácie - denne: 0907 908 986

Základná organizácia č. 13
Slovenského zväzu zdravotne postihnutých,
Levočská č. 14, Sp. Nová Ves
pozýva svojich členov na posedenie

DŇA MATIEK

14. 5. 2011 (sobota) o 16.00 hod.
v reštaurácii Hotela Preveza.

Vstupné: členovia 6 €, nečlenovia 8 €
Zakúpiť lístky môžete u svojich desiatkariak.
Tešíme sa na vás.



1. 5. (nedeľa) o 15.00 hod.

VSTUPNÉ: 2 €

ŠTEFAN KASARDA: „MARTINKO KINKAŠ“

V dramizácii rozprávkeho príbehu, ktorý vychádza z prózy Boženy Němcovej, dominujú najmä pesničky oslovujúce publikum všetkých vekových i generačných vrstiev.

5. 5. štvrtok o 9.00 hod. a 15. 5. (nedeľa) o 15.00 hod.

VSTUPNÉ: 2 €

MONIKA GERBOCOVÁ: „SNEHULIENKA A SEDEM TRPASLÍKOV“

Na motívy bratov Grimmovcov. Mnoho generácií detí odrástlo na tomto krásnom príbehu, kde dobrí siedmi trpaslíci prichýlia, aj keď neochránia Snehulienku pred zlou kráľovnou. To sa podarí až... No, veď prídte a uvidíte, ako to dopadlo.

6. 5. (piatok) o 9.30 hod.

VSTUPNÉ: 2 €

PETRA ŠTORCELOVÁ: „LOMIDREVO“

Na motívy slovenskej ľudovej rozprávky Pavla Dobšinského. Krásny príbeh o veľkom silákovi Lomidrevovi a jeho kamarátoch Valirchovi a Miesizelezovi, ktorí sú na ceste plnej obrovských vylomenín i neuveriteľných dobrodružstiev.

8. 5. (nedeľa) o 10.30 hod. a 10. 5. (utorok) o 10.00 hod.

VSTUPNÉ: 2 €

MIROSLAV KASPRZYK: „O ZÁZRAČNEJ KRHLIČKE“

Vila Kvetka a milí škriatkovia sa spoločne starajú o kvietky a celú lúku. No objaví sa zlí bodliaci, ktorí chcú lúku zaujať a vykurožiť z nej kvety. Inscenácia je vhodná pre deti od dvoch rokov, rozvíja detskú fantáziu.

12. 5. (štvrtok) o 10.00 hod. Pre dôchodcov mesta a okolia 50 % zľava

VSTUPNÉ: 2 €

16. 5. (piatok) o 17.00 hod. a 20. 5. (piatok) o 19.00 hod.

VSTUPNÉ: 4 €

OSCAR WILDE: „BEZVÝZNAMNÁ ŽENA“

Patri medzi najlepšie komédie svetovej literatúry. Opustená matka, žijúca na anglickom vidieku so svojim synom Geraldom, sa u priateľky stretáva po dvadsiatich rokoch s človekom, ktorý ju priviedol do nešťastia a odmietol si ju vziať za manželku.

13. 5. (piatok) o 19.00 hod.

VSTUPNÉ: prízemie 5 €, lôže 6 €, balkón 4 €

Štátne divadlo Košice - hosť v Spišskom divadle

ANDRZEJ STASIUK: „ČAKANIE NA TURKA“

Výraznú dejovú líniu Stasiukov text nemá a je to skôr groteskný kabaret s pesničkami M. Čekovského o dobe, ktorú žijeme.

27. 5. (piatok) o 19.00 hod.

VSTUPNÉ: 4 €

MIRO GAVRAN: „VŠETKO O MUŽOCH“

Narcistné „mačovstvo“, komplikovaný vzťah syna s otcom, mafiánske lavírovanie na hranici sebaúcty, žiarlivosť, ale aj staroba.

29. 5. (nedeľa) o 15.00 hod. a 30. 5. (pondelok) o 9.30 hod.

VSTUPNÉ: 2 €

MARTIN BARČÍK: „BALTAZÁR BANÁN“

Divadelná hra ocenená na súťaži pôvodných slovenských dramatických textov pre deti a mládež Artúr 2005.

4. 5. (streda) o 19.00 hod., Štúdio SD SNV

VSTUPNÉ: 2 €

GEORGE BERNARD SHAW: „DON JUAN V PEKLE“

Komédia iskrí tradičnými Shawovskými prednosťami - vtípom, iróniou a sarkazmom.

11. 5. (streda) o 19.00 hod., Štúdio SD SNV

VSTUPNÉ: 2 €

PATRICK SŮSKIND: „KONTRABAS“

Koncert tragikomických etúd a situácií starého mládenca, ktorý premýšľa o zmysle života, je posadnutý myšlienkou na zmenu, no zároveň uzavretý vo svojom malom byte a rozhodnutie je len na ňom.

18. 5. (streda) o 19.00 hod., Štúdio SD SNV

VSTUPNÉ: 2 €

IRENA DOUSKOVÁ: „HRDÝ BUDŽES“

Detiský pohľad na obdobie husákovskej normalizácie prostredníctvom žiačky druhej triedy Základnej školy v Ničine.

25. 5. (streda) o 19.00 hod., Štúdio SD SNV

VSTUPNÉ: 2 €

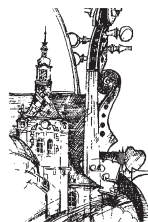
AUGUST STRINDBERG: „SLEČNA JÚLIA“

Hra plná vášni, magických vzplanutí, nenaplnených túžob a očakávaní medzi mužom a ženou z iných spoločenských tried a odlišných citových sfér. Mimořádné zaujímavá v kontexte moderného života a sveta.

Skupinové objednávky alebo rezervácie na tel. čísle: 053/417 32 75, 417 32 71,
e-mailom: prevadzka@spisskedivadlo.sk, web: www.spisskedivadlo.sk


MESTSKÉ KULTÚRNE CENTRUM

PROGRAM


1. 5. 2011 (nedeľa) o 15.00 hod., Amfiteáter Madaras park, vstup: voľný

MÁJ, MÁJ, ZELENÝ MÁJ...

Tradičné prvomájové stavenie májov. Účinkujú: Folklórny súbor Jánošík zo Svitu a ľudový rozprávač Jožko Jožka.

6. 5. 2011 (piatok) o 19.30 hod., Spišské divadlo, vstupné: prizemie, lôže - 12 €, balkóny - 10 €, 8 €
RADOŠINSKÉ NAIVNÉ DIVADLO

STANISLAV ŠTEPKA: NESLADÍM PREMIÉRA

7. 5. 2011 (sobota) o 16.00 hod., Koncertná sieň Reduty

XV. PLES ĽUDÍ S DOBRÝM SRDCOM

Tradičné podujatie v spolupráci so Spišskou katolíckou charitou

Účinkujú: Deti z Domu Charitas sv. Jozefa, Špeciálnej základnej a Praktickej školy sv. M. M. Kolbeho.

Do tanca hrá: Rado Olejník. Vstupné: dospelí: 12 €, deti do 12 rokov: 8 €; deti z DCHSJ, ŠŽS a PŠ SMMK a Klubu rodičov zdarma. Predaj vstupeniek: Mgr. Ing. Mária Petriková, Marta Korbová, tel.: 053/441 43 01, mobil: 0904 930 664

10. 5. 2011 (utorok) o 10.00 a 14.00 hod., Kino Mier, vstupné: 1,50 €

DIVADLO NA CESTÁCH

ZABUDNUTÝ ČERT

rozprávková komédia

17. 5. 2011 (utorok) o 18.00 hod., Koncertná sieň Reduty, vstupné: 5 € dospelí, 3 € deti do 15 rokov

ŠTÁTNA FILHARMÓNIA KOŠICE

Program: L. Van Beethoven - Koncert pre husle a orchester D dur, op. 61, Symfónia č. 1 C dur, op. 21.

Dirigent: Martin Leginius. Sólistka - husle: Ayako Yonetani (USA).

22. 5. 2011 (nedeľa) o 15.00 hod., Kino Mier, vstupné: 3 €

ORDZOVIANKA

Charitatívny koncert dychovej hudby organizovaný v spolupráci s Okresnou radou Slovenského zväzu zdravotne postihnutých. Predpredaj: OR SZPP, Levočská 14, Sp. Nová Ves

23. 5. 2011 (pondelok) o 19.00 hod., Kino Mier, vstupné: predpredaj: 10 €, v deň podujatia: 12 €

SLOVENSKÉ DIVADLO TANCA - GASP 3

Nová tanečno-rytmická show Jána Ďurovčika, ktorá nadväzuje na najúspešnejšiu sériu tanečných predstavení na Slovensku GASP a GASP 2.

24. 5. 2011 (utorok) o 19.00 hod., Kino Mier, vstupné: 12 €

MIROSLAV DONUTIL - CESTOU NECESTOU

ONE MAN SHOW. Neopakovateľný a originálny humor v podaní českého herca a humoristu.

29. 5. 2011 (nedeľa) o 19.00 hod., Koncertná sieň Reduty, vstupné: 12 €

IMT SMILE - AKUSTIK TOUR 2011

Predpredaj vstupeniek: MKC Reduta, v sieti www.Tiposportal, pošty, novinové stánky Mediaprint, stávkové kancelárie Tipos

PRIPRAVUJEME:

14. 6. 2011, Kino Mier

PARTIČKA

Populárne televízne hudobno-zábavné improvizáčne posedenie, do ktorého vstupujú aj diváci. Účinkujú: Daniel Dangl, Roman Pomajbo, Lukáš Latinák, Richard Stanke a ďalší. Hudobný sprievod: Marián Čurko. Réžia: Daniel Dangl.

15. 6. 2011

MARIE ROTTROVÁ

Galakonzert speváčky legendy k životnému jubileu s hosťami a orchestrom Dalibora Kaprasa. Na koncerte zaznejú hity Lásko voníš dešťom, Zrejme letos nikde nejsou kytky, Večerem zhýčkaná a ďalšie nezabudnuteľné skladby. Príďte sa unášať romantickým svetom jej piesní, nálad, pocitov, smiechu, ale i bolesti každodenného života.

 Informácie a predpredaj vstupeniek: MKC - Reduta, 053/446 32 49, 429 92 51
 MKC - Kino Mier, 053/442 87 66, TIC - Letná ul. 49, 053/16 186
 Cestovná agentúra ABELO, Zimná 58 - 053/429 73 40

**OBECNÉ
KULTÚRNE
CENTRUM
SMIŽANY**

MÁJ 2011
**5. 5. 2011 (štvrtok) o 17.00 hod.,
Spoločenská sála KD**

MLADÍ HUDBOBNÍCI

Koncert ZUŠ pre verejnosť.

**7. 5. 2011 (sobota) o 15.00 hod., kino pre verejnosť,
Spoločenská sála KD, vstupné: 2,20 €**

SAMMYHO DOBRODRUŽSTVÁ

Belgicko, r. 2010, kreslená dobrodružná rozprávka v českom znení.

**8. 5. 2011 (nedeľa) o 16.00 hod.,
Spoločenská sála KD**

DEŇ MATIEK

Tradičná druhá nedeľa bude patriť našim mamám a starým mamám.

Divadelné predstavenie

Miro Gavran: Všetko o ženách

Spišské divadlo, Spišská Nová Ves, vstup zdarma

**9. 5. 2011 (pondelok) o 16.00 hod.,
pred kultúrnym domom**

OSLAVY DŇA VÍŤAZSTVA NAD FAŠIZMOM

**10. 5. 2011 (utorok) o 19.00 hod., kino pre
verejnosť, Spoločenská sála KD, vstupné: 2 €**

ZÁMENA

USA, r. 2010, romantická komédia.

**13. 5. 2011 (piatok) o 20.00 hod.,
Spoločenská sála KD**

MÁJOVÁ SEMTEX DISCOPARTY

Ďalšia zo série pravidelných diskotiek s dobrou hudbou, barom, súťažami o ceny a s programom.

Účinkuje: DJ Jaro Lipták. Vstupné: 2,50 €

**26. 5. 2011 (štvrtok) o 16.30 hod. a 18.30 hod.
pre verejnosť, Spoločenská sála KD**

SLÁVNOSTNÁ AKADEMIA ZŠ KOMENSKÉHO „ÚSMEV“

**29. 5. 2011 (sobota) o 13.30 hod.,
Areál TJ Slovan Smižany**

DEŇ DETÍ

Popoludnie pre deti s programom, súťažami a hrami.

Program:

13.30 hod. - otvorenie

 14.00 hod. - Bábkové divadlo spod Spišského hradu
 - Rozprávka o Katarínke

15.00 hod. - vystúpenie žiakov ZUŠ, ZŠ Komenského

 16.30 hod. - vystúpenie hudobnej skupiny KARAVANA
 Počas celého podujatia budú pripravené hry pre deti, nafukovací Spider-Man a občerstvenie.

Zmena programu vyhradená!
**Informácie, rezervácia a predpredaj
vstupeniek: OKC Smižany,**

 Kultúrny dom Smižany, Tatranská 80,
 tel. č.: 053/429 89 39, 0908 982 722
 www.smižany.sk

PLÁVANIE: V sobotu 9. 4. usporiadal Plavecký seniorský klub SNV už 7. ročník Majstrovstiev mesta v plávaní seniorov. Muži súťažili v 4 kategóriách (A: 30 – 39 rokov, B: 40 – 49 rokov, C: 50 – 59 rokov, D: 60 a viac rokov) a 3 disciplínach: 50 VS, 100 P a 200 VS, pričom niektorí súťažiaci štartovali vo všetkých kategóriách. Ženy štartovali rovnako v 4 kategóriách a 2 disciplínach: 50 VS a 100 P. Celkovo sa plávania zúčastnilo 33 mužov a 11 žien.

MASTERS: Plavci Plaveckého seniorského klubu (PSK) SNV sa zúčastnili Medzinárodných majstrovstiev SR v plávaní seniorov v Košiciach – MASTERS. Za dva plavecké dni odplávali Peter Milčák, Peter Piroch, Peter Ivančák, Igor Murko a Jaroslav Dulík vyše 25 disciplín, z ktorých si priniesli 15 medailí všetkých kovov. **Zlatú medailu získal Peter Milčák v kategórii mužov 50 – 54 r. v disciplíne 400 m VS a 200 m VS. Stribornú medailu za štafetu 4 x 50 m polohové pretek v kategórii nad 200 rokov získali: Milčák, Ivančák, Murko, Dulík. Bronzovú medailu za štafetu 4 x 50 m voľný spôsob v kategórii nad 200 rokov získali: Milčák, Piroch, Murko, Dulík.** Ostatné medaily vyhrali plavci PSK SNV v individuálnych disciplínach. Majstrovstiev sa zúčastnilo vyše 180 plavcov zo 48 klubov SR a 7 krajín.

BEH: 6. BEH OLŠAVSKOU DOLINOU: Na trati dlhej 16 600 m zvíťazil Ukrajinec Babjak (52:01 min.). Celkovo ako tretí dobehol Štefan Sumerling zo STEZ SNV (56:13 min.). Zároveň sa stal víťazom medzi mužmi 40 – 49 rokov.

29. ROČNÍK BEHU HORNÁDSKOU DOLINOU: Aj tu zvíťazil Babjak (1:12:17 hod.). Člen BK Cyklosun plus Nov. Huta skončil na 4. mieste v kat. „M 40“ (1:29:54 hod.).

64. NÁRODNÝ BEH DEVÍN BRATISLAVA: Víťazom z celkového počtu 5 126 výtrvalcov sa stal Mincler z Maďarska (35:01 min.). Muži: do 39 r.: 266. Marek Sumerling – Noves okná (50:00 min.), 951. Radovan Surek – SNV (57:26 min.); 40 – 49 r.: 1. Štefan Sumerling (38:26 min.), 105. Ladislav Goč – Cyklosun plus Nov. Huta (53:13 min.). Ženy: do 34 r.: 477. Lenka Trošanová – Noves okná (1:11:50 min.); nad 35 r.: 171. Zuzana Kartusková – SNV (1:14:27 min.).

BASKETBAL: Muži BK 04 AC LB SNV: EXTRALIGA: štvrťfinále play-off: 1. zápas (23. 3.) SNV – BC Prievidza 75 : 60, 2. zápas (26. 3.) BC Prievidza – SNV 74 : 76, 3. zápas (30. 3.) SNV – BC Prievidza 70 : 74, 4. zápas (2. 4.) BC Prievidza – SNV 93 : 84, 5. zápas (6. 4.) SNV – BC Prievidza 69 : 60. Semifinále play-off: 1. zápas (9. 4.) SNV – Astrum Levice 76 : 75, 2. zápas (13. 4.) Astrum Levice – SNV 84 : 57, 3. zápas (16. 4.) SNV – Astrum Levice 83 : 87, 4. zápas (20. 4.) Astrum Levice – SNV 90 : 81.

VOLEJBAL: ŽENY VK SNV: EXTRALIGA: Play-off: 2. kolo: 1. zápas (26. 3.) SNV – VK Senica 3 : 1, 2. zápas (2. 4.) VK Senica – SNV 3 : 1. Ženy postúpili vďaka lepšiemu skóre na lopty do bojov o 5. miesto. Play-off: 3. kolo: 1. zápas (9. 4.) UKF Nitra – SNV 3 : 2, 2. zápas (16. 4.) SNV – UKF Nitra 3 : 1. **Naše ženy skončili na celkovom 5. mieste.** JUNIORKY VK SNV: 1. liga: Juniorky vyhrali v poslednom kole sezóny nad Žilinou hladko 3 : 0 a 3 : 1 a skončili v lige na veľmi peknom 5. mieste. OM KADETKY VK SNV: **Kadetky vyhrali nad Vranovom 3 : 0 a prehrali 2 : 3. Víťazstvom si zabezpečili postup na Majstrovstvá SR,** ktoré sa konali 15. – 17. 4. v SNV. Viac sa dočítate v článku na str. 9.

KOLKY: Muži TJ Tatran SNV: EXTRALIGA: 20. kolo (26. 3.) KK MTK Tatran Žarnovica – SNV 1 : 7, 21. kolo (11. 4.) SNV – ŽP Šport Podbrezová A 2 : 6.

NAŠI MLADÍ HOKEJISTI SA NESTRATILI ANI V BERLÍNE

2. a 3. apríla 2011 sa naši mladí hokejisti zúčastnili medzinárodného turnaja v Berlíne – **9. Internationales GASAG - Knaben - Turnier Hotel Kolumbus Cup 2011.**

V konkurencii štyroch najlepších nemeckých družstiev EV Regensburg, Eisbären Juniors Berlin, Young Freezers Hamburg, ES Weißwasser a finskeho klubu Salamat 97 sa výber (rok nar. 1997, 1998, 1999) Spišskej Novej Vsi umiestnil na skvelom druhom mieste (napriek víťazstvu nad Regensburgom, ale kvôli horšiemu skóre). Spišiáci ukázali v každom zápase bojovné srdce a nasadenie, ktoré korunovali skvelým výsledkom. Našimi najlepšími hráčmi boli brankár **Dominik Hudáček** a **Marko Ondov** – vyhlásení za najlepšieho útočníka turnaja.

Eisbären Juniors Berlin – HK Sp. Nova Ves	0 : 4
Salamat 97 – HK Spišská Nová Ves	0 : 4
HK Spišská Nová Ves – EV Regensburg	2 : 0
ES Weißwasser – HK Spišská Nová Ves	0 : 1
Young Freezers – HK Spišská Nová Ves	4 : 3

Mgr. Valter Kiroľ, foto: autor



Horný rad zľava: Denis Melega, Martin Bďžoch, Dominik Hudáček, Milan Vospálek, René Marek, Erik Pavol, Dávid Karaffa, Ladislav Karaffa tréner, Damian Jánoš, Lubomír Knižka, Martin Bodák. Dolný rad zľava: Adam Nechaj, František Forrai, Marko Ondov, Roman Karaffa, Martin Kavalec, Kristian Horváth, Peter Kristian, Matúš Kiroľ

SPIŠSKÁ STRELECKÁ OMLADINA OPĚĽ ÚSPEŠNÁ

V Spišskej Novej Vsi sa 19.-20. 3. 2011 konali **Majstrovstvá Košického kraja v streľbe zo vzducho- vých zbrani mládeže do 16 rokov.** Sily si zmeralo 126 strelcov. Súťažilo sa v disciplínach vzduchová puška a vzduchová pištoľ. Strelcom ZŠ Z. Nejedlého – ŠSK RD Sp. N. Ves sa na týchto majstrovstvách vynikajúco darilo. V disciplíne vzduchová pištoľ do 14 rokov sa na prvom mieste

umiestnila **Kludia Garčalová** (347 bodov). Úspešná, druhá, bola **Simonka Hodáková** (331 bodov). Tretiu priečku obsadil **Dávid Kováč** (314 bodov). Všestranná **Simona Hodáková** zvíťazila v disciplíne vzduchová puška. Bodovala i v súťaži družstiev, kde spolu s **Michaelou Sulákovou** a **Ninou Voľčkovou** získali 3. miesto. Súťaž družstiev vyhrali taktiež spišskonovoveskí chlapci. Naši strelci tak postúpili na Majstrovstvá Slovenska zo vzducho- vých zbrani v športovej streľbe mládeže. V kategórii do 14 rokov – vzduchová pištoľ – získali druhé (K. Garčalová, 338 bodov), štvrté (S. Hodáková, 312 bodov) a piate umiestnenie (M. Suláková, 310 bodov).



Kludia Garčalová

DO JARNEJ ODVETY SO SENEGALČANOM

Novoveskí fanúšikovia sa konečne dočkali jarného vystúpenia futbalistov v stretnutí s Vranovom. Správna rada po dôkladnom zvážení všetkých okolností pristúpila k nepopulárnemu zvýšeniu ceny vstupného z jedného eura na euro päťdesiat. Samozrejme, je pripravená aj pravidelná súťaž v predstávke stretnutia. V zimnej prestávke sa v kádri nášho mužstva dospelých objavil prvý futbalista tmavej pleti **El Hadji Amet Diop**.

Ako sa dostal na Slovensko, čo by tu chcel vo futbale dokázať a ako sa u nás tento Afričan cíti, nám dnes, už obľúbený člen kolektívu „Amy“, povedal: „*Pôsobím som už v Európe v tretej najvyššej francúzskej súťaži v mužstve AC Amiens, ale futbalovo som vyrastal v rodnom Dakare, v miestnom klube Racing. Na Slovensko ma nasmeroval môj africký manažér Lamine Diagne, ktorý u vás hrával v Nitre a Leviciach. V jeho začiatkoch na Slovensku mu veľmi pomáhal aj na Spiši známy hráč Ľubo Bajtoš. Prišiel som do Európy ukázať, že aj u nás v Afrike vyrastajú kvalitní hráči a rád by som sa postupne presadil do nejakého väčšieho klubu, aby som mohol pomáhať mojej rodine v Senegale. S manažérom klubu sme sa zatiaľ dohodli, že tu v Spišskej ostanem do leta. Chcel by som podávať také výkony, aby bol o mňa záujem aj naďalej.*

Zatiaľ si len zvykám na váš štýl hry, láka ma to viac



útočiť, čo sa možno niekedy trénerom veľmi nepáči. Musím povedať, že začiatky v krutej zime, keď som sem v januári prišiel, neboli ľahké. Prvé slovenské slovo, ktoré som sa naučil, bolo slovo zima. Chcel by som sa postupne presadiť do základnej jedenástky a pomôcť mužstvu. Chlapci ma prijali v kabíne dobre, viem, že ste tu hráča z Afriky ešte nemali. Mojou nevýhodou je, že viem komunikovať len po francúzsky. Už sa u vás trochu oteplilo a verím, že aj moje výkony budú tiež rásť.“

Tradičná otázka na slovenské dievčatá?

„Sú fakt pekné, ale manažér mi stále prízvukuje, že som sem neprišiel kvôli nim, ale kvôli futbalu.“

(mape), foto: autor

STEZ Správa telovýchovných zariadení Sp. Nová Ves

www.stez.sk

KRYTÁ PLAVÁREŇ T.: 053/416 63 53

	Ranné plávanie	Školy	Verejnosť
Pondelok	6.30 - 7.45		15.00 - 20.30
Utorok		8.00 - 12.00	13.00 - 20.30
Streda		8.00 - 12.00	13.00 - 20.30
Štvrtok	6.30 - 7.45	8.00 - 12.00	13.00 - 20.30
Piatok		8.00 - 12.00	13.00 - 20.30
Sobota			9.00 - 20.30
Nedeľa			9.00 - 20.30

PARNÁ SAUNA

Otvorená počas prevádzky krytej plavárne		
Pondelok	15.00 - 20.00	
Utorok	13.30 - 20.00	
Streda	13.30 - 20.00	
Štvrtok	13.30 - 20.00	
Piatok	13.30 - 20.00	
Sobota	9.00 - 12.00	13.30 - 20.00
Nedeľa	9.00 - 12.00	13.30 - 20.00

Cenník krytej plavárne platný od 1. 1. 2011	celodenný vstup	1 hod. pred ukončením prevádzky
Dospelí	2,30 €	1,90 €
Deti od 3 do 15 rokov, dospelí nad 62 rokov, ZTP a ZTP-S	1,60 €	1,40 €
Zľavnené vstupné 10 vstupov		20,70 €
Zľavnené vstupné 20 vstupov		41,30 €
Zľavnené vstupné 30 vstupov		62,00 €

CERAGEM - masáže stoly - T.: 053/416 63 54

Ceragem v prevádzke počas otvorenia sauny.

Pondelok	sanitárny deň	Piatok	13.00 - 19.00
Utorok	13.00 - 19.00	Sobota	8.00 - 19.00
Streda	13.00 - 19.00	Nedeľa	8.00 - 19.00
Štvrtok	13.00 - 19.00		

MASÁŽE

klasická • reflexná • thajská • anticelulitídna • kozmetická lymfodrenáž
• lymfodrenáž celého tela • detoxikačná medová masáž • segmentová masáž
Utorok - piatok: 14.00 - 20.00 hod.; sobota - nedeľa: 9.00 - 20.00 hod.
Mimo uvedený čas možnosť objednávky na t. č.:
0903 675 380, 0905 954 792, 0904 325 343.

SAUNA T.: 053/416 63 54

	Sauna 1	Sauna 2
Pondelok	sanitárny deň	sanitárny deň
Utorok	14.00 - 20.00 MUŽI	14.00 - 20.00 ŽENY
Streda	14.00 - 20.00 ŽENY	14.00 - 20.00 MUŽI
Štvrtok	14.00 - 20.00 MUŽI	14.00 - 20.00 ŽENY
Piatok	14.00 - 20.00 ŽENY	14.00 - 20.00 MUŽI
Sobota	7.30 - 12.00 MUŽI 13.00 - 19.00 ŽENY	7.30 - 12.00 ŽENY 13.00 - 19.00 MUŽI
Nedeľa	7.30 - 12.00 MUŽI 13.00 - 19.00 ŽENY	7.30 - 12.00 ŽENY 13.00 - 19.00 MUŽI

ŠPORTOVÁ HALA T.: 053/416 63 35, 053/416 63 38

Rozpis zápasov má len informatívny charakter a môže byť zmenený.

1. 5. nedeľa	LB „A“ - INTER BRATISLAVA, basketbal kadeti
1. 5. nedeľa	LB „B“ - BSC BRATISLAVA, basketbal kadeti
1. 5. nedeľa	LB „B“ - ŠKP BRATISLAVA, basketbal 1. liga
7. 5. sobota	7.00 - 15.00 Volejbalový turnaj
13. 5. piatok	Finálový turnaj M-SR v basketbale kadetov
14. 5. sobota	Finálový turnaj M-SR v basketbale kadetov
15. 5. nedeľa	Finálový turnaj M-SR v basketbale kadetov
20. 5. piatok	Finálový turnaj M-SR v basket. st. minižiakov
21. 5. sobota	M-SR v karate
22. 5. nedeľa	Finálový turnaj M-SR v basket. st. minižiakov

FUTBALOVÝ ŠTADIÓN T.: 053/416 63 35

UMELÁ TRÁVA III. GENERÁCIE/Cenník prenájmu:

Hracia plocha 2 hod./1 zápas 135 €
Hracia plocha s osvetlením 2 hod./1 zápas 170 €
Hracia plocha k tréningovej jednotke 70 €
Hracia plocha k tréningovej jednotke s osvetlením 85 €
1/2 hracej plochy k tréningovej jednotke 35 €
Podrobnejšie informácie u vedúceho futbalového štadióna.

Kontakt: Patrik Brezovaj - 0903 405 466

Rozpis zápasov má len informatívny charakter a môže byť zmenený.

1. 5. nedeľa	10.30	SNV - MŠK ŽILINA „B“, 2. liga
7. 5. sobota	11.00 a 13.15	SNV - MŠK ŽILINA „B“, 1. dorast. liga
14. 5. sobota	16.30	SNV - TREBIŠOV, 2. liga
14. 5. sobota	9.00 a 10.45	SNV - ST. L'UBOVŇA, 1. liga ml. žiakov U13/U12
15. 5. nedeľa	10.00 a 12.00	SNV - HUMENNÉ, 1. liga SŽ „A“ a „B“
28. 5. sobota	17.00	SNV - ZVOLEN, 2. liga
28. 5. sobota	9.00 a 10.45	SNV - HUMENNÉ, 1. liga MŽ U13/U12
29. 5. nedeľa	10.00 a 12.00	SNV - VRANOV, 1. liga SŽ „A“ a „B“

FLORBALOVÝ KLUB SNV

Hráš rád florbal?

Myslíš si, že hráš dobre?

Chcel by si hrať za FBK SNV?

Ak áno, tak neváhaj, povedz to doma

rodičom a príď s nimi

na zápis - 12. 5. (štvrtok),

16. 5. (pondelok) a 18. 5. 2011 (streda)

v telocvični Gymnázia

na Javorovej ulici

medzi 17.00 a 18.00 hod.

Ročníky narodenia:

1997 - 2005, chlapci aj dievčatá.

Ak si ešte florbal nehral, chcel

by si to však skúsť, neváhaj

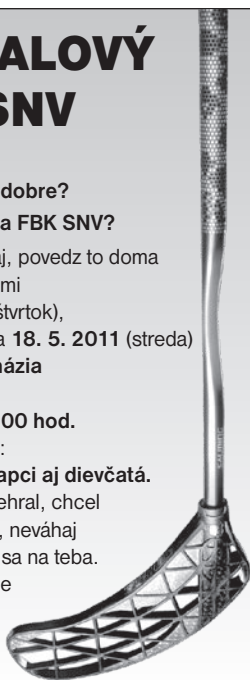
a príď tiež. Tešíme sa na teba.

Prípadné informácie

alebo dohlásenie

na tel. č.:

0948 009 390.



Futbalový klub FK Spišská Nová Ves

organizuje 21. 5. 2011

na Futbalovom štadióne

nábor dievčat

do dievčenského futbalového tímu.

Bližšie informácie

na tel. čísle 0910 295 419.

SPIŠ CUP 2011



HbK VB reality
Spišská Nová Ves
s pomocou nášho mesta
a Hokejového klubu Spišská
Nová Ves organizuje

1. ročník hokejbalového

turnaja SPIŠ CUP, ktorý

sa uskutoční 27. - 29. 5. 2011 na Zimnom

štadióne v Spišskej Novej Vsi.

Turnaja sa zúčastnia hokejbalové

mužstvá z celého Slovenska.

Všetkých priaznivcov hokejbalu týmto srdečne
požívame do hľadiska nášho zimného štadióna.



MAJSTROVSTVÁ SR V KARATE

21. 5. 2011 sa v Športovej hale

v Spišskej Novej Vsi uskutoční

Majstrovstvá SR detí, žiakov

a mladších dorastencov v karate.

Vrcholnú súťaž organizuje domáci

karate klub IGLOW v spolupráci

so Slovenským zväzom karate za podpory

Mesta Spišská Nová Ves.

Začiatok súťaže - 10.00 hod.

Slávnostné otvorenie - 12.00 hod.

Týmto požívame všetkých priaznivcov karate.

Vstup voľný.



VITAJTE MEDZI NAMI

Lukáš Ján Mihaľov	Michaela Kalejová
Martin Bryndza	Anna Olejníková
Samuel Fenčák	Erika Horváthová
Bohuš Mika	Ivana Bikarová
Hugo Pacák	Kristína Žigová
Igor Pokuta	Lukáš Bartko
Simona Pavlíková	Klaudia Tomiskinová
Sebastián Kroščen	Michal Chobot
Jakub Sopkovič	Emilia Cimermanová
Daniel Čuj	Nina Marciová
Kristína Horváthová	Katarína Behúňová
Vanessa Pavolová	Richard Repaský
Emilia Podvojská	Dávid Kokoruďa

VÝZNAMNÉ ŽIVOTNÉ JUBILEÁ V MARCI OSLÁVILI

92 rokov Alžbeta Majochová Adolfína Jasečková	Rudolf Pivovarník Jozef Kačír Veronika Kočišová Zlatica Guothová Veronika Marótyová Ludovít Bocan Jozef Jurček Jozef Cveňgroš Peter Babej Katarína Horváthová Mária Jendrušáková Jozef Drdák Mária Suranovská akad. soch. Ladislav Kacvinský Júlia Wirlová Mária Kapitančíková	Pavol Krajčovič Eduard Maričák Božena Mecková Jiřina Gogorová Alžbeta Petříková Ján Bobko Jozef Jurčí Milan Hyben Eduard Matkulčík Michal Hamrák Mária Richvalská Terézia Vojteková Marta Petruščíková Fialka Hovancová	Mária Sýkorová Valéria Róthová Alžbeta Bartošová Anna Chovancová Katarína Hricová Katarína Kaščáková Eva Solárová Štefan Bosák Gertrúda Jahodová Valéria Krajňáková Erika Čeklovská Helena Krenželáková Ing. Ivan Hric, CSc. Juliana Jančoková Alexander Slabý Ing. František Pivovarníček Anna Vavreková
85 rokov Anna Chudiaková Anna Hrubá Irena Cveňgrošová Helena Kaľavská Jozef Nováček Ján Labuda Mária Šiserová Anna Ferenciková Mária Štepiťová	80 rokov Božena Štrauchová Irena Košíková	75 rokov Ing. František Petrek	70 rokov Terézia Gurčíková Agáta Puklušová Alica Faixová

V MARCI NÁS NAVŽDY OPUSTILI

Štefánia Šťavová	1917	Mária Majorová	1927	MUDr. Richard Progner	1935	Pavel Mráz	1945	Ján Mihok	1957
Michal Šašura	1924	Miroslav Nemček	1928	Karol Novák	1936	Viera Fedáková	1947	Mária Čechová	1959
Anna Schlesingerová	1924	Karol Mišenda	1929	Ján Ilkovič	1936	Ladislav Lipták	1948	Katarína Novotná	1965
Anna Sobeková	1925	Žofia Jendrálková	1932	Ing. Ivan Pethö	1936	Rudolf Lačný	1951	Pavol Böttcher	1992
Marta Čajová	1927	Irena Combová	1933	Jozef Schrötter	1938	Cyril Nagran	1952		
Anna Alcnauerová	1927	Helena Pavličková	1934	Ludmila Michaleková	1942	Jaroslav Mulík	1955		

SPOMIENKY A POĎAKOVANIA



Úprimné poďakovanie vyslovujeme za prejavy sústrasti a kvetinné dary všetkým príbuzným, priateľom, susedom a známym, ktorí sa prišli 12. 3. 2011 rozlúčiť s našou mamkou, babičkou, prababkou, sestrou, švagrinou, krsnou mamou, tetou a príbuznou **Annou SOBEKOVOU** z Novoveskej Huty, ktorá nás opustila vo veku 85 rokov. Zároveň ďakujeme Rím.-kat. farskému úradu v SNV, Pohrebnej službe R. Findura, Kvetinárstvu LYJA za dôstojnú rozlúčku. S láskou a úctou dcéry Ľudmila a Anna a syn Pavel.



...Nie sme tu nastalo, preto nás bude viac mrziť to, čo sa nestalo. To, čo sa nestalo, to, čo sa nestane, to, čo sa mohlo stať. Je to ako divé husi vidieť odlietať a zostať stáť, a zostať stáť... S bolesťou v srdci sa chceme poďakovať celej rodine, všetkým príbuzným, susedom, kamarátkam a známym, že 14. 3. 2011 prišli odprevadiť moju drahú manželku a našu mamku **Vieru FEDÁKOVU** na jej poslednej ceste, odkiaľ niet návratu. Ďakujeme za kytice krásnych kvetov, ktoré tak milovala a za prejavy sústrasti a spoluúčast. Nech táto vzácna žena dobrého srdca ostane navždy v našich spomienkach. manžel Adko a dcéry Janka a Zuzka s rodinou



Touto cestou vyslovujeme úprimné poďakovanie za prejavy sústrasti a kvetinné dary všetkým príbuzným a známym, ktorí sa prišli 15. 3. 2011 rozlúčiť s **Ľudmilou MICHALEKOVOU**. Zároveň ďakujeme internému oddeleniu, oddeleniu hematológie a dialýzy NsP v SNV za starostlivosť. Ďakujeme aj Pohrebnej službe S. Badziková. smútiaca rodina, sestra Hanka a neter Zlatica



Zhasli oči, stíchol hlas, mal rád hory, všetkých nás... S bolesťou v srdci vyslovujeme úprimné poďakovanie všetkým príbuzným, priateľom, spolupracovníkom, susedom a známym, ktorí sa prišli rozlúčiť 16. 3. 2011 s mojim manželom, otcom, dedkom, svokrom a príbuzným **MUDr. Richardom PROGNEROM**, ktorý nás navždy opustil vo veku nedožitých 76 rokov. Ďakujeme za prejavy sústrasti a kvetinné dary, ktorými ste sa snažili zmierniť náš hlboký žiaľ. Zároveň ďakujeme duchovnému otcovi Spišskej katolíckej charity ThDr. Štefanovi Boržíkovi, PhD.; PhDr. Jánovi Volnému, PhD.; ZPOZ pri MsÚ v SNV; MUDr. Jánovi Milčákovi; Ing. Vojtechovi Kráľovi a rovnako Pohrebnej službe R. Findura za dôstojnú rozlúčku. S láskou a úctou manželka Monika, syn Richard s rodinou a ostatná smútiaca rodina.



Dotýklo srdce, stíchol hlas, mal si rád život a všetkých nás. Zavreli sa Ti oči, srdce prestalo biť, ako veľmi si chcel s nami žiť. S hlbokou bolesťou v srdci vyslovujeme úprimné poďakovanie za prejavy sústrasti a kvetinné dary všetkým príbuzným, priateľom, susedom a známym, ktorí sa prišli 16. 3. 2011 rozlúčiť s mojim manželom, s naším otcom **Karolom MIŠENDOM**, ktorý nás navždy opustil vo veku nedožitých 82 rokov. S úctou, láskou a vďakou spomína manželka Magda, synovia Jaroslav, Jozef, Ľuboš a Vladimír s rodinami, vnúčatá a pravnúčatá a ostatná smútiaca rodina.



Zomrel človek zlatého srdca. Zmŕtveli pracovité ruky. Zhasli oči starostlivé, predobré srdce v mŕtve zostalo stáť, lež láska jeho i z hrobu nás bude hriať. S hlbokou bolesťou v srdci vyjadrujeme vŕcné poďakovanie za prejavy sústrasti a kvetinné dary všetkým príbuzným, známym, susedom, ktorí sa prišli rozlúčiť 18. 3. 2011 s mojim milovaným manželom, otcom, dedkom, bratom, švagrom, ujom a krsným otcom **Rudolfom LAČNÝM**, ktorý nás náhle opustil vo veku nedožitých 60 rokov. Zároveň ďakujeme firme Milanko, ktorá nás podržala v najťažšej chvíli a Pohrebnej službe R. Findura za dôstojnú rozlúčku. S láskou a úctou manželka Anna, deti, vnúčatá a ostatná smútiaca rodina.



Vyslovujeme úprimné poďakovanie za prejavy sústrasti a kvetinné dary všetkým príbuzným, priateľom, susedom a známym, ktorí sa prišli 4. 4. 2011 rozlúčiť s mojim milovaným manželom, starostlivým ocom, dedkom a pradedkom **Jánom ILKOVIČOM**, ktorý nás opustil vo veku nedožitých 75 rokov. Touto cestou ďakujeme Rím.-kat. farskému úradu v SNV, Pohrebnej službe R. Findura a ZPOZ pri MsÚ - M. Findurovej za dôstojnú rozlúčku. S láskou a úctou manželka Annastázia, dcéry Janka, Zdenka a syn Slavomír.



Zavrela si oči, utíchol Tvoj láskavý hlas, mala si rada život a všetkých nás. Kto Ťa poznal, ten vie, čo sme v Tebe stratili, ale v našich srdciach žiješ naďalej. 3. 3. 2011 sme sa rozlúčili s milovanou matkou, babkou a prababkou **Magdalénou ŽAKOVOU**, ktorá nás náhle opustila vo veku nedožitých 83 rokov. S úctou a vďakou syn Alex Michael, dcéra Gabriela, vnúčatá Denise, Susi, Beni, Katharina, pravnúčatá Daniel, Laura, Elias a ostatná smútiaca rodina.



Len ten môže pochopiť, čo je žiaľ, kto do hrobu svoje dieťa dal...
Vyslovujeme z hĺbky srdca úprimné poďakovanie všetkým priaznivým, kamarátom, susedom a známym, ktorí sa prišli 28. 3. 2011 rozlúčiť s našim drahým zosnulým **Ladislavom SURŽINOM**, ktorý nás náhle opustil vo veku 43 rokov.
Ďakujeme za duševnú podporu, kvetinové dary a za všetko, čím ste sa snažili zmierniť náš žiaľ. Zvlášť ďakujeme Pohrebnej službe S. Badziková pri náročnom zabezpečovaní prevozu nebohého zo zahraničia.
S láskou a úctou syn Daniel a mamička.



6. 5. 2011 uplynie 15 rokov od úmrtia nášho milovaného otca a dedka **Emila GADA**.
S úctou a láskou na neho spomínajú deti Renáta, Soňa a Roman s rodinami.



Odišla si, nie si medzi nami, ale v našich srdciach žiješ spomienkami.
21. 3. 2011 sme si pripomenuli 1. výročie úmrtia našej drahej a starostlivej **Marie DRONZKOVEJ**, ktorá od nás odišla vo veku nedožitých 84 rokov.
Ti, ktorí ste ju poznali, venujte jej spolu s nami tichú spomienku.
S láskou a úctou spomínajú švagrina, netere a synovci s rodinami.



Ten, koho milujeme, neumiera, ale žije stále v našich srdciach.
8. 5. 2011 si pripomenieme 1. výročie úmrtia nášho milovaného manžela, nášho ocka, syna, brata **Ing. Jána MAJERNIČKA**, ktorý nás opustil vo veku nedožitých 40 rokov.
Ti, ktorí ste ho poznali a mali radi, venujte mu spolu s nami tichú spomienku.
manželka Alena, dcéry Lucka a Katka, mamka, brat Bohuslav s rodinou a ostatná smútiaca rodina



Odišli od nás navždy, no v našich srdciach ostávajú.
12. 4. 2011 uplynulo 20 rokov, čo nás navždy opustila naša milovaná mama **Anna KRUPOVÁ**, rod. Vantrobová a 29. 12. 2011 uplynie 18 rokov, čo nás opustil milovaný otec **Štefan KRUPA**.
S láskou v srdci spomínajú dcéry a synovia s rodinami.



Odišli ticho, nie sú medzi nami, no v našich srdciach žijú spomienkami. Už len kytičku kvetov na hrob dáme, pri plamienku sviečky spomíname.
V roku 2011 si pripomíname 30. výročie, čo nás navždy opustil náš otec, svokor a dedko **Ján DOBRÍK**, 5. výročie úmrtia našej mamy, babky a svokry **Marty DOBRÍKOVEJ** a 9. 5. 2011 uplynie rok, čo nás opustila naša sestra, manželka, mama, švagrina a teta **Janka ZAHURANCOVÁ**.
S láskou spomínajú dcéry a sestry Jarmila a Anna s rodinami, zať Ján s deťmi.



Čas plynie, ale spomienky v našich srdciach ostávajú.
29. 4. 2011 uplynul 1 rok, ako nás navždy opustil manžel, otec a dedko **František KULÁ**.
Ti, ktorí ste ho poznali, venujte mu spolu s nami tichú spomienku.
S láskou a úctou spomína manželka Mária, syn František a dcéra Mária s rodinou.



Odišla si, nie si medzi nami, ale v našich srdciach žiješ spomienkami.
14. 5. 2011 si so smútkom pripomenieme nedožitú 100. narodeniny našej drahej mamičky a starej mamy **Marie IVANIČOVEJ**, rod. Servatkovéj, ktorá nás navždy opustila 5. 11. 1984.
S úctou a láskou spomínajú syn Štefan s rodinou, dcéry Eva a Viera s rodinami.



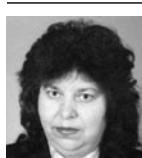
Už navždy Ti prestali hviezdy svietiť a slnko hriať, ale tí, čo Ťa mali radi, neprestanú nikdy spomínať.
1. 5. uplynulo 10 rokov, keď nás opustil vo veku 60 rokov môj drahý manžel, otec, dedko a svokor **Marián TIMKO**.
So smútkom v srdci a láskou spomínajú manželka Mária, dcéry Beata a Ľubica s rodinami, vnúčatá Peťka, Katka, Miško a pravnúčka Vivien.



Ťažko je bez Teba, smutno je nám všetkým. Už nič nie je také, aké bolo predtým.
15. 5. 2011 uplynie smutných 10 rokov, čo nás vo veku nedožitých 54 rokov opustil môj milovaný manžel, láskavý otec, svokor, dedko a krstný otec **Rudolf MEKIŇA**.
S úctou a láskou v srdci spomína manželka, dcéra Iva a syn Igor s rodinami.



2. 5. 2011 si pripomíname 20. výročie úmrtia nášho syna **Igora KOMANA**.
S bolesťou a láskou mama a ostatná rodina.



Ťažko sa nám s Tebou lúčilo, ťažko je bez Teba byť, láska však smrťou nekončí, v našich srdciach budeš stále žiť.
S bolesťou v srdci si spomíname na našu milovanú mamičku, manželku, dcéru, sestru, švagrinu, tetu a babku **Miloslavu BARBUŠČÁKOVÚ**, ktorá nás 17. 5. 2006 navždy opustila. Ani čas nikdy nevymaže spomienky a neutiší bolesť tých, ktorí ju milovali.
S láskou smútiaca rodina.
Veľmi nám chýbaš.



Sú chvíle, ktoré ťažko prežívame. Sú okamihy, na ktoré denne spomíname. Čo nám bolo drahé, osud nám vzal, ostali len spomienky a v srdciach veľký žiaľ.
2. 5. 2011 si pripomíname 1. výročie úmrtia nášho drahého manžela, otca a starého otca **Milana BUTVINA**.
Ti, ktorí ste ho poznali, venujte mu spolu s nami tichú spomienku.
S láskou a úctou spomínajú manželka Gizela, dcéry Zuzana, Mária, Alena, vnúčatá Milan, Petra, Tomáš, Majka, Monika.



18. 5. 2011 si pripomenieme 4. výročie úmrtia **Mgr. Zoltána MIKULU**, dlhoročného učiteľa SPŠBaG v Sp. N. Vsi.
Venujte mu, prosíme, tichú spomienku.
S láskou spomína dcéra Agáta s rodinou, vnuk Tomáš s rodinou a vnučky Lucia, Lujza, Dorota a Barbora s rodinami.



Človek odchádza, ale všetko krásne, čo nám dal, v našich srdciach ostáva.
3. 5. 2011 si pripomíname 10 rokov od chvíle, čo nás opustil milovaný otec a manžel **Karol HORANSKÝ**.
Ti, ktorí ste ho poznali, venujte mu spolu s nami tichú spomienku.
S láskou a úctou spomínajú manželka, dcéra a synovia s rodinami.



Odišla si, nie si medzi nami, ale v našich srdciach žiješ spomienkami.
21. 5. 2011 uplynie 10 rokov, odkedy nás navždy opustila naša starostlivá a láskavá mama, stará mama, manželka a svokra **Veronika DULÁKOVÁ**.
Ti, ktorí ste ju poznali, venujte jej tichú spomienku.
S láskou a úctou spomínajú manžel, synovia s rodinami.



Karol, chýbaš nám. Odišiel s Tebou aj Tvoj humor, ktorý si šíril okolo seba a rozdával ľuďom, ktorých si úprimne miloval.
4. 5. 2011 uplynie 5 rokov, čo navždy od nás odišiel **Karol ŠMEHLÍK**.
Ti, ktorí ste nezabudli, venujte mu tichú spomienku.
S láskou a úctou spomínajú manželka a rodina.



Bojíme sa staroby a pritom si nie sme istí, či sa jej dožijeme.
Jean de la Bruyère
Odišiel si priskoro, ale všetko krásne, čo si nám dal, v našich srdciach vrylo hlbokú stopu, ktorú ani čas nezahladil. 22. 5. 2011 uplynie už 5 rokov, kedy nás náhle opustil **Ing. Milan FRLIČKA**.
Tak, ako sme Ťa poznali, si Ťa budeme navždy vážiť a pamätať.
S láskou a úctou spomínajú manželka a synovia s rodinami.



6. 5. 2011 uplynie 15 rokov, čo nás vo veku nedožitých 75 rokov navždy opustila naša mama, stará mama a pramama **Mária PARAČKOVÁ**.
S úctou spomínajú synovia Jaroslav a Jozef s rodinami.

SPOMIENKY A POĎAKOVANIA



Deň Tvojho nečakaného odchodu bol plný slz a smútku. Ostalo prázdno, ticho a žiaľ. Hoci si odišiel bez slova a na rozlúčku nebol čas, spomienky zostanú navždy v nás.

22. 5. 2011 si pripomenieme 10. výročie úmrtia môjho manžela, otca a krsného otca **Jozefa PIČEKA**.

S láskou a úctou spomínajú manželka Vlasta, synovia Slavomír a Radovan, ostatná smútiaca rodina.



Čas plynie, ale spomienka v našich srdciach ostáva.

22. 5. 2011 uplynie 10 rokov od smrti nášho drahého otecka a dedka **Jána PETRIČKA**.

S úctou a láskou spomínajú deti Elena a Ján s rodinami.



Deň Tvojho nečakaného odchodu bol plný slz a smútku. Ostalo prázdno a ticho, len bolesť a žiaľ. Hoci si odišiel bez slova a na rozlúčku už nebol čas, spomienky zostanú navždy v nás.

23. 5. 2011 uplynie 1 rok od chvíle, kedy nás navždy opustil brat, švager, ujo, krsný otec **Peter JEREMIÁŠ**.

Tí, ktorí ste ho poznali a mali radi, venujte mu tichú spomienku.

S láskou bratia a sestry s rodinami.



23. 5. 2011 uplynie rok od úmrtia nášho otca a príbuzného **Jozefa HENNELA**.

Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu spolu s nami tichú spomienku.

S úctou a láskou spomínajú dcéry Mária a Zuzana s rodinami a ostatná smútiaca rodina.



Dobří ľudia nikdy skutočne neumrú. Aj keď odídu z tohto sveta, to podstatné, čo sme na nich milovali, tu zostane navždy. Ďakujeme, že si bol.

26. 5. 2011 si pripomenieme 1. výročie úmrtia **Radoslava KREMPASKÉHO**.

S úctou a vďakou spomínajú syn Boris, manželka a rodičia.



Odišiel na cestu, kam musí každý sám, len dvere spomienok nechal dokorán.

27. 5. 2011 si pripomenieme 2. výročie úmrtia môjho manžela, otca a dedka **Františka DUDŇÁKA**.

Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu tichú spomienku.

smútiaca rodina



Hoci je život niekedy veľmi krutý, prináša nielen radosť, ale aj bôľ a žiaľ, napriek všetkému človek povie, že ten život za to všetko aj tak stál. Raz príde čas, keď človek musí odísť, no spomienky a láska v srdci ostatných po ňom ostávajú, a všetky veci smutné i kruté časom blednú, až sa vytrácajú.

Uchovajme si spomienky krásne, pestujme v srdci lásku a nie žiaľ, verme, že náš blízky by si to takto oveľa radšej prial.

22. 5. 2011 uplynie rok, kedy nás opustil náš milujúci a starostlivý manžel, otec, dedko a príbuzný **Ján SLEJŠÁK**.

S láskou v srdci spomínajú manželka Emília, syn Marián a dcéra Slávka s rodinami, dcéra Lucia a ostatná rodina.



Tá rana v srdci stále bolí a zabudnúť nedovolí.

Mala si rada život, mala si rada smiech, verila si v život, milovala svet. Odišla si navždy, hoci si túžila žiť, nebolo dopriate, aby si mohla s nami byť.

26. 5. 2011 si v smútku a s bolesťou v srdci pripomenieme 4. výročie úmrtia našej milovanej manželky, mamičky, sestry, dcéry a švagrinej **Renky KUZLOVEJ**.

Tí, ktorí ste ju poznali a mali radi, venujte jej spolu s nami tichú spomienku.

smútiaca rodina



Jazvy sa nezahojú, zabudnúť sa nedá, v srdciach hlboký žiaľ, koho sme milovali, osud nám vzal.

28. 5. 2011 si pripomenieme 5. výročie, čo nás navždy opustil môj milovaný manžel, otec a láskavý dedko **Adolf KLEIN**.

Venujte mu tichú spomienku.

S láskou spomínajú manželka, deti s rodinami.



Naši drahí rodičia už nie sú medzi nami, ale v našich srdciach žijú spomienkami.

30. 5. 2011 uplynie 25 rokov od úmrtia našej mamy **Lýdie RUSÍNÁKOVEJ**, rod. Gončarovovej a 16. 1. 2012 si pripomenieme 5 rokov od úmrtia nášho otca **Viliama RUSÍNÁKA**.

Venujte im s nami tichú spomienku.

Na drahých rodičov s úctou a láskou spomínajú synovia Stanislav a Ján s rodinami a dcéra Eva s rodinou.



Čas plynie, bolesť trápí, ale Teba nám už nik nevráti.

Ani čas, ktorý uplynul, nezahojil ranu v našich srdciach, keď si s bolesťou 31. 5. 2011 pripomenieme 15. výročie odchodu milovaného syna, muku, brata, švagra a otca **Dušana CHRAŠČA**.

Tí, ktorí ste ho poznali a mali radi, venujte mu s nami tichú spomienku.

smútiaca rodina

**Jazyková škola, Javorová 16,
052 01 Spišská Nová Ves**
ponúka pracovnú pozíciu
**učiteľ/ka anglického jazyka
na plný pracovný úväzok
s nástupom 2. 9. 2011.**
Podmienka: plná kvalifikácia
a prax v odbore.
Žiadosti posielajte na adresu školy
alebo na js@jssnv.sk.

PLÁVANIE BÁBÄTIEK
Určené pre deti od 4 mesiacov do 3 rokov.
Prečo? Plávanie pomáha k otužovaniu a prekrveniu
organizmu, zlepšuje pohybový vývoj dieťaťa,
posilňuje a upravuje imunitný systém, zvyšuje vitálnu
kapacitu pľúc, spevňuje svalstvo chrbtice, a takto
napomáha správne držaniu tela.
Nájdete nás v **Hoteli Čingov.**
Mimoriadna jarná akcia.
Blížšie info na www.minibabyclub.sk
a na tel. číslo: **0915 964 834, 0908 699 362.**

OZNAM PRE MAMIČKY

**Psychofyzická príprava (PFP)
pre budúce mamičky
+ blízku osobu k pôrodu**

- **Sp. Nová Ves** - sídl. Západ, Strojnícka 2,
Štúdio Luneta - každý pondelok o 17.00 hod.
- **Levoča** - Stredná pedagogická škola,
Bottova 15A - každý utorok o 17.00 hod.
od 18. do 20. týždňa gravidity
s tehotenským preukazom

**Babymamistretko
(babymasáž + cvičenie pre mamičky)
s posedením**

- Sp. Nová Ves - sídl. Západ, Strojnícka 2,
Štúdio Luneta
- 5-týždňový blok - objednávky vopred
- od 4. do 11. mesiaca veku dieťaťa

Certifikovanú činnosť vedie licencovaná
pôrodná asistentka (PA).
Info: Mgr. Anastázia Furmanová, PA
tel. č.: 0907 025 298,
e-mail: por.asist@gmail.com

ČISTIACI A UPRATOVACÍ SERVIS
Maximálna prispôsobivosť požiadavkám klienta, rýchlosť a spoľahlivosť

**Administratívne budovy
Komerčné priestory
Byty, domy, novostavby**

- pravidelné upratovanie
- vysávanie a tepovanie kobercov
- umývanie okien a sklenených plôch
- čistenie po stavebných a maliarskych prácach



 **0907 992 009**

Ju Kej 

DETSKÝ SECONHAND

Letná 64/71, Spišská Nová Ves
v bráne pri predajni SUDOVÉ VÍNO

KUPÓN 5% zľava
z nákupu

Mestská organizácia Jednoty dôchodcov na Slovensku SNV

10. 5. (utorok)

Kultúrno-spoločenské posedenie ku „Dňu matiek“

v reštaurácii Hotela Preveza so začiatkom o 16.00 hod.

Program: Vystúpenie detí z MŠ, aperitív, večera, káva, nealko, živá hudba do tance a na počúvanie. **Poplatok:** 5 €/člen, 7 €/nečlen

17. 5. (utorok)

Prednáška z cyklu „Mám 65 a viac a chcem žiť zdravo“

Téma: Kvasinkové infekcie

Prednáša: Mária Vičáková – RÚVZ SNV. **Miesto konania:** Spoločenská miestnosť Centra voľného času ADAM so začiatkom o 9.30 hod.

18. 5. (streda)

Turistická vychádzka - výstup na Sivec

Odchod autobusom SAD smer Košice o 7.30 hod.

1. 6. (streda)

Prechod Spišskou Magurou

Odchod autobusom SAD o 7.45 hod. smer Poprad.

Účastníkom do 70 rokov bude vyplatený príspevok na cestovné 2 €.



**Klub dôchodcov Lipa,
Ul. J. Fabiniho č. 7,
Spišská Nová Ves**

Pozývame členov klubu na oslavy
1. a 8. mája organizované MsÚ.

4. 5.

Prednáška SČK o prvej pomoci.

13. 5.

Príprava a ochutnávka múčnych jedál.

18. 5.

Oslava Dňa matiek

v reštaurácii Hotela Preveza o 15.00 hod.

Program: kultúrny program, slávnostný príhovor, pohostenie, tombola, živá hudba. Účastnícky príspevok: 6 €.

Prihlásiť sa v KD do 13. 5. 2011
v pondelok, stredu, piatok
od 15.00 do 18.00 hod.

27. 5.

Príprava a ochutnávka múčnych jedál
podľa nových receptov.

**Od 1. 5. 2011 zmena
otváracích hodín klubu
od 15.00 do 18.00 hod.**



**Predsedníctvo Okresnej
organizácie Jednoty
dôchodcov na Slovensku
v Spišskej Novej Vsi**

ponúka

vzdelávací program
pre rozvoj tvorivosti,
kreativity i osobnostného rastu

TVORIVÉ PÍSANIE PRE SENIOROV.

Ďalšie stretnutie sa uskutoční

24. 5. 2011 o 9.30 hod.

v malej zasadačke Mestského úradu,
Štefánikovo nám. 1, SNV.

Vzdelávací program je pre všetkých seniorov
mesta, ktorí majú záujem písomne tvoriť.

Kurz vedie PaedDr. Štefan Šimko.

KLUB DÔCHODCOV KOMENSKÝ

pozyva pedagogických pracovníkov,
dôchodcov na stretnutie,

ktoré sa uskutoční 9. 5. 2011

(pondelok) o 10.00 hod.

v Klube dôchodcov
na Levočskej ul. Tešíme sa na vás.



Nadácia TV JOJ hľadá mladé športové talenty

Cieľová skupina: Športovo talentovaní žiaci vo veku od 10 do 15 rokov.

Žiadosť o **finančnú podporu** do maximálnej výšky **1 500 €** môžu podať len občania SR, riadne registrovaní mladí športovci z akejkoľvek obce či mesta na Slovensku, ktorí dosahujú vo svojej vekovej kategórii nadpriemerné výkony a majú ambíciu porovnať si svoje sily s rovesníkmi na medzinárodných súťažiach. Šancu majú **jednotlivci aj športové tímy**.

Cieľ projektu: Utvoriť podmienky na športovú prípravu pre perspektívnych športovcov, aby mohli štartovať na významných medzinárodných športových podujatiach, úspešne reprezentovať Slovensko a vo veku 15 rokov uchádzať sa o zaradenie do Juniorského olympijského tímu Slovenska, ktorého gestorom je Slovenský olympijský výbor.

Termín uzávierky prihlášok: 31. 5. 2011. Bližšie informácie, oficiálnu prihlášku a podmienky pre zaradenie do užšieho výberu nájdete na www.nadacia.joj.sk.



PROGRAM MATERSKÉHO CENTRA DIETKA - člen Únie materských centier

„Láska matiek dokáže zmeniť svet, tak skúsme to spolu!“

Herňa: Zdravotné stredisko - sídl. Mier, Šafárikovo nám. 3 (na poschodí)

Bližšie info o programe na tel. č.: 0944 250 403 alebo na mc.dietka@gmail.com



www.dietka.sk

TVORENIE PRE RODINY „MOJEJ MAME, SRDIEČKO Z LÁSKY“

4. 5. - streda o 16.00 hod.

Téma: Falošný patchwork

- darček na Deň matiek

Poplatok: 3 €/rodina

13. STRETNUTIE PODPORNEJ SKUPINY DOJČIACICH MATIEK

9. 5. - pondelok o 10.00 hod.

Vašu účasť nahláste sms-kou

do 6. 5. 2011 na t. č. 0903 740 739.

Laktačná poradkyňa Hanka O.

Pozývame nové a dlhodobo
dojčiace mamičky. **Poplatok:** 2 €

TVORENIE PRE RODINY: „PAMÄŤOVÉ NÁRAMKY Z KORÁLKOVA“

14. 5. 2011 - sobota o 14.00 hod.

Poplatok: 3 €/rodina

BESEDA NA TÉMU OČKOVANIE S PÁNOM FILLOM

18. 5. 2011 streda

o 10.00 hod. a o 17.00 hod.

Poplatok: 1 € + dobrovoľný príspevok

www.slobodavockovani.sk

DIETKOVSKÝ BLŠÁK

21. 5. - sobota o 14.30 hod.

Pozývame rodiny s deťmi, ktoré
majú záujem predat' alebo vymeniť

svoju hračku/-ky, z ktorých už vyrástli.

Počas podujatia sme pre vás
pripravili súťaž v kreslení na chodníku,

maľovanie na tvár a tvorivé dielničky.

Kde: verejné priestory pred Zdravotným
strediskom oproti Kinu Mier (v prípade
nepriaznivého počasia
v herni MC Dietka).

TVORENIE PRE RODINY „TEXTILNÁ HRAČKA - MDD“

28. 5. 2011 sobota o 14.00 hod.

Poplatok: 3 €/rodina

PRIPRAVUJEME

4. júna - Dietkovský guláš

pre členov a sympatizantov

STÁLA PROGRAMOVÁ PONUKA

HERŇA MC DIETKA

Otváracie hodiny

Pracovné dni: 9.00 - 12.00 hod.

15.00 - 18.30 hod.

Poplatok za jednorazový vstup:

1 €/rodina

Návštevníkov prosíme, aby si so sebou

donesli prezuvky!

Poistenci VŠZP majú na jednorazovom
vstupe do herne 20 % zľavu!

NOVÉ!

PONUKA SLUŽIEB

STRÁŽENIE DETÍ

Poplatok za 1 hod.: 1,50 €

3. hod. a každá ďalšia

načatá hodina: 2 €

NOVÉ!

DETSKÁ NARODENINOVÁ OSLAVA - SOBOTA, NEDEĽA

Objednávky na tel. č.: 0944 250 403;

poplatok: 7 €/2 hod.

Možnosť doobjednania

animátorských aktivít

(maľovanie na tvár, tvorivé

dielničky, diskotéka pre deti).

PORADENSTVO V DOJČENÍ

Certifikovaná laktičná poradkyňa

Hanka Ogurčáková,

tel.: 0903 740 739,

volať môžete od 19.00 do 20.00 hod.

**Prípravný výbor XI. B. triedy
Jedenásťročnej strednej školy
kpt. J. Nálepku
v Spišskej Novej Vsi**

požýva všetky rodáčky, rodákov,
rovesníčky, rovesníkov, spolužiacky,
spolužiakov, príbuzných a známych
ročník 1941 na

VOĽNÉ STRETNUTIE

s prechádzkou po korze
z príležitosti osláv

70-ty, ktoré sa uskutočnia

25. júna 2011 (v sobotu) o 14.00 hod.

Podtatranský klub zlatokopov
vás pozýva

na zlatokopectú súťaž

SPIŠSKÁ KARBIDKA 2011

Miesto: Novoveská Huta
FarmárSKI dvor, smer: Rybníky
Termín: 7. 5. 2011 od 10.00 hod.
Blížišie info: www.pkz.host.sk



Mesto Spišská Nová Ves a Maratónsky klub
TJ Tatran Spišská Nová Ves usporiadajú

15. mája 2011 (nedeľa)

17. ročník Májovej hodinovky Jozefa Česlu

a 12-minútový beh občanov mesta na Atletickom
štadióne TJ Tatran v Sp. Novej Vsi.

Štart: 12-minútový beh o 9.30 hod.,
hodinovka o 10.00 hod.

Príhlásiť sa môžete na štadióne najneskôr pol hodiny
pred štartom. Beh - kondičný test je určený širokej
verejnosti bez ohľadu na výkonnosť, pohlavie a vek.

Najlepších oceníme, slabších povzbudíme.

Príďte si otestovať svoju kondíciu.

Propozície na www.spisskanovaves.eu

OPATROVATEĽSKÝ KURZ SPIŠSKÁ NOVÁ VES

NAJNIŽŠIA CENA!

- denná a večerná forma
- rýchla a kvalitná výuka
- množstvo zliav
- certifikát v SJ a NJ



Kniha NEMČINA pre opatrovateľky

+ CD ZDARMA! Prihláste sa TERAZ

Práca v Rakúsku, Nemecku,
Anglicku a Švajčiarsku

www.opatrovateľskykurz.sk

BM WORK AGENCY

0915/ 863 666, 0910/ 385 238

JM štúdio krásy

Nourifusion. GUINOT INSTITUT PARIS ENERGETIX MAGNETIC JEWELLERY

Jarné zľavy od 10 do 40%
na ošetrovanie pleti podľa vlastného výberu

NAŠA PONUKA

permanentný make-up
ošetrovanie pleti - Guinot, Nourifusion
nastreľovanie náušnic
regenerácia tela - masáže, reflexológia, čakrové sviečky
ENERGETIX - magnetické šperky
alternatívna medicína

JM štúdio krásy, nám. Pajdušáka 25, Smižany
tel.: 0918 238 355, 0902 160 468

OPATROVATEĽSKÝ KURZ VaV

akreditovaný MPSVaR-230h platný v SR a EU

Zaregistrujte sa TERAZ a získajte ZĽAVY!

KVALITNE, najlepšia cena od 179 €

RÝCHLO (do 24 dní) denný a večerný

Kniha NJ + CD + certifikát SJ, NJ, AJ ZADARMO

NOVÉ KURZY KAŽDÝ MESIAC!

PRÁCA pre opatrovateľky
v Rakúsku, Nemecku, Anglicku...

KURZY NEMČINY
pre opatrovateľky
trvanie 1,5 mesiaca, len 69 €



www.VaVslovakia.sk

0907 035 335 0911 996 639

VE CITYRUN

VYHRÁVA JEDEN. POMÁHA KAŽDÝ

SPIŠSKÁ N. VES 1. JÚN

VEČERNÝ BEH

ZAPOJ SA DO PROGRAMU
PLNÉHO ŠPORTU A ZÁBAVY
A POMÔŽ TAK DEŤOM S AUTIZMOM

GENERÁLNY PARTNER: **VE**

SPONZORI: **INTERSPORT**, **LOTTO TIPOS**, **bonaqua**, **ABB**

PARTNERI: **RWEGROUP**, **SPŠKÁ NOVÁ VES**, **KOŠICKÝ SAMOSPRÁVNÝ KRAJ**, **KOŠICE**, **MESTO MICHALOVCE**, **Korzar**, **euobus**

WWW.CITYRUN.SK

PROGRESS

ESTHEA

regeneračno – relaxačné štúdio

**NOVINKA
NA TRHU**

EXILIS - bezbolestná
neinvasívna LIPOSUKCIA
- efektívne tvarovanie postavy

EXILIS - tvarová terapia
- vyhladzovanie vrások
- vyplnutie pleti

Elektroakustická terapia
- remodelácia strií, jaziev
- redukcia celulitídy

Lymfodrenáž
- masáž pomocou
lymfodrenážnych nohavíc

Nájdete nás:
ESTHEA
Hviezdoslavova 27
052 01 Spišská Nová Ves

Kontakt:
0948 028 364

tel. kontakt:
0908 236 028

Restaurant PIZZA "MIER"

Krémeryho 1, Spišská Nová Ves
www.atrex.superfirmy.sk



Denné menu len za 2,50€
hlavné jedlo+polievka=múčnik zdarma
(výber zo 4 druhov jedál)

**AKCIA - PIZZA podľa
vlastného výberu
len za 3 €**

- Možnosť organizovania - svadieb, rodinných osláv
promocií, krstín, karov
s kapacitou až do 120 miest
- Komorný salónik s kapacitou 30 miest

Otváracie hodiny: Pondelok - Sobota: 8.00 - 23.00 hod.
Nedeľa: 8.00 - 22.00 hod
(pizza a denné menu: pondelok-sobota)

ZÁHRADNÉ CENTRUM MUŠKÁT

Lieskovany 7, 053 21 p. Markušovce
tel.: 053/442 86 53, fax: 053/429 70 58, mobil: 0905/320 403
http://www.muskat.sk e-mail: muskat@muskat.sk

Pozývame Vás na jarný nákup

13. ročník predajnej akcie

"Dni kvetín"



Tešíme sa na
vašu návštevu



TERMÍN AKCIE:
od 18.4. 2011 do 28.5. 2011
OTVORENÉ AJ 1.5 a 8.5. 2011/
OTVÁRACIE HODINY:
denne od 8.00 do 18.00 (okrem nedeľí)
MIESTO KONANIA:
areál firmy Záhradníctva Muskát, Lieskovany 7 (smer Markušovce)

VŠETKO PRE VAŠU ZÁHRADU



Zberné suroviny, a. s.

Prevádzka - Tehelná 22,
Spišská Nová Ves

**Výkup druhotných surovín za výhodných
cenových podmienok:**

- papier (noviny, časopisy, letáky, kanc. papier)
- papier (lepenka vlnitá - kartón, lepenka hladká)
- oceľový šrot (pri množstve nad 500 kg odvoz
zabezpečíme zdarma - SNV)
- realizujeme likvidáciu technologických zariadení
pálením bezplatne
- farebné kovy (meď, mosadz, hliník, antikor)
- akumulčné batérie

**Výkup papiera realizujeme za najvýhodnejšie ceny
v regióne Sp. Nová Ves a okolie.**

Kontakty: 053/442 28 95, 0905 716 194, 0905 544 748
e-mail: snv@zsza.sk

SVT



tatra expo podtatranské výstavné trhy

12. ročník celoslovenskej kontraktačno-predajnej výstavy
bývania s medzinárodnou účasťou s tematickým zameraním:

- ♦ TATRA-CON / kontrakty
- ♦ POSTAV DOM / stavebníctvo / stavebné materiály
/ stavebné stroje a technológie / TZB
- ♦ DOMOV A VKUS / nábytok a nábytkové doplnky
/ interiérové doplnky / bytový textil
- ♦ DOMOV A ŽENA / textil / odevy, obuv / kozmetika / doplnky
- ♦ DVOR A ZÁHRADA / sadovnícky materiál / okrasné rastliny
/ záhradná architektúra a doplnky / hobby
- ♦ AUTO-PARÁDA / podtatranský autosalón / automobily
/ motocykle / auto-moto súčiastky /
autodoplnky

**Športová hala ARÉNA
Poprad 6.-8.5.2011**

denne 10.00-18.00, posledný deň do 14.00 hod.

INFORMÁCIE:



**platí ako vstupenka
pre jednu osobu**

www.svt.sk

PREDÁM - PRENAJMEM

- Predám 2-izbový byt v osobnom vlastníctve v Rudňanoch, Zapálenica. Byt má nové okná, vlastné plynové kúrenie, kuch. linku. Cena 15 000 €. T.: 0904 408 652
- Predám 3-izbový byt v OV na sídl. Mier, 2. posch., bez balkóna. T.: 0907 962 769
- Predám 4-izb. slnečný byt - plastové okná, plávajúce podlahy, vlastné vykurovanie a teplá voda, Za Hornádom 7, 7. posch. Cena 59 000 €. T.: 0904 115 501
- Dám do prenájmu 3-izbový byt v centre mesta SNV od 1. 6. 2011. Info: 0904 459 100, po 18.00 hod. - 053 442 44 75
- Predám rodinný dom v Sp. Novej Vsi. Tichá lokalita. Cena dohodou. T.: 0915 943 244
- Predám poschodový rodinný dom s kompletným zariadením v Spišskom Hrušove. Obytná plocha s garážou 206 m², pozemok 860 m², ihneď obývatelný. Dom je pred dokončením rekonštrukcie. Nutné vidieť. Cena 82 000 €. T.: 0908 689 262
- Ponúkam na predaj pekný rodinný dom v Hrabušiciach, postavený v r. 1992, udržovaný. Vlastná studňa, septik, ÚK, 220/380 V, tel. linka. Tichá lokalita. Kúpou ihneď voľný. T.: 0944 187 427
- Predám dom s pozemkom v Spišskej Novej Vsi - centrum, Hviezdoslavova ul. č. 28 - pri detskej poliklinike. Dom 125 m² + pozemok 340 m² - vhodný aj na obchod, služby, príp. zdravotnícke účely. Cena dohodou. T.: 0904 501 249, po 16.00 hod. - 0903 613 933
- Predám garáž pri Židovskom cintoríne. T.: 0905 388 549
- Predám chatu Pod Tepličkou, poschodová, hala s krbom, kuchyňa, samostatné WC a kúpeľňa, hore 2 izby (2 + 3) s balkónmi. Cena 36 000 €. T.: 0904 115 501, www.bonavita.tym.sk
- Dám do prenájmu garáž v rodinnom dome

- pri zimnom štadióne. T.: 0904 337 528
- Prenajmem priestory v centre mesta. T.: 0905 283 750
- Predám farebný televízor OVP ORAVA. Cena 60 €. T.: 0944 321 300
- Predám úplne novú biolampu wellness energie, žlté, modré, červené svetlo, stojan, v hliníkovom kufríku. Cena 210 €. T.: 0904 115 501, www.bonavita.tym.sk
- Predám dáž trúbku KORNET v zachovalom stave. Cena 70 €. T.: 0944 452 534
- Predám * fritovací hrniec MOULINEX 2,5 l, 2 000 W + hriankovač - cena 20 € * ručný krájač chleba IDEAL172 - cena 5 €. T.: 053/444 03 87
- Predám trojkoľku psika. Pôvodná cena 40 € - predám za 15 €. Vhodná pre dievčatko aj chlapca. Používaná veľmi málo. T.: 0902 147 914
- Predám zimné pneumatiky na diskoch zn. SAVA 165-70-R14, ET-36, 4 x 100 - jazdené jednu zimu. Cena 150 €. T.: 0902 308 608
- Predám BABETU 210 v dobrom stave. Cena 180 €. T.: 0904 202 066
- Predám tlakový, trubicový, solárny ohrievač vody. Tel./fax: 053/446 27 30, e-mail: jirousek@gmail.com

PRÁCA

- Hľadám si kolegyňu do cestovnej agentúry. Prax v CA alebo CK výhodou. T.: 0903 890 298
- Programuješ v XML? Ozvi sa na 0911 113 193.
- Hľadám si prácu ako upratovačka, robotník, pomocná sila. T.: 0908 341 312

RÔZNE

- Maťa MOKOŠOVÁ, masérka: Plaváreň - sauna, Za Hornádom 13, Sp. Nová Ves ponúka 20 % zľavu za 30 min. klasickú masáž chrbtice a šije - 5,50 €.

- T.: 0904 325 343
- Doučím slovenský jazyk a pripravím na monitor a prijímacie skúšky. T.: 0944 187 124
- Ponúkam PRESTAVBY BYTOVÝCH JADIER * vybúranie s odvozom * vymurovku z tvárnic * voda - elektro rozvody * obklady podľa výberu zákazníka. Bonus - umývadlo zdarma. Upratovanie po stavebných prácach. Celá prestavba 8 - 10 dní. T.: 0905 282 678
- HĽBKOVÉ TEPOVANIE - koberce, sedačky, stoličky, posteľe. PRIEMYSELNÉ ČISTENIE - jednorazové čistenie: garáže, sklady, haly... T.: 0908 074 479
- STAVEBNÉ PRÁCE - REGEC PETER. Prestavba bytového jadra - na kľúč, sociálne kúpeľne, zatepľovanie, všetky stavebné práce, montáž teplovzdušných krbov. T.: 0903 373 486
- Jazyková škola CHANTAL v Sp. Novej Vsi ponúka: angličtina 4 x rýchlejšie Callanovou metódou, polointenzívne a intenzívne kurzy, individuálne a firemné kurzy, nemčina pre opatrovateľov. Ukázkové hodiny zdarma. Viac informácií na www.chantal.sk alebo na tel. č. 0902 477 937.
- Doučujem anglický jazyk žiakov základných a stredných škôl. Pripravujem na maturitu. Študujem anglický jazyk a mám päťročné skúsenosti so súkromným doučovaním. T.: 0905 310 408 - Mária Lesnáková
- STAVBYLESNÁK - Miloslav Lesnák realizuje: stavby domov, zatepľovanie, rekonštrukcie, prestavby bytových jadier, teplovzdušné kozuby na kľúč, sadrokartónové konštrukcie, dodanie a montáž lešteného kameňa, podlahy, dlažby, omytky, výmena okien. T.: 0911 690 207, e-mail: miloslavlesnak0@gmail.com
- DOVOLENKA - ŠTÚROVO. Ponúkam ubytovanie v blízkosti termálneho kúpaliska - bazén, morské vlny, perlička... Od 1. 7. 2011 chatka pre 2 rod. + 2 a viac detí - cena 185 €/7 dní; 2 rod. + 1 dieťa 155 €/7 dní. Od 1. do 30. 6. 2011 - dospelí: 1 osoba 50 €/7 dní. T.: 0904 501 249, 0915 986 600; 053/446 76 00
- KURZY - Opatrovateľka, Kozmetička, Manikúra, Pedikúra, Vizážistka. PaedDr. Daša Vičanová, PhD., Košice, T.: 0904 492 032, www.beau.sk.
- TVOJ KLÚČ kľúčová služba ZDRUŽENÁ, Zimná 94, SNV ponúka: * NÚDZOVÉ OTVORENIE zabuchnutých, zamknutých dverí 0903 904 904 NON-STOP * výrobu kľúčov, autokľúčov, dőzických kľúčov, brúsenie nožov, nožnic, šájby * predaj, montáž a servis zámkov. JARNÁ AKCIA - výpredaj starých zásob za super cenu. Viac info na www.tvojkluc.sk.
- HĽBKOVÉ ČISTENIE KOBERCOV, SE-

- DAČIEK aj u vás doma alebo vo firme!!!
- Ponúkame za rozumné ceny * čistenie kobercov * čistenie sedacích súprav * čistenie autočalúnení * čistenie matracov. Kvalitnou čistiacou technológiou odstránime silné znečistenie, nežiaduci zápach, oživíme farby. T.: 0905 426 780
- PAPIERIA - kreatívne papiernictvo, Zimná 58 (vo dvore). FAREBNÁ TLÁČ za super ceny! A3 - 0,50 €, A4 - 0,35 €. Široký výber exkluzívnych papierov. POZVÁNKY a VIZITKY od návrhu po konečné spracovanie. SVADOBNÉ OZNÁMENIA iba za 0,35 € - metalický papier, exkluzívne fonty. DRÔTENÁ VÁZBA od 0,50 €. LAMINOVANIE: A3 - 0,90 €, A4 - 0,50 €. TEXTILNÉ DEKORÁCIE a darčekové predmety. Viac info a foto cez google: facebook papieria. Otvorené Pon - pia od 9.30 do 17.00 hod. T.: 0944 513 034
- Jednorazové a pravidelné upratovacie práce, čistenie kobercov a čalúnení, autosedáčiek, postelí. PROFESIONÁLNY UPRAŤOVACÍ SERVIS. T.: 0903 100 508, 0903 661 891, 444 01 19
- PREDAJŇA HOBBY KREATÍV bude od 1. 6. 2011 presťahovaná do nových väčších priestorov na Zimnej ul. č. 65 (budova Orange) v bráne na prízemí. Tešíme sa na vás. T.: 0918 994 867, www.hobby-kreativ.sk
- CHCETE STAŤ, PRESTAVOVAŤ, MODERNIZOVAŤ? Ponúkam kvalitné stavebné práce * prestavby bytových jadier * keramické obklady a dlažba * plávajúce podlahy * omietky * maliarske práce * voda a elektroinštalácia * autodoprava * vyklápač. Koncoročné a novoročné zľavy 10 - 15 %. Naše služby, Vaše ceny. T.: 0904 974 481, e-mail: kupelnemikolaj@centrum.sk
- VIETE, KTORÉ SLUŽBY SÚ NAJLEPŠIE? SLUŽBY PRE DOMÁCNOSŤ. Dovož a odvoz kobercov do 24 hod. zadarmo. Poskytujeme: * čistenie a prevencia pomníkov pred ďalším znečistením * upratovanie, sťahovacie, záhradnícke služby * doprava a preprava osôb a tovaru mikrobusedom * likvidácia drevokazného hmyzu, húb, plesní, červotočov * sušenie muriva mikrovlnným spôsobom - najlacnejší a najrýchlejší spôsob vysušovania. Viac info: www.spisskanovaves.eu / Inzercia / Katalóg firiem. T.: 0904 865 262, 0905 209 347
- HODINOVÝ MANŽEL - opravy, údržba, voda, elektro, poradím, pomôžem doma aj u Vás. T.: 0904 974 481
- Predám obchodnú figurínu - 2 ks. Cena 100 €/ks (pôvodná cena 300 €). T.: 0905 711 838

Merida Matts Trail 100D
rám AL6061, uzamykatelná vidlica,
hydraulické kotúčové brzdy,
Shimano Alivio

439 €
~~549 €~~

Na sklade 200 bicyklov k odberu!

abc CYKLU
SPECIALISTA NA CYKLISTIKU
Spišská Nová Ves
(Za poštou smerom k Železničnej stanici)

Výpredaj bicyklov so zľavami až 45%

OD DECEMBRA 2010 VÁS RADI OBSLÚŽIME V NOVEJ PREDAJNI

Iva bielizení
Nová kolekcia zn. **Vamp**
Nová kolekcia plaviek
Zimná 41,44, SNV

Nefunguje Vám starý počítač, alebo potrebujete nový?

Neváhajte a ozvite sa nám:
0948552001
alebo
www.uniquepc.sk

Unikátne riešenia pre Vás

JUDr. IVETA FABIANOVÁ
oznamuje širokej verejnosti,
že od 15. 4. 2011 otvorila
advokátsku kanceláriu
na Štefánikovom námestí č. 5
v Spišskej Novej Vsi
(budova „AB“ oproti Domu kultúry).
T.: 0907 404 254



Repaská

pracovné odevy

VÝROBA PRACOVNÝCH ODEVOV A ZDRAVOTNÍCKYCH OŠATENÍ



SKVELÉ CENY

VYRÁBAME:

ZDRAVOTNÍCKE OŠATENIE

- lekárske nohavice dámske, pánske
- košeľe lekárske a sesterské
- plášte biele, farebné
- kompletný sortiment posteľného prádla pre sociálne zariadenia

PRACOVNÉ ODEVY

- montérkové súpravy podľa vlastného návrhu s možnosťou firemného loga

PONÚKAME:

- pracovnú a zdravotnú obuv
- ostatné ochranné pracovné pomôcky
- čistiaci a dezinfekčný program
- široký sortiment pracovných rukavíc

PREDAJ:

TEXTIL KUSOVÝ

- uteráky, utierky, osušky
- ponožky, pančuchový sortiment
- kvalitné spodné prádlo

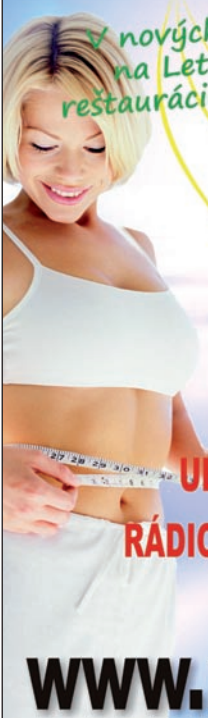
Odborárov 51/570 (pri železničnej stanici), Spišská Nová Ves
tel./fax: 053/44 10 426, mobil: 0918 345 426
e-mail: repaska@stonline.sk

Esteticko - medicínske centrum

Letná 49
052 01 Spišská Nová Ves
info@medicenter.sk
tel.: 0949 605 425,



MEDI CENTER S.R.O.



✓ nových priestoroch
na Letnej 49 nad
reštauráciou NOSTALGIE



LEKÁRSKA KOZMETIKA
FORMOVANIE POSTAVY
LIEČBA CELULITÍDY
ULTRAZVUKOVÁ LIPOSUKCIA
RÁDIOFREKVENČNÁ LIPOSUKCIA
LASEROVÁ LIPOSUKCIA

www.medicenter.sk

OBCHODNÉ CENTRUM MADARAS



MADARAS
SPIŠSKÁ NOVÁ VES



Spišský
pivný fest

12 druhov pív
Grilované špeciality
Zraz motorkárov
Akrobacia na bicykloch
Koncerty rockových skupín

27. 5. 2011

Deň Krásy a Zdravia

Vlasová show

- úprava vlasov, líčidlá, módné prehliadky, cvičenie
- ukážky Zumby, meranie hladiny cukru v krvi

13. a 14. 5. 2011 Bier fest



Prenájom reklamných plôch v OC MADARAS. Kontakt: servis@ocmadaras.sk



**Vezmite si na
striedačku nové
s bonusom 1 000 €**

**ŠKODA – Generálny sponzor
Majstrovstiev sveta 2011 IIHF,
Slovensko**



Vystriedajte svoje staré vozidlo za nové a získajte bonus 1 000 €. Vymeňte teraz vaše staré vozidlo za nové vozidlo ŠKODA Fabia, Roomster alebo Octavia Tour a ako darček k Majstrovstvám sveta 2011 IIHF dostanete u našich autorizovaných predajcov bonus až 1 000 €.

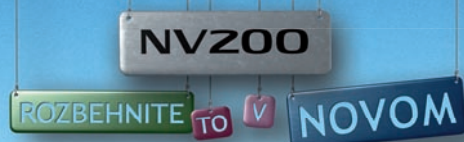
www.skoda-auto.sk

Kombinovaná spotreba a emisie CO₂ automobilov Fabia, Octavia Tour a Roomster: 4,2-7,1 l/100 km, 109-166 g/km. Ilustračné foto.

Váš autorizovaný predajca vozidiel ŠKODA

AUTOVES, s.r.o.
Duklianska 55
052 01 Spišská Nová Ves

Predaj Škoda: 053 / 44 25 253, 0903 616 182
E-mail: autoves@autoves.sk
www.autoves.sk



**IDEÁLNY NÁKLADNÝ PRIESTOR S OBJEMOM
4,2 m³ PRI DĺŽKE VOZIDLA 4,4 m**

NISSAN NV200

- Palety sa môžu nakladať priamo z vysokozdvížneho vozíka
- Kompaktný dizajn typický pre Nissan
- Praktická a dobre vybavená kabína
- Nízka spotreba paliva
- Excelentná ovládateľnosť

OD
11 702 € BEZ DPH
(OD 14 042,24 € S DPH)



K dispozícii aj v 7-miestnej Combi verzii.

Pre viac informácií a rezerváciu testovacej jazdy sa obráťte na vášho predajcu Nissan!



www.nissan.sk

Autosalón NISSAN Autoves s.r.o.
Duklianska 55 • 052 01 Spišská Nová Ves
Tel.: 053 / 44 14 140 • 0911 645 111
E-mail: predaj.nissan@autoves.sk • www.autoves.sk



SHIFT the way you move